GUÍA DE AVES

XOCÉN:
EL CENTRO DEL MUNDO

Alfredo Dorantes Euan / Ingrid A. Tello López / Ángel F. Castillo Cime

D.R. 2024. *Guía de aves, Xocén: el centro del mundo*, Alfredo Dorantes Euan, Ingrid A. Tello López, Ángel F. Castillo Cime, Centro de Investigación Científica de Yucatán, A.C.

Esta obra debe citarse de la siguiente forma:

Dorantes Euan, A., Tello López, I. A., & Castillo Cime, Á. F. (2024). *Guía de aves, Xocén: el centro del mundo*. Centro de Investigación Científica de Yucatán.

©Centro de Investigación Científica de Yucatán, A.C. (CICY)

Calle 43 #130 x 32 y 34, Col. Chuburná de Hidalgo.
C. P. 97205. Mérida, Yucatán, México.
Tel. (999) 942-8330.

Centro Público de Investigación del Sistema Conahcyt.

Segunda edición: junio de 2024.

Cordinador editorial: Julio César Domínguez Orta.
Cuidado editorial: Miguel Gibrán Román Canto.
Diseño editorial: Norma Marmolejo Quintero.
Fotografías: Ángel Castillo Cime, Aldo I. Echeverría Caro, Alfredo Dorantes Euan, Cristina Cauich Tzab, Claudia Gutierrez Zamora, José A. Cruz Mendoza, Isaí Olalde Estrada, Penélope Bacilio Pérez, Tania Campos Herrera, Waldemar Santamaría Rivero, Ricardo D. Medrano Najera, Roberto González, Lilian Cosía Tomazelli, Luis A. Guillermo García, Ariadna Ibarra Morales, Edwin Múnera Chavarría, Oswaldo Hernández Sánchez, Mauricio López Zorrilla, Margarita C. Jiménez Bañuelos.
Fotografías de portada: Aldo I. Echeverría Caro.
Fotografía de contraportada: Tania Campos Herrera.
Edición de fotografías: Norma Marmolejo Quintero, José Miguel Álvarez Ramos, y Rommel Agustín Silvan Marín.
Agradecimientos: a Penélope Bacilio Pérez y Waldemar Santamaría Rivero, por la revisión, comentarios y aportaciones a esta guía; a Ariadna Ibarra Morales por la revisión de la nomenclatura de las especies.

Publicación en el marco del proyecto Conahcyt: «Fortalecimiento del papel etnobiológico del Jardín Botánico Regional "Roger Orellana"». RENAJEB 2023-23, 2.ª etapa (2024).

Hecho en México.

GUÍA DE AVES

XOCÉN:
EL CENTRO DEL MUNDO

AUTORES

Alfredo Dorantes Euan

Ingrid A. Tello López

Ángel F. Castillo Cime

Centro de Investigación Científica de Yucatán, A.C.

Mayo, 2024

Juntos transformemos Yucatán
GOBIERNO ESTATAL 2018 - 2024
SEDECULTA
SECRETARÍA DE LA CULTURA Y LAS ARTES

GOBIERNO DE MÉXICO
CONAHCYT
CONSEJO NACIONAL DE HUMANIDADES CIENCIAS Y TECNOLOGÍAS
CICY
RENAJEB
RED NACIONAL DE JARDINES ETNOBIOLÓGICOS • CONAHCYT

GUÍA DE AVES
XOCÉN: EL CENTRO DEL MUNDO

Autores

Dorantes Euan, Alfredo[1]
Tello López, Ingrid A.[1]
Castillo Cime, Ángel F.[3]

Colaboradores

Aldo I. Echeverría Caro[1]
Davira Y. Palma Cancino[1]
Gerardo I. Linares Hernández[1]
Darleny R. Sanmiguel Caamal[1]
Sebastián Gay Escalante[1]
Richard E. Feldman[1, 4]
Margarita C. Jiménez Bañuelos[2]
Lilia E. Carrillo Sánchez[2]
María R. Rodríguez Román[1]
José A. Hau Caamal[3]
Fátima del Rosario Tec Pool[3]
Abraham Guerrero Escobar[3]

[1]Laboratorio EcoAves, Unidad de Recursos Naturales,
Centro de Investigación Científica de Yucatán.

[2]Jardín Botánico Regional "Roger Orellana", Centro de Investigación Científica de Yucatán.

[3]Secretaría de la Cultura y las Artes del Gobierno del Estado de Yucatán.

[4]Ministerio de Recursos Naturales y Silvicultura de Ontario, Canadá.

CONTENIDO

15 **Introducción**

17 **Importancia de la observación de aves**

18 **Recopilación de datos de las especies**

19 **Vegetación en el Sendero para la observación de aves Xocén**

20 **Topografía de las aves**

23 **Cómo usar esta guía**

27 **Fichas de las especies comunes en el Sendero para la observación de aves Xocén (XBT)**

29 **TINAMIDAE**

30 Tinamú Canelo

31 **CRACIDAE**

32 Chachalaca Oriental

33 **ODONTOPHORIDAE**

34 Codorniz Yucateca

35 Codorniz Silbadora

36 **COLUMBIDAE**

37 Paloma Doméstica

38 Paloma Morada

39 Paloma de Collar Turca

40 Tortolita Pico Rojo

41 Tortolita Canela

42 Tórtola Azul

43 Paloma Arroyera

44 Paloma Caribeña

45 Paloma Alas Blancas

46 **CUCULIDAE**

47 Garrapatero Pijuy

48 Cuclillo Faisán

49 Cuclillo Canela

50 **CAPRIMULGIDAE**

51 Chotacabras Zumbón

52 Chotacabras Pauraque

53 Tapacaminos Yucateco

54	**NYCTIBIIDAE**	**74**	Gavilán Zancón
55	Pájaro Estaca Norteño	**75**	Aguililla Negra Mayor
56	**APODIDAE**	**76**	Aguililla Caminera
57	Vencejo de Vaux	**77**	Aguililla Gris
58	**TROCHILIDAE**	**78**	Aguililla Cola Corta
59	Colibrí Garganta Negra	**79**	Aguililla Aura
60	Colibrí Garganta Rubí	**80**	**STRIGIDAE**
61	Esmeralda Oriental	**81**	Tecolote Sapo
62	Fandanguero Mexicano	**82**	Búho Cornudo
63	Colibrí Canelo	**83**	Tecolote Bajeño
64	Colibrí Vientre Canelo	**84**	Búho Café
65	Colibrí Cándido	**85**	**TROGONIDAE**
66	**CATHARTIDAE**	**86**	Coa Cabeza Negra
67	Zopilote Común	**87**	Coa Violácea Norteña
68	Zopilote Aura	**88**	**MOMOTIDAE**
69	**ACCIPITRIDAE**	**89**	Momoto Corona Negra
70	Gavilán Pico de Gancho	**90**	Momoto Cejas Azules
71	Gavilán Cabeza Gris	**91**	**PICIDAE**
72	Milano Tijereta	**92**	Carpintero Yucateco
73	Milano de Mississippi	**93**	Carpintero Cheje

94	Carpintero Moteado	114	Mosquerito Pico Curvo
95	Carpintero Mexicano	115	Mosquerito Pico Plano
96	Carpintero Café	116	Mosquerito Ojos Blancos
97	Carpintero Olivo	117	Mosquerito Chillón
98	Carpintero Lineado	118	Mosquerito Verdoso
99	Carpintero Pico Plateado	119	Mosquero Elenia Copetón
100	**FALCONIDAE**	120	Mosquero Atila
101	Halcón Guaco	121	Papamoscas Yucateco
102	Halcón Selvático de Collar	122	Papamoscas Triste
103	Halcón Murcielaguero	123	Papamoscas Viajero
104	**PSITTACIDAE**	124	Papamoscas Gritón
105	Perico Pecho Sucio	125	Luis Bienteveo
106	Loro Frente Blanca	126	Luis Pico Grueso
107	**TITYRIDAE**	127	Luisito Común
108	Titira Puerquito	128	Papamoscas Rayado Cheje
109	Titira Pico Negro	129	Papamoscas Rayado Común
110	Cabezón Mexicano	130	Papamoscas Rayado Chico
111	Cabezón Degollado	131	Tirano Pirirí
112	**TYRANNIDAE**	132	Tirano Cuír
113	Mosquerito Pico Chato	133	Tirano Dorso Negro

134 Papamoscas del Este

135 Papamoscas Tropical Norteño

136 Papamoscas Vientre Amarillo

137 Papamoscas Chico

138 THAMNOPHILIDAE

139 Batará Barrado

140 FORMICARIIDAE

141 Hormiguero Cholino Maya

142 FURNARIIDAE

143 Trepatroncos Cabeza Gris

144 Trepatroncos Canelo

145 Trepatroncos Sepia

146 Trepatroncos Pico Marfil

147 VIREONIDAE

148 Vireón Cejas Canelas

149 Vireocillo Cabeza Gris

150 Vireo Ojos Blancos

151 Vireo Manglero

152 Vireo Garganta Amarilla

153 Vireo Ojos Rojos

154 Vireo Verdeamarillo

155 CORVIDAE

156 Chara Pea

157 Chara Verde

158 Chara Yucateca

159 HIRUNDINIDAE

160 Golondrina Alas Aserradas

161 Golondrina Yucateca

162 Golondrina Tijereta

163 Golondrina Pueblera

164 POLIOPTILIDAE

165 Saltón Picudo

166 Perlita Cejas Blancas

167 Perlita Azulgris

168 TROGLODYTIDAE

169 Saltapared Común

170 Saltapared de Carolina

171 Saltapared Moteado

172 Saltapared Vientre Blanco

173 MIMIDAE

174 Maullador Negro

175 Maullador Gris

176 Centzontle Tropical

177 TURDIDAE

178 Zorzal Cara Gris

179 Zorzal de Anteojos

180 Zorzal Moteado

181 Mirlo Café

182 FRINGILLIDAE

183 Eufonia Garganta Negra Mesoamericana

184 Eufonia Garganta Amarilla

185 Jilguerito Dominico

186 PASSERELLIDAE

187 Rascador Oliváceo

188 Rascador Dorso Verde

189 ICTERIDAE

190 Cacique Pico Claro

191 Calandria Caperuza Negra

192 Calandria Castaña

193 Calandria Dorso Negro Menor

194 Calandria Dorso Amarillo

195 Calandria Cola Amarilla

196 Calandria Dorso Naranja

197 Calandria Dorso Negro Mayor

198 Tordo Ojos Rojos

199 Tordo Cantor

200 Zanate Mayor

201 PARULIDAE

202 Chipe Suelero

203 Chipe Arroyero

204 Chipe Charquero

205 Chipe Alas Azules

206 Chipe Trepador

207 Chipe Dorado

208 Chipe Peregrino

209 Mascarita Pico Grueso

210 Mascarita Común

211	Chipe Encapuchado
212	Pavito Migratorio
213	Chipe Celeste
214	Chipe Pecho Manchado
215	Chipe de Magnolias
216	Chipe Castaño
217	Chipe Garganta Naranja
218	Chipe Amarillo
219	Chipe Flancos Castaños
220	Chipe Cabeza Negra
221	Chipe Garganta Amarilla
222	Chipe Dorso Verde
223	**CARDINALIDAE**
224	Piranga Yucateca
225	Piranga Roja
226	Piranga Escarlata
227	Piranga Hormiguera Garganta Roja
228	Cardenal Rojo
229	Picogordo Degollado
230	Granatelo Yucateco
231	Colorín Azulnegro
232	Picogordo Azul
233	Colorín Azul
234	Colorín Sietecolores
235	**THRAUPIDAE**
236	Tangara Azulgris
237	Tangara Alas Amarillas
238	Semillero Brincador
239	Tangara Cabeza Gris
240	Mielero Patas Rojas
241	Semillero Oliváceo
242	Semillero de Collar
243	Saltador Cabeza Negra
244	Saltador Gris Mesoamericano
246	**ESPECIES POCO FRECUENTES**
246	Guajolote Ocelado
246	Cuclillo Pico Amarillo

246 Cuclillo Manglero
247 Chotacabras Menor
247 Tapacaminos Huil
247 Chorlo Tildío
248 Garza Ganadera
248 Águila Pescadora
248 Lechuza de Campanario
249 Coa de Collar
249 Tucancillo Collarejo
249 Caracara Quebrantahuesos
250 Cernícalo Americano
250 Loro Yucateco
250 Trepatroncos Barrado
251 Vireo de Filadelfia
251 Chinito
251 Zorzal Canelo
252 Zorzal Cola Canela
252 Chipe Grande
252 Calandria de Baltimore
253 Chipe Gusanero
253 Chipe Patilludo
253 Chipe Playero
253 Chipe Rabadilla Amarilla
254 Piranga Capucha Roja
254 Reinita Mielera

256 «Me lo dijo un pajarito»: leyendas y creencias

256 Chachalaca Oriental
257 Codorniz Yucateca
258 Codorniz Silbadora
258 Guajolote Ocelado
259 Paloma Morada
259 Tortolita
260 Chotacabras Pauraque
260 Zopilote Común
261 Colibrí Canelo
262 Búho Cornudo
262 Lechuza de Campanario
263 Coa Violácea Norteña
263 Momoto Cejas Azules

264 Halcón Selvático de Collar

265 Papamoscas Triste

265 Luis Bienteveo

266 Luisito Común

266 Papamoscas del Este

267 Golondrina

268 Centzontle Tropical

268 Mirlo Café

269 Calandria Dorso Negro Mayor

269 Tordo Ojos Rojos

270 Zanate Mayor

270 Semillero Brincador

277 Saltador Cabeza Negra

272 **Créditos fotográficos**

274 **Anexo 1 Nomenclatura maya**

276 **Literatura consultada**

279 **Índice**

289 **Glosario de plantas**

290 **Glosario técnico**

294 **Registro de aves observadas-*checklist***

303 **Los autores**

Calandria Caperuza Negra

INTRODUCCIÓN

El poblado de Xocén

Xocén pertenece al municipio de Valladolid y se ubica a 180 km al este del centro de la ciudad de Mérida, capital del estado de Yucatán. Históricamente se le relaciona con la Guerra de Castas, ya que fue una de las poblaciones que resistió estoicamente durante este periodo. La mayor fiesta se celebra el 3 de mayo y está dedicada a la Santa Cruz Tun, símbolo de la rebeldía de las y los antiguos pobladores mayas. Actualmente, Xocén se caracteriza por ser una comunidad tranquila; sus habitantes conservan sus costumbres y tradiciones y tienen arraigada su fe religiosa.

Xocén: el centro del mundo

A Xocén se le conoce como «el centro del mundo» por la existencia de tres cruces de piedra. Dos fueron depositadas en una cueva o *áaktun,* ya que que su energía era muy fuerte y las promesas hechas por las y los creyentes, al no ser cumplidas, eran castigadas. La tercera cruz, que se encuentra en el santuario, al querer ser removida por las y los pobladores, dejó ver que era imposible porque la base de la cruz no tenía fin; además, a quienes intentaban removerla, se les ampollaban las manos. Esta acción se consideró como un milagro. También existe la creencia de que fue la resina del cielo que cayó en el sitio y dio origen a la cruz. En la actualidad, cada 3 de mayo, cientos de personas peregrinan de diferentes estados de México llegan a venerarla.

Xocen Birding Trail (XBT)
Sendero para la observación de aves Xocén

En 2014, un grupo conformado por jóvenes de origen maya del poblado de Xocén se unió para crear una cooperativa ecoturística comunitaria denominada **Xocen Birding Trail (XBT)**. En la actualidad, su misión consiste en resaltar la importancia de los pueblos originarios en México, difundir su gran legado, promover el desarrollo de las capacidades locales, así como contribuir al desarrollo sostenible de las comunidades receptoras de turismo.

Quienes conforman el grupo XBT, son integrantes de la ciudadanía con un compromiso po el cuidado y la conservación de los recursos naturales y culturales tangibles e intangibles; además, buscan promover recorridos de interpretación ambiental,

de turismo rural, así como de observación de aves. Particularmente, los recorridos de observación han situado al poblado de Xocén y a la cooperativa Xocen Birding Trail como uno de los sitios favoritos de las y los observadores de aves, mismos que coloquialmente se denominan «pajareros». Desde entonces, se han recibido a centenares de ellos provenientes de diferentes partes de la República Mexicana y de países como Inglaterra, Francia, España, Canadá, Estados Unidos, Colombia y Costa Rica. El sitio principal donde se realizan los recorridos para la observación de aves es conocido como **Sendero para la observación de aves Xocén** (*Xocen Birding Trail*, en inglés), que es el camino antiguo que conecta los poblados de Xocén y Kanxoc.

La *Guía de aves, Xocén: el centro del mundo*

Como se sabe, las aves proveen muchos servicios y beneficios para la naturaleza y los seres humanos: dispersan semillas, controlan plagas, ayudan al reciclaje de nutrientes y son indicadores de la calidad ambiental de un sitio. Las aves también poseen un valor histórico y cultural muy importante al ser inspiración en pinturas, canciones, poemas, mitos y leyendas. Además, portan un alto valor estético, ya que dan belleza al paisaje en el que se encuentran y son motivo de admiración para las personas. Por todo lo anterior, la observación de aves ha adquirido una gran popularidad en años recientes, creando una manera de conectarnos con la naturaleza que nos rodea.

A través de la *Guía de aves, Xocén: el centro del mundo*, se busca proporcionar al lector o lectora una herramienta práctica que permita identificar las aves que puede encontrar y observar en un sendero de más de 8 km de longitud con diferentes tipos de vegetación, que son el hábitat de un gran número de especies. La guía está diseñada para ser de utilidad, tanto para personas que desean iniciar en la observación de aves, así como para quienes ya tienen experiencia en dicha práctica. Esta guía ofrece información acerca de la taxonomía y características de las aves, así como datos sobre su hábitat y sus recursos alimenticios. Además, pretende que las y los niños, jóvenes y personas adultas conozcan parte de la riqueza de mitos, leyendas e historias asociadas a ellas y que han sido parte del patrimonio biocultural de las comunidades mayas de la península de Yucatán.

Esta guía de aves fue elaborada, editada e impresa, gracias al proyecto «Fortalecimiento del papel etnobiológico del Jardín Botánico Regional “Roger Orellana”», RENAJEB 2023-23, 2.ª etapa (2024), con el objetivo de fortalecer el circuito etnobiológico desde una perspectiva cultural, artística y educativa, que contribuya al conocimiento de las aves y la difusión de la importancia de su conservación, así como a la difusión, divulgación y acceso universal al conocimiento.

IMPORTANCIA DE LA OBSERVACIÓN DE AVES

¡Eres parte de la ciencia!

Como parte de la ciudadanía podemos hacer por la ciencia más de lo que creemos. Observar aves o «pajarear», como podrás hacerlo con esta guía, puede proporcionar datos importantes para las y los científicos que estudian a estos animales. A esta práctica de documentar las aves (y otros animales) que observamos, se le conoce como **ciencia ciudadana**. Aplicaciones móviles como **eBird** y **Naturalista** permiten subir información, avistamientos y fotografías de las especies que observamos; información que es usada por científicos y científicas para entender mejor la biodiversidad y su ecología.

¿Qué beneficios aportan las «pajareadas»?

Las aves son animales sumamente interesantes. Las encontramos en casi todo tipo de hábitat, desde desiertos hasta la tundra. Con estimados de hasta **18 000 especies** en el mundo[1], y alrededor de **50 000 millones de individuos**[2], estos animales forman parte importante de los ecosistemas y sus redes alimenticias. Algunas aves son dispersoras de semillas, otras son polinizadoras importantes; hay aves depredadoras de mamíferos, reptiles, anfibios, peces, insectos y hasta de otras aves. Con tan considerable diversidad, los científicos y científicas requieren de las y los observadores de aves para ser sus ojos en el campo.

Pero «pajarear» no solo es bueno para las aves y quienes las estudian, también es bueno para las personas que lo practican, a quienes llamamos comúnmente «pajareros»[3]. Se ha demostrado que estar expuesto a la naturaleza puede **reducir la ansiedad y el estrés**[4]. Adicionalmente, el avistamiento de aves frecuentemente involucra el recorrido de senderos y caminatas largas, siendo una excelente fuente de actividad física.

[1] Barrowclough et al., 2016
[2] Callaghan et al., 2011.
[3] Cuevas et al., 2018.
[4] Cox et al., 2017.

¿Qué información se puede obtener del avistamiento de aves?

Los datos sobre aves, recopilados por medio de la ciencia ciudadana, se han utilizado para diversos fines. Las aves migratorias y el estudio de sus rutas, a través de las observaciones nos dan información importante sobre estas poblaciones y funcionan como **indicadores del cambio climático**. Existen aves no nativas (es decir, que se encuentran fuera de su rango geográfico natural), que pueden llegar a ser peligrosas para el hábitat donde son introducidas; por lo que el monitoreo de aves nos ayuda a conocer qué sucede con estas especies. Otra rama de la ecología, la **ecología urbana**, estudia cómo las especies (entre las que se encuentran las aves) utilizan las ciudades, frecuentemente usando datos de ciencia ciudadana. La ciencia cada vez utiliza más el poder de la ciencia ciudadana para encontrar patrones y fenómenos a gran escala.

RECOPILACIÓN DE DATOS DE LAS ESPECIES

Para obtener la lista final de las especies presentes en el Sendero para la observación de aves Xocén, se consultaron las bases de datos del sitio disponibles en las plataformas eBird[5] y Naturalista[6]. En total, se consideraron 1095 listas de aves procedentes de eBird, que fueron subidas a la plataforma por quienes integran la cooperativa ecoturística comunitaria y quienes visitan el sendero, en el periodo comprendido entre enero de 2015 hasta febrero de 2022. De Naturalista se obtuvieron 772 registros de enero de 2012 a febrero de 2022.

Con el objetivo de procurar la calidad del inventario de aves para esta guía, se hizo una depuración de las bases de datos para detectar especies con identificación errónea o que estuvieran fuera del área de su distribución. Las especies con alguna de estas dos características, que además carecieran de evidencia fotográfica o auditiva en las plataformas, fueron eliminadas.

[5] eBird, 2010.
[6] Naturalista, 2022.

VEGETACIÓN EN EL SENDERO PARA LA OBSERVACIÓN DE AVES XOCÉN

La vegetación del área se caracteriza por ser una selva mediana subcaducifolia o bosque tropical subcaducifolio[7]. En este ecosistema, el 25 % de la vegetación arbórea tira sus hojas en la época seca del año. Las familias con mayor riqueza de especies son Fabaceae (*tsalam, ja'abin*), Rubiaceae, Sapotaceae (chicozapote) y Myrtaceae (guayabillo, pimienta). La altura de los árboles varía entre 10 y 20 metros y las plantas trepadoras leñosas son comunes, en su mayoría pertenecientes a la familia Bignoniaceae, como la *anilkab* (**Figura 1**), usada para amarrar los postes de madera de los techos en la viviendas tradicionales.

En los alrededores de la comunidad, un elemento muy abundante es el *chéechem* (**Figura 2**), árbol de la misma familia (Anacardiaceae) a la que pertenecen el mango y la ciruela *abal*, pero que es considerada una especie tóxica, ya que el contacto con esta puede causar afecciones dérmicas diversas, de acuerdo con la susceptibilidad de las personas. En tu recorrido, ¡ten cuidado con esta planta! Otro elemento abundante es el *ya'axnik*, árbol de gran talla y de corteza finamente fisurada, que es usado en la medicina tradicional. También se encuentra un árbol de talla pequeña llamado en maya *ts'íits'ilche'*, que es una de las especies preferidas por las abejas para pecorear.

Figura 1. Amarre hecho con *anilkab.*

Figura 2. Árbol de *chéechem* con frutos.

[7] Flores & Espejel Carvajal, 1994.

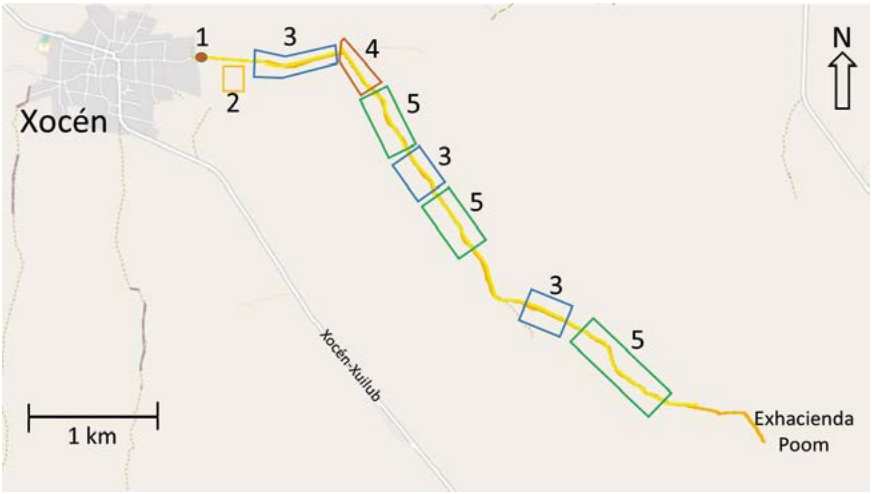


Figura 3. Mapa de XBT: 1) inicio del Sendero, 2) proyecto ecoturístico Xocen Birding Trail. 3) área de milpas y vegetación secundaria, 4) bancas de descanso y bebedero de aves, y 5) remanentes de selva en buen estado de conservación.

TOPOGRAFÍA DE LAS AVES

Cuando empezamos en la observación de aves, es de gran utilidad conocer los términos que se utilizan para describir cada una de sus partes (**Figura 4**). Para esto necesitamos fijarnos en todas las características que podamos identificar, tales como el tamaño corporal, el patrón de colores que presentan, el color y tamaño de sus patas, picos y ojos, y la forma de vuelo[8]. También es de mucha utilidad conocer otras características, como el tipo de hábitat (algunos prefieren lugares despejados, mientras que otros prefieren sitios con vegetación), y los patrones de conducta (si percha horizontalmente o erguida, si prefiere andar en el suelo o en los árboles). En algunos casos, las especies son morfológicamente similares, o bien, no se ven tan fácilmente, por lo que conocer los cantos y llamadas es necesario para una identificación precisa.

También es importante tener en cuenta que en muchas especies, los machos y las hembras son diferentes en tamaño y color (dimorfismo sexual) y, por supuesto,

[8] Kaufman, 2005.

los adultos lucen diferentes a los juveniles y los inmaduros. En general, los juveniles se caracterizan por tener un color poco llamativo, similar al de las hembras; mientras que en los inmaduros, los machos cambian a un plumaje más colorido, similar al de los adultos. Sin embargo, en algunas especies los inmaduros pueden presentar patrones de color diferente con la edad hasta llegar a tener el plumaje adulto. También los adultos de algunas especies pueden presentar diferentes patrones de color: uno puede ser más oscuro y otro más claro. A esto se le conoce como **morfos**.

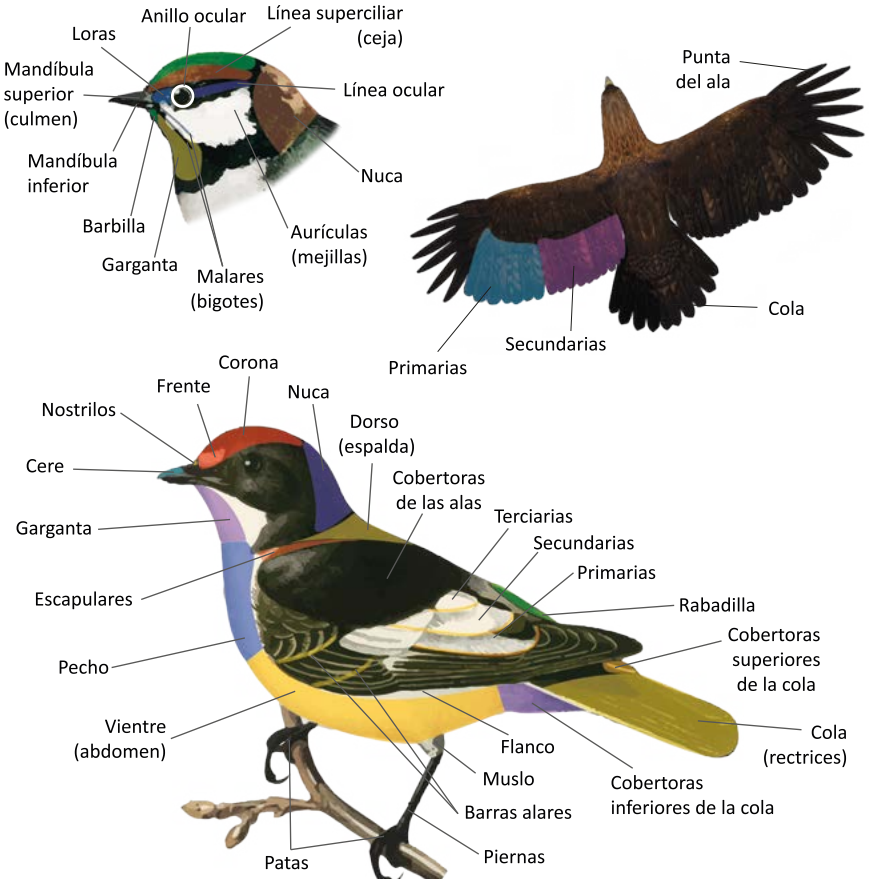


Figura 4. *Topografía de las aves.*

Algunas variaciones de la topografía del ave

Anillo ocular interrumpido: se señala cuando el anillo que rodea al ojo puede verse solo en las partes superior e inferior, pero no en los costados. Ejemplo: *Setophaga americana* (macho adulto).

Cresta: ocurre en la corona cuando el ave tiene plumas más largas que lucen erguidas. Ejemplo: *Cardinalis cardinalis*.

Lagrimal: mancha en las plumas inferiores del ojo. Ejemplo: *Geothlypis formosa* (macho).

Partes superiores: corresponde al conjunto de tractos del cuerpo que están en la parte de arriba de las aves, siguiendo como eje el ala en reposo. Los tractos que componen las partes superiores son: frente, corona, dorso, rabadilla y coberteras superiores de la cola.

Partes inferiores: se refiere al conjunto de tractos del cuerpo que están en la parte de abajo de las aves, siguiendo como eje el ala en reposo. Los tractos que incluyen las partes inferiores son: la barbilla, garganta, pecho, vientre y coberteras inferiores de la cola.

CÓMO USAR ESTA GUÍA

Las 208 especies que se encuentran en la *Guía de aves, Xocén: el centro del mundo*, se ordenaron de acuerdo con el suplemento 64 de la American Ornithology Society (Chesser et al., 2023). En este, las especies genéticamente emparentadas se agrupan en familias. Usualmente, estas comparten características morfológicas, comportamiento, formas de cantos y llamados.

Fichas de familia

Preceden a las fichas de las especies que componen a cada familia. En este apartado se encuentra, en un encabezado principal, el nombre científico de la familia, que tiene terminación «ae». Debajo se señalan los nombres en español con los que se reconocen comúnmente a las aves que componen esa familia, seguidos de los nombres en inglés. Posteriormente, se describe su distribución en el mundo y algunas preferencias de hábitat, las características corporales y ornamentos, las variaciones morfológicas entre edades y sexos, las características de anidación, así como las preferencias alimenticias de las especies. También, se plasma una silueta característica de los individuos que conforman a la familia. Con la ilustración de la silueta se busca que la o el observador de aves afine su habilidad para identificar a simple vista la familia a la que pertenece el ave que mira, esto mediante el reconocimiento de su complexión física, la proporción de cada parte del cuerpo o la postura del ave.

Fichas de especie

Nomenclatura

Para cada especie se describe el nombre común en idioma español, inglés y maya. Los nombres en español e inglés corresponden a los sugeridos por Berlanga et al. (2020). Para los nombres en maya se consultaron los trabajos de MacKinnon (2017) y Llamosa (2008); la escritura fue revisada y corregida por el lingüista José Alfredo Hau Caamal. Para aquellas especies que no cuentan con algún nombre maya conocido, se propone una nomenclatura específica considerando alguna característica morfológica o comportamiento de las especies, y también del conocimiento sobre aves de pobladores de Xocén y alrededores (ver **Anexo 1**). Esta parte estuvo a cargo del lingüista José Alfredo Hau Caamal con la colaboración de Ángel F. Castillo Cime y Alfredo Dorantes Euan. La propuesta de estos nombres inéditos se señala en fuente **color azul**.

Categoría de riesgo

Se especifica el riesgo de extinción de acuerdo con la NOM-059 (2010) y a la **Lista Roja de Especies Amenazadas de la IUCN** (2022). A continuación, se enlistan las categorías que comprenden esta clasificación y para el caso de la IUCN (Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza), el significado de las siglas en inglés y su traducción al español.

Categoría NOM-059	Categoría IUCN
A = Amenazada	NT = Casi amenazada (*Near Threatened*)
PR = Sujeta a protección especial	LC = Preocupación menor (*Least Concern*)

Tamaño de la especie

Se indica la longitud de cada ave en centímetros. Para que la o el observador tenga una referencia exacta del tamaño referido para cada especie, se ha incluido una regla graduada en la contraportada de la guía.

Alimentación

Se indica mediante íconos, cada uno representa un alimento diferente.

Leyendas y creencias

Algunas especies de aves forman parte de la cosmovisión maya en Yucatán. Por esto en la presente guía, se realizó una compilación de las historias, cuentos y leyendas regionales en las que los protagonistas son las aves. Las especies que forman parte de esta recopilación, son las que presentan en el encabezado el ícono de la derecha.

Distribución en el estado de Yucatán

Para elaborar los mapas de distribución se consultaron las plataformas eBird y Birds of the World, del Laboratorio de Ornitología de la Universidad de Cornell (www.birds.cornell.edu). También se consultó el trabajo de MacKinnon (2017), así como los registros de aves en la plataforma de ciencia ciudadana Naturalista. La clasificación incluye las siguientes categorías:

Color	Categoría	Definición
	Residente permanente (R)	Especie que permanece todo el año en la región.
	Migratoria de invierno (MI)	Especie que llega del norte del continente para pasar el invierno en la región. Los primeros individuos pueden llegar desde agosto y permanecer hasta mayo, cuando las últimas parvadas regresan al norte.
	Migratoria de verano (MV)	Especie que llega del sur del continente para pasar el verano en la región y reproducirse. Los primeros individuos pueden llegar en marzo y, al regresar, los últimos pueden permanecer hasta noviembre.
	Transeúnte (T)	Especie que pasa el invierno en Sudamérica. Pasa por la región para descansar y alimentarse, y así continuar su viaje.
	Endémica (E)	Es una especie cuya distribución es exclusiva de la península de Yucatán.
	Accidental (A)	Especie cuyo avistamiento se encuentra fuera del rango de su distribución geográfica habitual. A veces sucede por eventos climáticos como los huracanes.

Identificación de la especie

Cada ficha incluye al menos una fotografía del ave. En algunos casos se muestra al macho y a la hembra, en otros también se incluye a los juveniles e inmaduros. Se menciona la ocurrencia de la especie en el XBT. Se describen las señas clave para identificar las especies en campo, las diferencias entre machos, hembras y juveniles; también algunos datos sobre su comportamiento.

♂	♀	A	In	J	p
MACHO	HEMBRA	ADULTO	INMADURO	JUVENIL	POLLUELO

Ocurrencia en el XBT

Se muestra un calendario con los registros de las especies durante cada mes y estación del año, tomando como base los registros para cada especie en las plataformas eBird y Naturalista (ver sección **Recopilación de datos**).

Glosario

Para que las y los nuevos observadores de aves puedan comprender mejor el trabajo realizado en esta guía, se compilaron los tecnicismos y términos procedentes de la jerga ornitológica en las páginas finales del libro. Para consultar algún término que no esté incluído en el glosario, usted puede contactar a los autores.

Saltapared Moteado

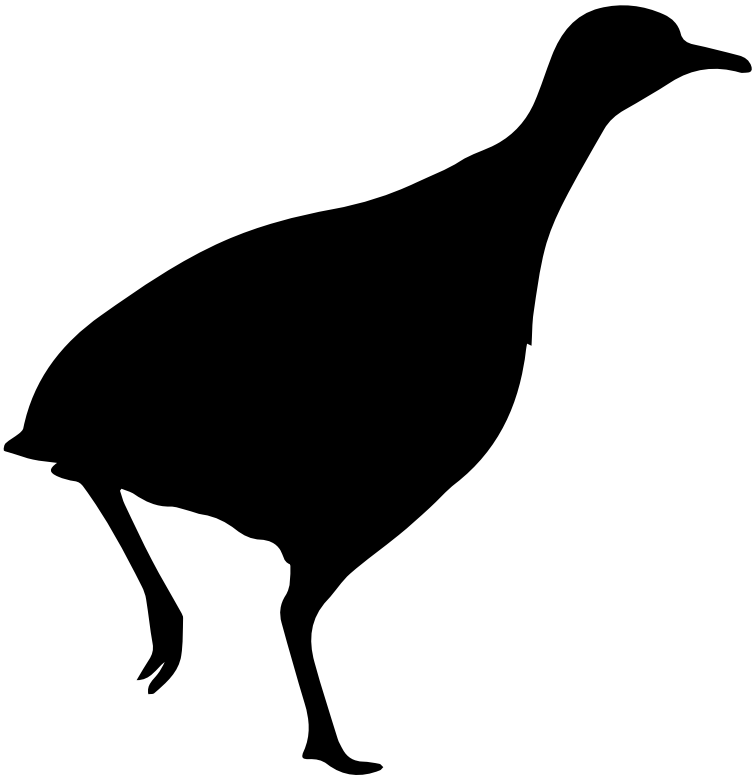
FICHAS
DE LAS ESPECIES COMUNES EN EL SENDERO PARA LA OBSERVACIÓN DE AVES XOCÉN (XBT)

Carpintero Lineado

TINAMIDAE

Tinamúes
Tinamous

Aves distribuidas desde el sur de México hasta Argentina. Son especies terrestres, rechonchas, de patas cortas y brillantes, y cuello delgado. Las hembras son un poco más grandes y de color más brillante que los machos. Tienen plumaje críptico, de color pardo o gris, generalmente plumaje barrado, con franjas o manchas. Los machos preparan los nidos en el suelo con hierbas y palos, donde la hembra pone de 1 a 12 huevos de color amarillo, azul, pardo purpúreo o negruzcos. Los machos son los encargados de cuidar los huevos y las crías; la hembra puede poner sus huevos en un nido o en varios, siendo atendidos por diferentes machos. Se alimentan principalmente de semillas, frutos e insectos.



Tinamú Canelo

Noom
Thicket Tinamou
Crypturellus cinnamomeus
NOM-059: PR
IUCN: LC
29 cm
Alimentación:

Fácil de identificar por su llamado, ya que observarla es más difícil. Una característica importante es el barrado de color negro y blanco en las partes superiores, inferiores y los muslos, que contrasta con las patas rojas brillantes y el pecho café. La cabeza es pequeña comparada con el cuerpo y tiene cola muy corta, casi imperceptible. En el macho, el barrado luce en el vientre y los muslos, mientras que en la hembra, el barrado se extiende hasta el pecho y es más oscuro. Aunque puede volar, es más común verla caminar. El nido se encuentra en el suelo donde el macho incuba los huevos. Ocasionalmente se le ve cruzando caminos y brechas en el XBT.

¿Cuándo la encuentro?

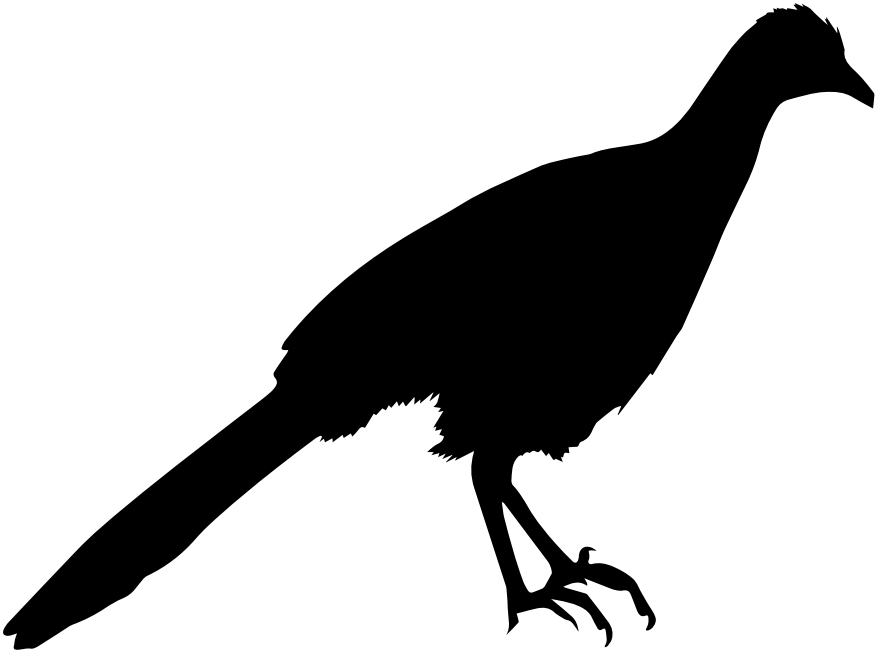
Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

CRACIDAE

Chachalacas, pavas, pavones, hocofaisanes, pajuiles

Guans, Chachalacas, Curassows

La familia se encuentra desde el sur de Estados Unidos hasta Paraguay. Son aves grandes con aspecto primitivo que tienen cabeza pequeña, cuello largo y delgado, cola larga y ancha, pico similar al de las gallinas, así como piernas robustas. Presentan plumaje de color marrón liso o negro con manchas blancas; muchas especies presentan crestas, cascos, barbas, piel desnuda en la cara y ornamentación en el pico. Anidan en los árboles; las hembras cuidan los huevos, que suelen ser de color mate crema o blanco. Su alimentación incluye hojas, brotes, flores, frutos y semillas, algunos insectos y animales pequeños como ranas. En la mayoría de especies, lucen igual entre sexos.



Chachalaca Oriental

Baach

Plain Chachalaca

Ortalis vetula

IUCN: LC

56 cm

Alimentación:

Es un ave muy escandalosa, sobre todo en las mañanas. Su figura se asemeja a la de un guajolote pequeño con plumaje café grisáceo. La cabeza también es pequeña en color gris oscuro, contrastante con la barbilla roja. La cola es larga y redondeada con las puntas blancas. No presenta dimorfismo sexual. Es una especie muy sociable, cuyos individuos pueden vivir hasta 8 años. En el XBT se desplazan en parvadas de hasta 6 individuos y ocasionalmente se les ve alimentándose de frutos de *chakaj* y *chéechem*, que son árboles abundantes en el sitio.

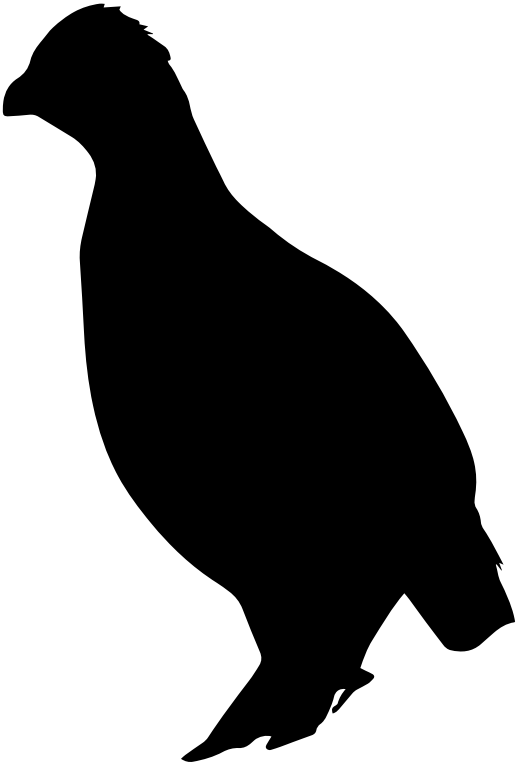
¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

ODONTOPHORIDAE

Codornices
New World Quail

Se distribuye desde el sur de Canadá hasta el noreste de Argentina. En general, son pequeños y rechonchos con plumaje colorido de color negro, blanco, amarillento y gris; algunos presentan una cresta o «plumero» erizado. Usan sus patas largas para escarbar en busca de comida, que incluye semillas, plántulas o invertebrados; otras no escarban, solamente recogen lo que encuentran en el suelo. Forman grupos numerosos para anidar y los nidos los construyen en hoyos someros en el suelo, cubiertos con hierbas. En general, muchas especies presentan dimorfismo sexual; esta se caracteriza por machos ligeramente más grandes y coloridos que las hembras.



Codorniz Yucateca

Beech'
Black-throated Bobwhite
Colinus nigrogularis
IUCN: LC
20 cm
Alimentación:

257

El cuerpo es moteado en tonos marrón y blanco, más claro en el vientre. El macho tiene la barbilla y garganta en color negro, al igual que el antifaz que envuelve al ojo, mismo que se extiende desde las loras hasta la nuca; en contraste, presenta mejillas y líneas superciliares blancas que también se alargan hacia la nuca. La hembra tiene la garganta y las líneas superciliares de color café a beige, y el plumaje del resto de su cuerpo es moteado en tonos café (más oscuro que el macho). Se ven en parejas o en grupos, producen un sonido característico al levantar el vuelo. En el XBT se ven parvadas en pastizales y milpas. A veces al macho se le ve vocalizando desde una percha expuesta.

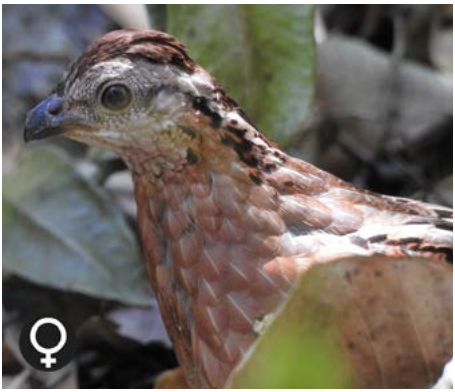
¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Codorniz Silbadora

Chibilub, Chilub
Singing Quail
Dactylortyx thoracicus
NOM-059: PR
IUCN: LC
23 cm
Alimentación:

Es más fácil de escuchar que de ver. Su canto comienza con dos o tres silbidos largos y fuertes, seguidos de un coro repetitivo con tonos alegres, más frecuente en las mañanas y tardes. Tiene el cuerpo pequeño con la cola muy corta, su plumaje es de color café oscuro a grisáceo. El macho es café oscuro con líneas superciliares y garganta en naranja intenso. La hembra tiene el cuerpo en tonos más marrones o rufos que el macho, y contrasta con el rostro y la garganta gris opaco. Aunque es raro verlas, es más frecuente que se muestren caminando y no revoloteando. Es común escuchar su canto en los alrededores del proyecto ecoturístico XBT.



¿Cuándo la encuentro?

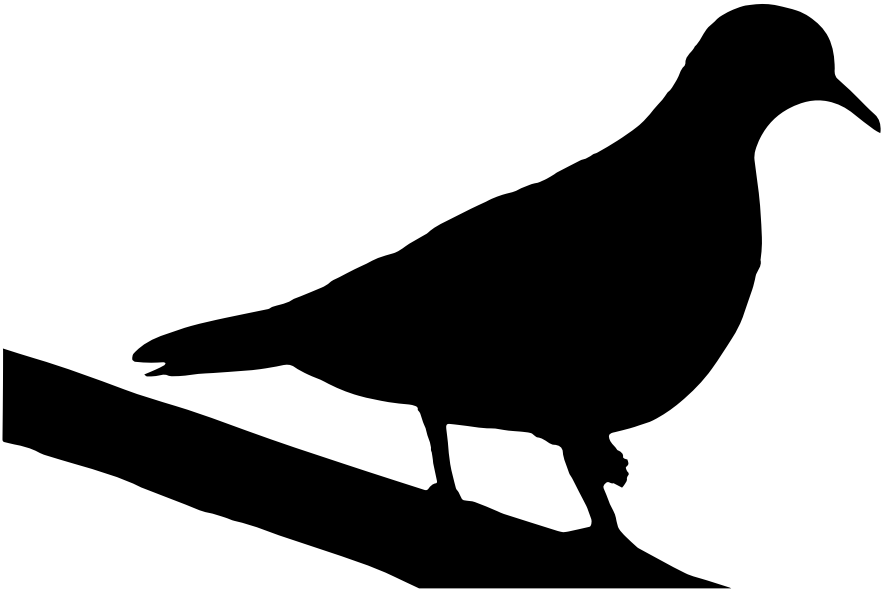
Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

COLUMBIDAE

Palomas, tortolitas, conguitas

Pigeons, Doves

Aves de distribución cosmopolita. Tienen cuerpos rechonchos y grandes, con cabeza pequeña y colas que pueden ser cortas, largas, cuadradas o puntiagudas. Los picos son esbeltos con cere pronunciada; las piernas son cortas y robustas. Suele haber diferencias entre sexos, aunque no muy evidentes. En general, las hembras son pálidas en comparación con los machos. Los jóvenes también son pálidos y presentan un borde de diferente color en el contorno de las plumas. Los nidos son plataformas de ramas delgadas y otras partes de plantas sobre arbustos, árboles, ventanas o cornisas. Pueden comer en el suelo o los árboles. Se alimentan principalmente de frutos, semillas, flores, hojas frescas y, a veces, de invertebrados.



Paloma Doméstica

Úukum
Rock Pigeon
Columba livia
IUCN: LC
35 cm
Alimentación:

Tiene el pico corto y negruzco con cere blanca. El plumaje de esta ave es muy variado, ya que puede ser blanco, café o negruzco. Por lo general, es gris oscuro de todo el cuerpo con una franja iridiscente en el cuello en tonos púrpura y verde. También tiene dos barras alares negras, los ojos son ámbar y las patas rojizas. No hay diferencias entre sexos. Se le ve en parvadas en zonas urbanas y suburbanas, recogiendo comida del suelo. Comúnmente se observa al inicio del XBT y en el poblado de Xocén en parvadas de hasta 10 individuos.

¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Paloma Morada

Kukutkib

Red-billed Pigeon

Patagioenas flavirostris

IUCN: LC

35 cm

Alimentación:

Fíjate en la base del pico que es rojo y la punta color hueso. Es una paloma grande con cuerpo y alas mayormente gris-azul y patas rojizas. El cuello y cabeza son morado rojizo y los ojos son amarillo rojizos con anillo ocular rojo. Sexos similares; los inmaduros son gris más pálido, sin los tonos color marrón. Para evitar que los depredadores lleguen a su nido, bate las alas como si estuviera herida mientras se aleja de este. Observada a lo largo del XBT sobrevolando o perchada en árboles secos en milpas y áreas abiertas.

¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Paloma de Collar Turca

Léechkal Úukum
Eurasian Collared-Dove
Streptopelia decaocto
IUCN: LC
32 cm
Alimentación:

Especie originaria de Asia que se introdujo al continente en los años 70. Es de cuerpo grisáceo pálido con tonalidades beige y un distintivo collar en la nuca en color negro con borde blanco. El dorso y las cobertoras de las alas son marrón claro, la cola es cuadrada y las patas son cortas y rojizas. Los ojos son rojo oscuro con anillo ocular blanco y el pico es negruzco. Sexos similares; los juveniles tienen collar poco desarrollado o nulo. Se percha en cualquier estructura urbana, como cables, letreros, ventanas, edificios, etc. Frecuente de observar al inicio del XBT, cerca del poblado de Xocén.

¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Tortolita Pico Rojo

Mukuy
Common Ground Dove
Columbina passerina
IUCN: LC
17 cm
Alimentación:

Nota el pico de anaranjado a rojizo con la punta negra, y las plumas como escamas en cabeza, cuello y pecho. Tiene la espalda de tonalidad café y las alas con manchas negras por arriba y rojizo por abajo (visible al volar), cola corta y cuadrada, y patas rosadas. Los machos tienen la cabeza, cuello y pecho de tonalidad rosácea; en las hembras y los juveniles son gris claro. A diferencia de otros miembros de la familia, anida en el suelo (donde también se alimenta) y al caminar menea la cabeza adelante y atrás. Comúnmente es observada en el XBT en las áreas de milpa y también en el poblado de Xocén.

¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Tortolita Canela

Mukuy k'áak, Chak mukuy
Ruddy Ground Dove
Columbina talpacoti
IUCN: LC
18 cm
Alimentación:

El macho tiene la cabeza y nuca gris pálido, contrastante con el resto del cuerpo rojizo. En las alas tiene manchas negras, y por debajo del ala, las plumas son canela y negro; la cola es corta y un poco más oscura. Las hembras son café grisáceo, sin contraste entre la cabeza y el cuerpo. Ambos sexos tienen un parche canela brillante debajo de las alas, visible al volar. Prefiere áreas abiertas y es común en pueblos, donde puede verse en parvadas numerosas mientras se alimentan en el suelo o descansan en pareja mientras se acicalan. Comúnmente observada en el XBT en las áreas de milpa, también en los patios de las casas del poblado de Xocén.

¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Tórtola Azul

Tuch mukuy
Blue Ground Dove
Claravis pretiosa
IUCN: LC
21 cm
Alimentación:

El macho es inconfundible, el cuerpo de color azul pálido, más claro en la cara y partes inferiores, las alas con manchas y barras negras; la hembra es de color café con rabadilla y cola rojiza, las manchas y barras del ala son color café más oscuro que el cuerpo. El juvenil es parecido a la hembra, pero con las manchas del ala más pequeñas. Anda solo o en parejas. En el XBT es observada al borde de milpas y áreas de selva en recuperación.

¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Paloma Arroyera

Tsuutsuy
White-tipped Dove
Leptotila verreauxi
IUCN: LC
30 cm
Alimentación:

Es de cuerpo rechoncho en color café grisáceo en las partes superiores y beige en las inferiores. La cabeza es pálida, con pico negro, ojos claros, nuca y corona con iridiscencia morada. Patas rojas y la cola café oscuro con las puntas blancas, visible cuando la extienden al volar. Sexos son similares, pero los jóvenes son más oscuros de partes superiores y pecho. Prefiere áreas arboladas, donde se alimenta en el suelo. Es tímida, por lo que es más común escuchar su triste llamado. Anda sola o en parejas y no forma bandadas. Frecuente de observar a lo largo del XBT en los caminos y veredas.

¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Paloma Caribeña

Tsuutsuy, Papáayukil
Caribbean Dove
Leptotila jamaicensis
IUCN: LC
31 cm
Alimentación:

Aunque es similar a la Paloma Arroyera, la Paloma Caribeña tiene la cara y las partes inferiores blancas y la nuca de color azul gris. El ojo es blanco, el costado del cuello rosado a café iridiscente, la cola redondeada con la parte inferior color canela y esquinas blancas que se aprecian en vuelo. Las patas son rojas brillantes. Es más frecuente escucharla que verla. No presentan dimorfismo sexual. En comparación con la Paloma Arroyera, en el XBT es menos frecuente de observar. En ocasiones, durante la temporada de secas, llega a tomar agua de los bebederos acondicionados para los animales de traspatio en el poblado de Xocén.

¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Paloma Alas Blancas

Sakpakal
White-winged Dove
Zenaida asiatica
IUCN: LC
30 cm
Alimentación

Es marrón grisácea con vientre más claro, patas rojizas y una línea blanca gruesa al borde de las alas. Tiene iridiscencia morada en la cabeza, así como una mancha negra debajo de la aurícula en color negro; el pico es negruzco y los ojos son ámbar. Sexos similares. Los juveniles presentan plumaje pardo, ojos y patas pálidas; además, carecen de anillo ocular. Algunas pueden vivir hasta 21 años. Prefiere los hábitats abiertos y suele alimentarse en el suelo. En el XBT se observa frecuentemente en las áreas de milpa; también es común en el poblado de Xocén.

¿Cuándo la encuentro?

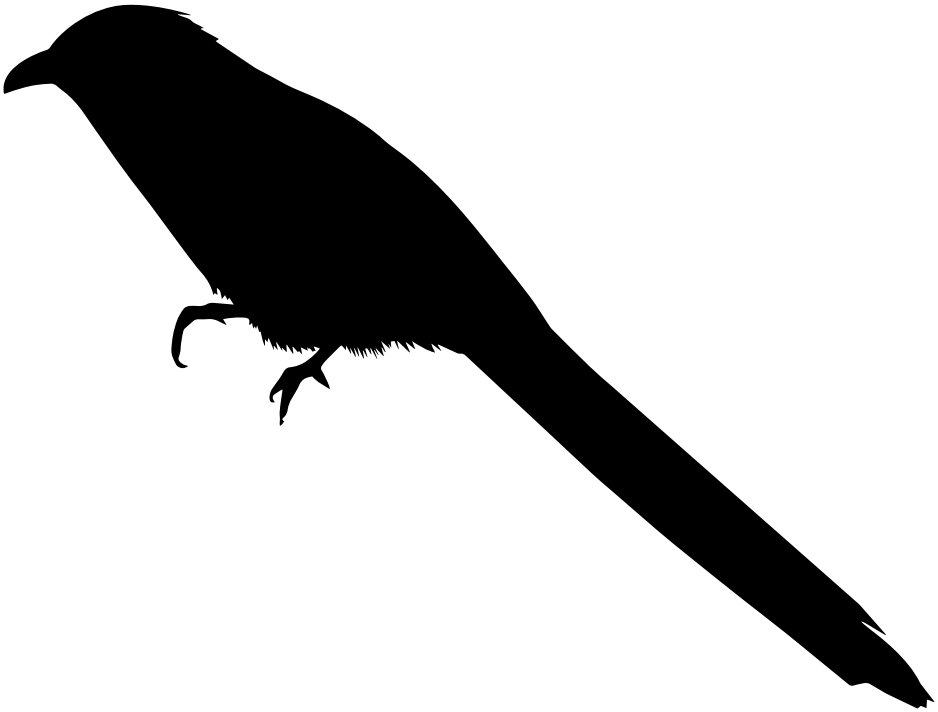
Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

CUCULIDAE

Correcaminos, cucos, cuclillos, garrapateros

Cuckoos

Familia cosmopolita que se caracteriza por tener individuos con cuerpos esbeltos y colas alargadas. Tienen picos que pueden variar entre delgados y curvos, a gruesos y corrugados. Algunas especies tienen crestas erguidas, otras presentan un patrón de puntos blancos en las plumas externas de la cola. Tienen diferencias leves entre edades y sexos. Pueden anidar en colonias o ser parásitos de otros nidos; es decir, que la hembra deposita los huevos en nidos de otra especie para que otros padres críen a sus polluelos. Se alimentan de pequeños mamíferos, reptiles, polluelos de otras aves, huevos, insectos y frutos.



Garrapatero Pijuy

Ch'ik bul
Groove-billed Ani
Crotophaga sulcirostris
IUCN: LC
34 cm
Alimentación:

Cuerpo, ojos y patas zigodáctilas en color negro, con el plumaje de cabeza y pecho escamado en gris. El pico es característico, ya que es grande con culmen alto, curvo y con surcos. Su cola es larga y las alas cortas y redondeadas. Las diferencias entre sexos no son visibles. Prefiere hábitats abiertos o semiabiertos, también es común verlos cerca de ganado. Son sociables, por lo que pueden verse en pequeños grupos; se alimentan principalmente saltando y corriendo en el suelo. Se le observa a lo largo del XBT alimentándose de los insectos que huyen de las hormigas guerreras; en ocasiones, se ve posado con las alas abiertas en las albarradas de las casas del poblado de Xocén tomando baños de sol.

¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Cuclillo Faisán

Bakanchulul
Pheasant Cuckoo
Dromococcyx phasianellus
IUCN: LC
40 cm
Alimentación:

De cuerpo grande, con espalda color café oscuro con escamas pálidas, cuello delgado, cabeza pequeña con cresta canela que sube y baja constantemente. Presenta una línea blanca detrás del ojo, la cola es larga y amplia en forma de abanico, el pecho es de color crema y un poco manchado. Sexos similares; el juvenil tiene la corona, nuca y partes superiores más oscuras, manchas escasas color canela, garganta y pecho canela sin marcas. Es un cuclillo tímido, más fácil de escuchar que de ver. Parasita nidos de otras aves. Rara vez se observa en el XBT, sin embargo, durante la época reproductiva es frecuente escucharle.

¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Cuclillo Canela

Kipch'oj, K'ipch'ooj
Squirrel Cuckoo
Piaya cayana
IUCN: LC
50 cm
Alimentación:

Es de plumaje canela brillante en dorso y cabeza, más pálido en la garganta y el pecho, y el vientre es gris. El pico es amarillo y los ojos son rojos con anillo ocular amarillo. Las plumas de la cola son canela por arriba y negro por abajo, con puntas blancas que al estar cerradas lucen como barras gruesas de ambos colores. Sexos similares; los juveniles tienen pico gris, ojos marrones y menos manchas blancas en la cola. Es sigilosa mientras se alimenta en los estratos medio y alto de hábitats arbolados y bordes. Es frecuente de observar a lo largo del XBT en diferentes tipos de vegetación.

¿Cuándo lo encuentro?

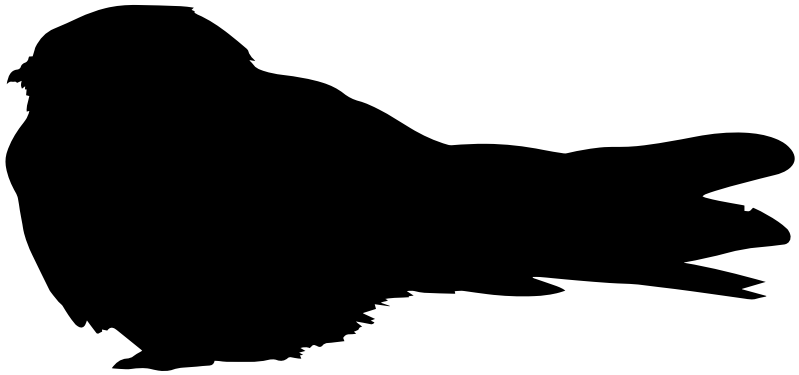
Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

CAPRIMULGIDAE

Chotacabras, tapacaminos

Nightjars, Allies

Familia de distribución cosmopolita. Plumaje críptico, con colores marrones, grises y negros; con manchas blancas en cola y alas, visibles cuando vuelan. Las hembras son similares a los machos, pero se diferencian por tener menos blanco en alas y cola. Son de cuerpo mediano, alas largas y puntiagudas, patas cortas, pico corto y boca ancha que les permite tragar insectos grandes enteros. Algunas especies tienen alrededor de la boca púas, como bigotes, que les ayuda a detectar presas. En general, no hacen nidos; ponen de uno a dos huevos (de color blanco o crema con manchas) directamente en el suelo, aunque algunas los ponen en ramas o en la copa de las palmas; también hay especies adaptadas a ambientes urbanos que ponen sus huevos en los techos de edificios o casas. Ambos sexos incuban y cuidan a las crías; muchas especies realizan maniobras de distracción para proteger a los huevos y crías. Habitan en los bordes de selvas, también en sabanas y desiertos. Durante el día se mantienen ocultos entre las ramas gracias a su plumaje críptico y su inmovilidad. Son aves insectívoras nocturnas (principalmente, polillas), algunas capturan presas desde una percha y otras durante el vuelo.



Chotacabras Zumbón

Pu'ujuy, Lik'am soots'
Common Nighthawk
Chordeiles minor
IUCN: LC
24 cm
Alimentación:

Cuerpo café grisáceo, con patrones grises y blancos; la cola es oscura con una franja blanca por abajo. En vuelo, se observa la franja ancha blanca cruzando el ala cerca de las plumas primarias; en reposo, las alas sobrepasan ligeramente la cola. El macho tiene una franja blanca en el cuello en forma de «V» invertida; en la hembra, la franja es de color café. Se puede ver por la tarde, pero también durante el día, en general, en parvadas volando alto, aleteando lento y luego rápido y erráticamente. Duerme en árboles o en el suelo. En el XBT solamente hay un registro para esta especie.

¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Chotacabras Pauraque

Pu'ujuy, Sakneej pu'ujuy
Common Pauraque
Nyctidromus albicollis
IUCN: LC
30 cm
Alimentación:

Tapacaminos común, grande, de cola larga y redondeada, bordes dorados en plumas de espalda y alas. En reposo, la cola se ve más larga que las alas; en vuelo, se observan los parches blancos anchos en la cola y la franja blanca en el ala, más chica en la hembra, parche castaño en el oído. Por las noches cuando se alimentan, se ven posados en las carreteras o caminos de terracería. Como otros chotacabras, sus ojos se ven rojo vivo cuando se les ilumina; esta característica les ayuda a detectar insectos en la noche. En el día duermen en el suelo. En el XBT, los registros son en su mayoría auditivos y nocturnos. Es frecuente de observar al inicio del camino.

¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Tapacaminos Yucateco

Pu'ujuy, Chan pu'ujuy
Yucatan Nightjar
Antrostomus badius
IUCN: LC
25 cm
Alimentación:

Es grande, con plumaje similar a otros tapacaminos, aunque más oscuro. Se observa la nuca color canela; por abajo, la cola es de color blanco en el macho y café en la hembra. Se puede confundir con el Tapacaminos Huil, que es de menor tamaño y con menos blanco en la punta de la cola. En el XBT, ocasionalmente es observado en una percha expuesta en áreas de milpas.

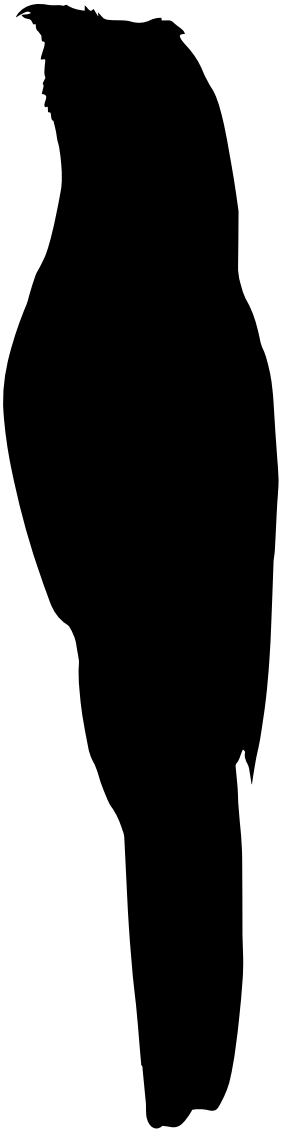
¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

NYCTIBIIDAE

Nictibios, pájaros estaca
Potoos

Se distribuyen desde el centro de México hasta el norte de Argentina. Son aves nocturnas parecidas a los tapacaminos con pico pequeño, pero la boca es grande. Presentan una coloración críptica; la coloración del plumaje de los adultos presenta vetas y rayas color marrón y gris, los juveniles a veces tienen plumaje más pálido. No construyen nidos, ponen un solo huevo entre la corteza de los árboles o arbustos. Se alimentan principalmente de insectos. Se caracterizan por quedar inmóviles en posición vertical cuando se sienten amenazados, mimetizándose con la rama donde se encuentran perchados, y parecieran tener los ojos completamente cerrados; tienen dos pequeñas ranuras en los párpados cerrados, llamados «ojos mágicos», que les permiten ver su entorno.



Pájaro Estaca Norteño

Pu'ujuy, Jáapjap

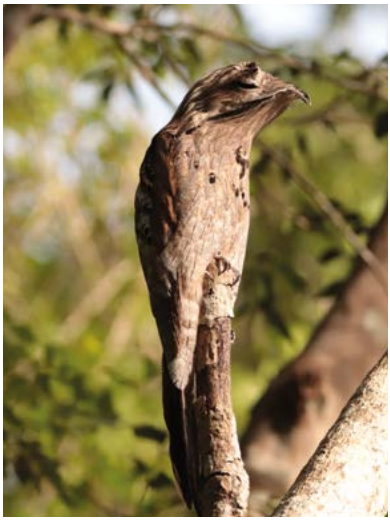
Northern Potoo

Nyctibius jamaicensis

IUCN: LC

43 cm

Alimentación:



Similar a los tapacaminos y de hábitos nocturnos. Tiene la cabeza grande, el pico chico y puntiagudo, la boca grande, las alas y cola largas, los ojos grandes y amarillos. Su coloración críptica y el hábito de percharse verticalmente inmóvil en alguna rama, lo hace pasar inadvertido en su entorno. El juvenil presenta plumaje blanquecino. Usualmente atrapa insectos al vuelo para volver a la misma percha. En el XBT se ha visto en el área de milpas y de selva en recuperación con abundantes árboles secos, donde prefiere perchar. Ocasionalmente es observado en el poblado de Xocén, cerca de algún poste de luz buscando su alimento.

¿Cuándo la encuentro?

Primavera				Verano			Otoño			Invierno		
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

APODIDAE

Vencejos y salanganas
Swifts

Familia cosmopolita que cuenta con especies aerodinámicas de alas alargadas y puntiagudas. Rara vez pueden verse perchadas; los avistamientos usualmente ocurren a gran altura. Pueden confundirse fácilmente con golondrinas (familia Hirundinidae), pero no son familias emparentadas. Los picos son negruzcos y tienen gran apertura que les permite atrapar presas fácilmente mientras vuelan. Las colas pueden ser variadas; mientras algunas son cortas y cuadradas, otras pueden ser largas y bifurcadas. El plumaje de la mayor parte del cuerpo es en tonalidades oscuras, pero algunas especies muestran contraste en algunas partes del cuerpo, como la garganta, el pecho y la rabadilla. Las patas son pequeñas y los tarsos muy cortos, por lo que es difícil detectarlas en campo. No hay diferencias muy evidentes entre edades y sexos. La mayoría de las especies anidan en cuevas, grietas, cavidades de árboles, detrás de cascadas o cualquier otro hueco. Comen insectos y otros invertebrados que puedan capturar al vuelo.

Vencejo de Vaux

Kusam, Kosom, Polok kosom
Vaux's Swift
Chaetura vauxi
IUCN: LC
11 cm
Alimentación:

La mayor parte del cuerpo es grisáceo, con garganta pálida y rabadilla café; las alas y cola son cortas. Aletea frecuentemente y hace vuelos rápidos. No hay diferencia entre sexos. Generalmente se alimenta en vuelo, solo o frecuentemente en parvadas. Principalmente anida en huecos de paredes rocosas, pozos y cavernas; ambos padres cuidan y alimentan a las crías con insectos. Es común verlos cerca de cuerpos de agua. Algunos pueden vivir hasta 5 años. Se observan a lo largo del XBT y también en el poblado de Xocén, muy activos después de las lluvias.

¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

TROCHILIDAE

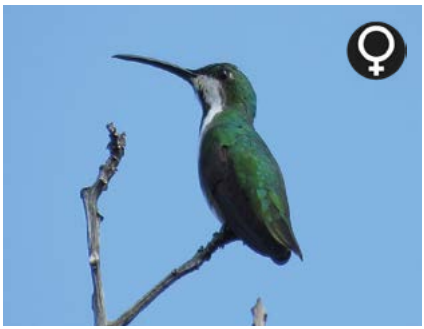
Colibríes, chuparrosas, chupamirtos, picaflores

Hummingbirds

Familia altamente diversa que se distribuye exclusivamente en el continente americano. Son muy pequeños, coloridos y, en muchas ocasiones, brillantes. Tienen picos largos en forma de aguja, que pueden ser rectos o curveados. La mayoría de las especies tienen plumajes metálicos en tonalidades verdes en la mayor parte del cuerpo, siendo más evidente en el dorso. También, algunos colibríes tienen plumas en la barbilla de colores iridiscentes, es decir, que refleja colores distintos por efecto de la luz del sol. Al conjunto de estas plumas iridiscentes se les llama «gorguera» y la presentan los machos en algunas especies. Se alimentan de néctar e insectos, además se caracterizan por ser la única ave capaz de volar en reversa. Algunas especies presentan dimorfismo sexual. Los colibríes jóvenes muestran plumaje pardo con bordes cobrizos en las plumas.

Colibrí Garganta Negra

Ts'unu'um, Boxkaal ts'unu'um
Green-breasted Mango
Anthracothorax prevostii
IUCN: LC
12 cm
Alimentación:



Colibrí grande, de pico negro ligeramente curvo. El macho es de color verde brillante, con cola púrpura que no se presenta en otros ejemplares; garganta negra azul aterciopelada con bordes verde esmeralda metálico, y el centro del vientre es azul verdoso. En las hembras y los inmaduros, la garganta, pecho y abdomen son blancos, con una línea oscura e irregular que va de la garganta hasta el abdomen, y la cola es más oscura. Los inmaduros también presentan un moteado canela en los lados de la garganta hasta el abdomen. En el XBT tiene cierta preferencia de alimentarse del néctar de las flores del *pi'im*, árbol que abunda en el sitio y donde generalmente es observado.

¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Colibrí Garganta Rubí

Ts'unu'um, Chajkaal ts'únu'um
Ruby-throated Hummingbird
Archilochus colubris
IUCN: LC
9 cm
Alimentación:

El macho tiene la garganta roja iridiscente y la cola horquillada; la hembra tiene la garganta blanca, la cola no tan horquillada y tiene tres plumas externas en cada lado con puntas blancas. El cuerpo es verde brillante, ojos oscuros con un punto blanco detrás de cada uno, pecho blanco grisáceo, alas casi negras, cola negra corta, pico negro, recto y muy fino. Los juveniles son similares a la hembra, pueden presentar plumas rojas en la garganta. Son solitarios y solo entran en contacto para aparearse. Algunos viven hasta 9 años. En el XBT durante los meses de marzo y abril, se les puede observar en grupos numerosos alimentándose del néctar de las flores del *ja'abin*.

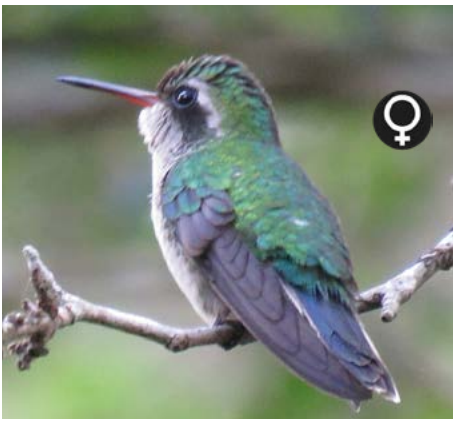
¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Esmeralda Oriental

Ts'unu'um, Ya'ax ts'unu'um
Canivet's Emerald
Cynanthus canivetii
IUCN: LC
9 cm
Alimentación:

Tiene la cola bifurcada, pico recto de color rojo y punta negra. El macho es verde metálico, con las partes inferiores brillosas; la cola de color azul negro se ve larga y angosta cuando la tiene cerrada, las plumas de las alas son negras; la hembra es grisácea desde la garganta hasta el abdomen, la cara con una máscara ancha oscura y ceja blanca. El inmaduro es similar a la hembra, con moteado color verde oscuro en la garganta. En el XBT se observa en los bordes del camino alimentándose en el estrato medio y dosel de la vegetación.



¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Fandanguero Mexicano

Ts'unu'um, Nojoch ts'unu'um
Wedge-tailed Sabrewing
Pampa curvipennis
IUCN: LC
13 cm
Alimentación:

Macho con corona azul violeta, más apagada en la hembra, y cola más larga; la hembra tiene manchas blanquecinas en la cola. Por arriba es verde y por abajo es gris claro, con un punto blanco detrás del ojo, mejilla gris oscuro, la cola es larga y en forma de cuña; no hay otro colibrí con cola larga en forma de cuña. Los juveniles son similares a los adultos, pero de coloración más apagada. En el XBT frecuentemente se le ha visto alimentarse del néctar de las flores de *chak anal* que abundan en los bordes de los caminos.

¿Cuándo la encuentro?

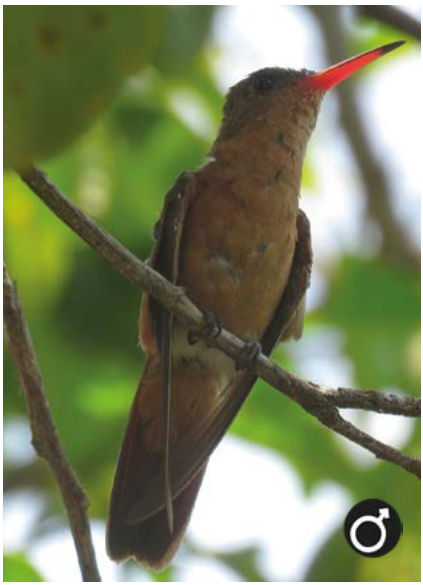
Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Colibrí Canelo

261

Ts'unu'um, Ts'unu'um k'áak'
Cinnamon Hummingbird
Amazilia rutila
IUCN: LC
11 cm
Alimentación:

De color verde bronce en dorso y cabeza, se torna canela en la parte inferior (garganta, pecho y vientre), y cola con borde bronce en la punta. El macho tiene el pico rojo con punta negra; la hembra y los juveniles tienen el pico negro arriba y rojo abajo, y la garganta más clara. Prefiere árboles y arbustos con flores; es común en jardines. En el XBT tiene cierta preferencia por las flores de *chak siki'iin* y flamboyán que están al inicio del camino.

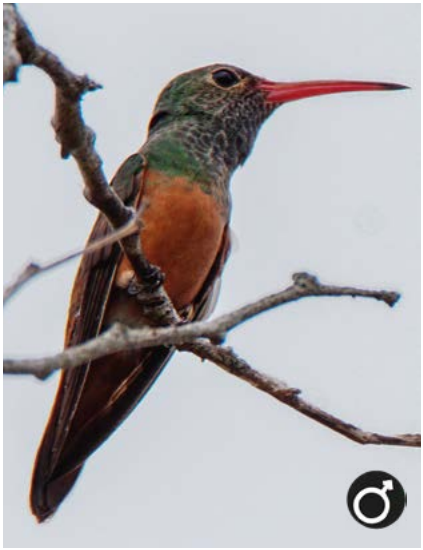


¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Colibrí Vientre Canelo

Ts'unu'um, Ya'axkaal ts'unu'um
Buff-bellied Hummingbird
Amazilia yucatanensis
IUCN: LC
11 cm
Alimentación:



Similar al Colibrí Canelo, pero el Colibrí Vientre Canelo tiene la garganta y el pecho verde brillante. La cabeza y espalda también son verdes; el pico es recto, delgado y rojo con la punta oscura. El vientre es canela, la cola anaranjada y ligeramente bifurcada. Sexos similares, pero la hembra es menos colorida que el macho y el pico es más oscuro. El inmaduro es similar a los adultos, pero la garganta y el pecho de café grisáceo a canela pálido. Algunos individuos pueden vivir hasta 11 años. En el XBT visitan las flores del *kitim che'*.

¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Colibrí Cándido

Ts'unu'um, Sakch'íim ts'unu'um
White-bellied Emerald
Chlorestes candida
IUCN: LC
9 cm
Alimentación:

Colibrí con la cabeza y espalda verde metálico, blanco de la garganta hasta las cobertoras inferiores de la cola, la cual es verde olivácea con una barra oscura muy borrosa cerca de la orilla; la parte superior del pico es negra y la inferior rosada. Sexos similares; los inmaduros son parecidos a los adultos, pero las plumas de la corona y la rabadilla tienen puntas marrones. En el XBT visitan la floración del *kitim che'* y del *chuum*.

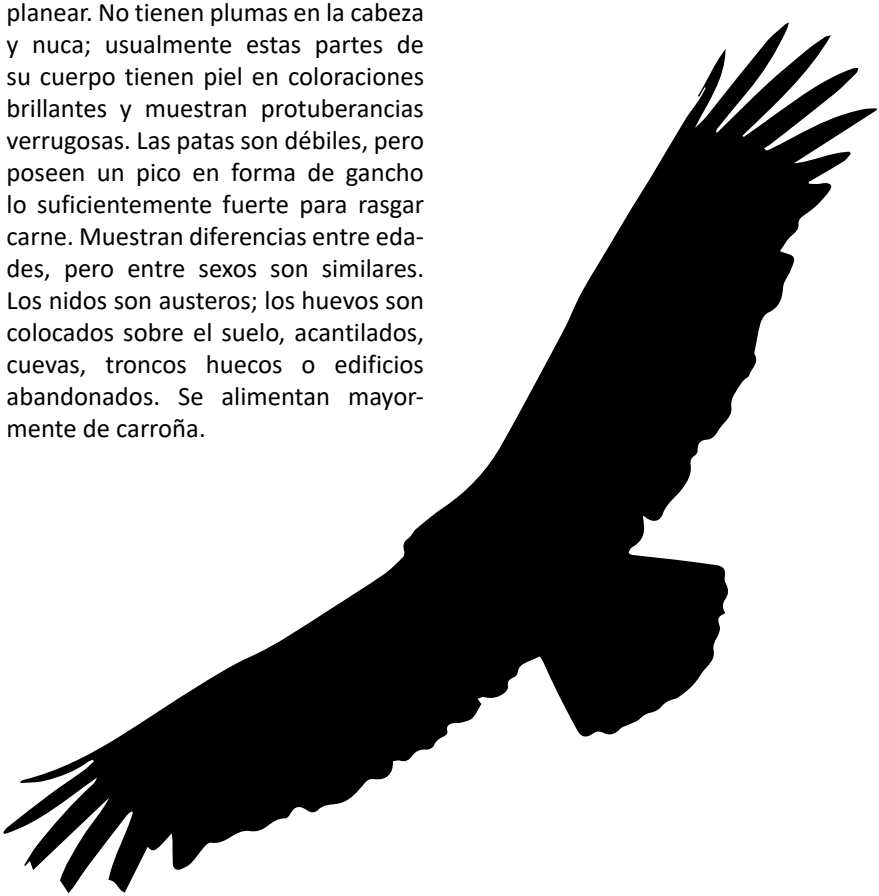
¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

CATHARTIDAE

Zopilotes
New World Vultures

Familia exclusiva de América y distinta de los zopilotes del Viejo Mundo. Son aves grandes con porte de rapaces. Tienen alas largas y anchas que usan para planear. No tienen plumas en la cabeza y nuca; usualmente estas partes de su cuerpo tienen piel en coloraciones brillantes y muestran protuberancias verrugosas. Las patas son débiles, pero poseen un pico en forma de gancho lo suficientemente fuerte para rasgar carne. Muestran diferencias entre edades, pero entre sexos son similares. Los nidos son austeros; los huevos son colocados sobre el suelo, acantilados, cuevas, troncos huecos o edificios abandonados. Se alimentan mayormente de carroña.



Zopilote Común

260

Boxpool ch'oom
Black Vulture
Coragyps atratus
IUCN: LC
66 cm
Alimentación:

Cuerpo con plumaje negro lustroso, cabeza y cuello desnudos con piel oscura y arrugada, ojos cafés, patas blanco grisáceo, cola corta y cuadrada, alas anchas; en vuelo se observa un manchón blanco en la parte inferior de las alas. No hay diferencia entre sexos. Prefiere los hábitats abiertos. No tiene buen sentido del olfato como el Zopilote Aura. Se alimenta en el suelo en parvadas. En condiciones naturales vive hasta 25 años. En el XBT es visto perchado en árboles por las mañanas tomando baños de sol, acicalándose y con las alas extendidas o sobrevolando en grupos de hasta 20 individuos.

¿Cuándo lo encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Zopilote Aura

Chakpool ch'oom

Turkey Vulture

Cathartes aura

IUCN: LC

76 cm

Alimentación:

Más pequeño que el Zopilote Común, con cola y alas más largas y angostas. Tiene plumaje negro y se identifica por su cabeza roja. La cabeza es pequeña, pico corto y ganchudo, patas rosadas. En vuelo, alas negruzcas en dos tonos, las primarias más claras que las cobertoras. Sexos similares; los juveniles parecidos a los adultos, pero con la cabeza negra. Se remonta manteniendo las alas un poco arriba del plano horizontal. Al volar se mece frecuentemente. Tiene una población que es migratoria de invierno. En el XBT es frecuente observarle en vuelo y, en ocasiones, perchado al inicio del camino.

¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

ACCIPITRIDAE

Milanos, águilas, aguilillas, gavilanes
Hawks, Eagles, Kites

Familia cosmopolita conformada de rapaces diurnas de tamaño grande (±60 cm). Cuentan con picos afilados en forma de gancho, además de patas fuertes con garras afiladas. Los nostrilos se encuentran abiertos sobre la cere y, en ocasiones, tanto las loras como los anillos oculares, se encuentran sin plumas. Las alas suelen ser anchas y redondas. Las especies con alas largas y cola corta y ancha están bien adaptadas para planear, mientras que las especies con alas cortas y colas largas maniobran mejor dentro de los bosques. El plumaje suele ser barrado y varía entre edades. Entre sexos puede haber o no diferencias de plumaje; generalmente, las hembras son más grandes. Anidan en árboles sobre plataformas hechas de ramas. Algunas veces estas plataformas son abultadas y otras son someras. También suelen forrarlas de ramas verdes. Se alimentan de carne de diversos animales que cazan.

Gavilán Pico de Gancho

Loochol kooj i'
Hook-billed Kite
Chondrohierax uncinatus
NOM-059: PR
IUCN: LC
45 cm
Alimentación:

Presenta un morfo claro y otro oscuro, pero el pico es inconfundible, es como un gancho largo. El macho morfo claro es gris oscuro por arriba con partes inferiores gris claro y barras grises y blancas; la hembra es café oscuro arriba, partes inferiores barradas con rojizo y collar rojizo. Los machos y hembras del morfo oscuro son similares, negros, cola con una barra blanca y ancha. Los inmaduros morfo claro tienen partes inferiores, collar y mejillas blancas con barras en el pecho, piernas y cola; los inmaduros morfo oscuro, totalmente negro castaño. En el XBT los registros en su mayoría han sido en vuelo.

¿Cuándo la encuentro?

Primavera				Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR	

Gavilán Cabeza Gris

Ta'anil pool i'
Gray-headed Kite
Leptodon cayanensis
NOM-059: PR
IUCN: LC
53 cm
Alimentación:

El adulto tiene la cabeza gris, por arriba es negruzco contrastando con las partes inferiores que son blancas. Tiene ojos oscuros, pico pequeño, cola larga con dos o tres bandas blancas delgadas. Sexos similares; los juveniles presentan un morfo claro y uno oscuro. El morfo claro tiene la cabeza blanca, parche oscuro en la corona y una pequeña área negra alrededor del ojo; la espalda, alas y cola negras y las partes inferiores blancas.El morfo oscuro tiene la cabeza negruzca, rayado en la parte del pecho y vientre, cola con barras claras. En el XBT es poco común, los registros en su mayoría son auditivos y en vuelo.

¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Milano Tijereta

Xa'ayneej i'

Swallow-tailed Kite

Elanoides forficatus

NOM-059: PR

IUCN: LC

61 cm

Alimentación:

Pareciera una golondrina enorme. La parte dorsal es negra, mientras que la cabeza, cuello y partes ventrales son blancas; ojos café oscuro a rojizo, patas azul grisáceas o grises. En vuelo se aprecia la cola negra, larga y bifurcada en forma de tijera; las alas son mitad blancas y mitad negras. Sexos similares. El inmaduro similar a los adultos, pero con la cola más corta y menos bifurcada, con rayas o manchas oscuras en las partes blancas. Existen al menos tres registros de esta ave en vuelo para el sitio del XBT.

¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Milano de Mississippi

Ta'anil i'
Mississippi Kite
Ictinia mississippiensis
IUCN: LC
38 cm
Alimentación:

Incidental en su migración a Sudamérica. Con silueta de halcón. Parte superior oscura, cabeza y cuello blanquecinos, parte ventral y parte debajo de las alas de color gris más pálido. La cola negra, alas largas, estrechas y puntiagudas, más largas que la cola cuando están en reposo. Ojos rojos, un pequeño parche negro a los lados del ojo; pico corto, ganchudo y negro. Sexos similares; inmaduro con muchas rayas cafés por abajo y cola oscura. Por lo general, cazan en grupos. Algunos individuos pueden vivir 11 años. En el XBT solamente se ha registrado en una ocasión en 2015.

¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Gavilán Zancón

Éek'píib

Crane Hawk

Geranospiza caerulescens

NOM-059: A

IUCN: LC

53 cm

Alimentación:

Es relativamente delgado, con cabeza pequeña, ojos rojos, pico negro, cuerpo gris azulado a negruzco, abdomen con un barrado blanco fino; las patas notoriamente largas y anaranjadas, con cola larga y delgada con dos barras blancas anchas y las puntas blancas. Sexos similares; juveniles similares a los adultos, pero ojos ámbar, pico gris, lados de la cabeza y nuca rayados de blanco, pecho y abdomen con manchas pardo claro. Sus patas largas le permiten trepar árboles para buscar presas en las cavidades. En el XBT se le ha visto buscar alimento revisando bromelias y oquedades naturales de árboles.

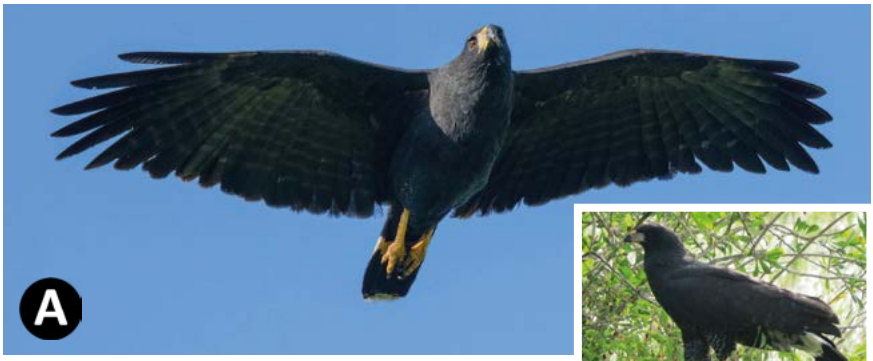
¿Cuándo las encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Aguililla Negra Mayor

Boxnoj ch'úuy
Great Black Hawk
Buteogallus urubitinga
NOM-059: PR
IUCN: LC
61 cm
Alimentación:

Es una rapaz grande y robusta, de color negro, ojos café oscuro, rabadilla blanca, dos bandas blancas anchas en la cola; las patas son grandes y fuertes con un fino barrado blanco en los muslos. Sexos similares; el juvenil es blanco con líneas cafés o café oscuro con abundantes franjas de tonalidad arena o amarillo pálido. Cola larga con barras pálidas estrechas y numerosas. En el XBT existen pocos registros, a pesar de ser una especie que se distribuye en la zona.



¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Aguililla Caminera

Ch'uuy
Roadside Hawk
Rupornis magnirostris
IUCN: LC
40 cm
Alimentación:

Plumaje café pardo en dorso; pecho estriado y vientre barrado con colores café y blanco. Ojos amarillo pálido, pico corto y curvo hacia abajo color amarillo y negruzco en la punta. Patas largas amarillas con garras afiladas. Cola con barras. El macho es un poco más pequeño que la hembra. Juveniles con cara blanquecina, partes inferiores blanquecinos a beige pálido, pecho con rayas de color marrón, vientre con escasas manchas de color marrón. En el XBT es frecuente de observar en milpas, pastizales y áreas abiertas donde percha en árboles y ramas expuestas.

¿Cuándo la encuentro?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Aguililla Gris

Sak ch'uuy, Yoksaats'
Gray Hawk
Buteo plagiatus
IUCN: LC
45 cm
Alimentación:

Cuerpo gris pálido con finas barras blancas en la parte inferior, cola negra con bandas blancas, alas cortas, ojos oscuros, patas amarillas, pico corto curvado hacia debajo de color amarillo con punta negruzca. Sexos similares. Los juveniles son color marrón por arriba con las mejillas blancas, por abajo son blancos con el pecho moteado longitudinalmente en color marrón. Prefieren un hábitat semiabierto o vegetación baja. Es solitario, pero ambos sexos construyen los nidos. En el XBT es frecuente de observar en milpas, pastizales y áreas abiertas.

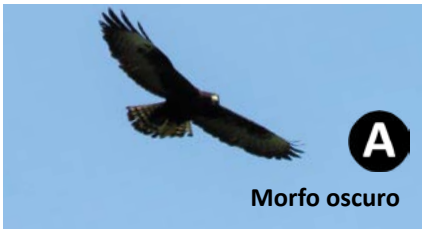
¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano		Otoño			Invierno				
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Aguililla Cola Corta

Boox ch'uuy, Kóomneej ch'úuy
Short-tailed Hawk
Buteo brachyurus
IUCN: LC
45 cm
Alimentación:

Pequeña con alas anchas y cola cuadrada con dos morfos. El morfo claro es negro por arriba y blanco en la parte ventral, con un parche oxidado en el lado del cuello, la cola gris oscuro con bandas blancas; inmaduro similar al adulto, pero la cara tiene manchas y no tiene el parche oxidado. El morfo oscuro es negro, cola con bandas pálidas y un parche blanco en la frente cerca del pico; juvenil con el mismo patrón en la cola como los inmaduros claros y vientre blanco con manchas. Especialistas en capturar aves al vuelo. En el XBT es observada generalmente en vuelo, en ocasiones con zopilotes comunes.



¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Aguililla Aura

Ch'oom ch'úuy
Zone-tailed Hawk
Buteo albonotatus
NOM-059: PR
IUCN: LC
53 cm
Alimentación:

El adulto es negro, parecido al Zopilote Aura. Tiene alas largas y barras plateadas en las plumas de vuelo (visible en vuelo), cola larga con 2 o 3 bandas claras, patas cortas y amarillas, pico amarillo con la punta negra, área delante de los ojos de color gris pálido. El juvenil tiene de 5 a 7 bandas más delgadas y unos puntos dispersos en las partes inferiores de la cola. En el XBT es observado planeando y, en ocasiones, siendo correteado por otras aves como zanates y tiranos.

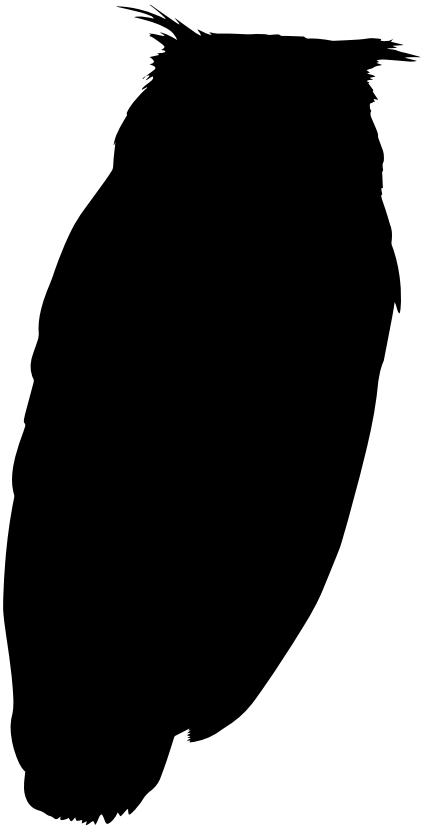
¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

STRIGIDAE

Búhos, tecolotes
Owls

Aves rapaces nocturnas de distribución cosmopolita. Tienen rostros grandes que se distinguen por presentar los ojos al frente de la cara, posicionados sobre discos oculares. Poseen un sentido auditivo agudo que les permite localizar presas con facilidad. Los picos y las garras son fuertes y tienen forma de gancho. Sus alas son redondeadas y muy largas, que poseen una adaptación en las plumas primarias exteriores para aminorar el sonido del vuelo. A excepción de los búhos pigmeos, la mayoría tiene cola corta. También algunos poseen plumas erectas en la corona que dan la apariencia de cuernos a ciertas especies. En general, portan plumaje críptico con patrones barrados color café. Algunas especies muestran semejanzas entre sexos, aunque algunas hembras son más grandes y exhiben plumaje rojizo. También hay especies con dimorfismo sexual. Anidan en cavidades de árboles, nidos viejos de otras aves o en el suelo. Se alimentan de mamíferos, insectos, reptiles y aves.



Tecolote Sapo

Kukulte', K'ulte'
Middle American Screech-Owl
Megascops guatemalae
IUCN: LC
22 cm
Alimentación:

Búho pequeño de color gris rojizo, con mechones a los lados de la cabeza, ojos amarillos y pico verdoso; la parte ventral tiene rayas longitudinales, dedos de las patas rosados y sin plumas. Su canto es un trino vibrante, como de sapo o insecto. En el XBT es escuchado y observado en los alrededores de las instalaciones del proyecto ecoturístico y en los parches de selva en buen estado de conservación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

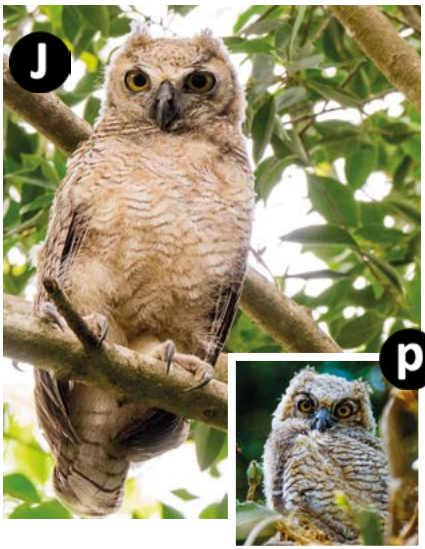
Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Búho Cornudo

262

Tunk'uluchu', Tunk'uruchuj
Great Horned Owl
Bubo virginianus
IUCN: LC
53 cm
Alimentación:

Búho grande con mechones oscuros en forma de cuernos, espalda densamente barrada; la garganta con un collar blanco muy notorio, alas largas, ojos amarillo y pico gris. Dedos completamente emplumados, a veces con barras oscuras. Sexos similares; juveniles, café pálido barrado y mayormente oscuro. Frecuentemente se escuchan vocalizar en duetos macho y hembra. Es una especie importante para el ecosistema, ya que regula poblaciones de mamíferos pequeños como ratones. Algunos individuos pueden alcanzar los 28 años de edad. En el XBT se le puede escuchar al amanecer y al anochecer, cerca de las instalaciones del proyecto ecoturístico.



¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Tecolote Bajeño

Xnuuk, T'óojka'axnuuk
Ferruginous Pygmy-Owl
Glaucidium brasilianum
IUCN: LC
19 cm
Alimentación:

Hay mucha variación en la coloración del plumaje, de color canela a grisáceo. Cuerpo con rayas café, fino barrado blanco en la corona, cejas claras, ojos amarillos, patas amarillas, pico corto amarillo grisáceo, cola larga con barras oscuras delgadas, dos puntos negros en la nuca como ojos. Las hembras son más grandes. En el XBT, en ocasiones, es observado activo durante el día, a veces siendo acosado por parvadas mixtas de aves como chipes, colibríes y perlitas, mientras entona su característico llamado.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Búho Café

Ka'axk'ab, Buj

Mottled Owl

Strix virgata

IUCN: LC

38 cm

Alimentación:

Búho de color café barrado sin mechones, cabeza redondeada, ojos cafés enmarcados por unas medias lunas blancuzcas a cada lado de la cara, partes inferiores blancas a rojizas con rayas café oscuro. Muslos completamente emplumados de coloración canela y los dedos desnudos de color grisáceo. Los juveniles presentan varias fases de coloración. En el XTB es poco común, prefiere la selva en buen estado de conservación; rara vez es observado en una percha durante el día.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

TROGONIDAE

Trogones, coas, quetzales

Trogons

Esta familia se distribuye en las zonas tropicales del mundo. Suelen percharse inmóviles en las ramas de los bosques y selvas, por lo que son fáciles de admirar si se encuentran en campo; además, pueden observarse en solitario o en pareja. Tienen picos robustos y aserrados, así como patas pequeñas que rara vez son visibles. Las colas son largas, cuadradas y anchas. Hay diferencias evidentes entre machos y hembras; en los machos predominan los tonos verdes y azules metálicos en las partes superiores y el dorso, así como los amarillos y rojos en el vientre; mientras que las hembras muestran tonalidades grises o café en las partes inferiores y el pecho. Anidan en cavidades naturales de los árboles o generadas por otros animales. Se alimentan de frutos e insectos.

Coa Cabeza Negra

K'uxtin, Úulum kaax

Black-headed Trogon

Trogon melanocephalus

IUCN: LC

28 cm

Alimentación:

Cabeza y pecho negruzcos, dorso negro con iridiscencia en tonos azul, vientre amarillo, pico grisáceo, ojos oscuros con anillo ocular azul, patas negruzcas, cola con plumas azules por arriba y manchas blancas anchas por debajo. Hembra con la cabeza más pálida y dorso sin tonos azules. Generalmente se alimenta en las ramas. En el XBT es observado en los diferentes hábitats que conforman el sendero.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera				Verano			Otoño			Invierno		
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Coa Violácea Norteña

263

K'úux

Gartered Trogon

Trogon caligatus

IUCN: LC

25 cm

Alimentación:

Trogón pequeño, cabeza y pecho negro, vientre amarillo. Macho con anillo ocular amarillo, alas color gris, barrado en la parte baja de la cola; hembra con anillo ocular incompleto de color blanco, alas con barras negras y blancas, con más negro en el centro de la cola. Al igual que la Coa Cabeza Negra, en el XBT generalmente es observado en los diferentes hábitats que conforman el sendero.

¿Cuándo puedo encontrarla?

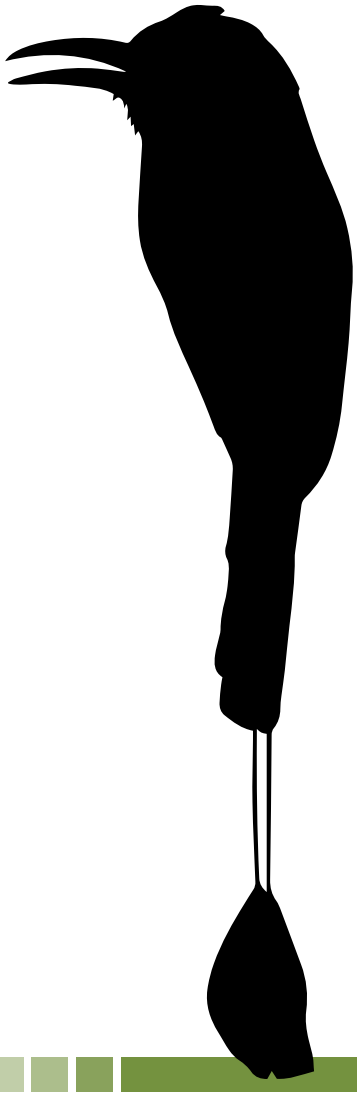
Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

MOMOTIDAE

Momotos, pájaros-péndulo, pájaros-reloj

Motmots

Familia neotropical con centro de diversificación en Centroamérica, que habitan en los bosques y sus bordes. Los momotos tienen cabezas grandes que se acompañan de picos negros, largos, curveados y robustos. Las patas presentan coloraciones grisáceas a salmón y no siempre son visibles en campo debido a que son pequeñas, además de débiles. Las alas son cortas y redondas, mientras que la cola es larga y en algunas especies muestra forma de raqueta en las plumas rectrices centrales. Sus plumajes son en tonalidades verdes y café, con máscaras negras, algunos detalles azules en la cabeza y puntos negros en el pecho. Son parecidos entre edades y sexos, aunque los jóvenes suelen ser más descoloridos. Anidan en madrigueras excavadas en paredones, cuevas o en cúmulos de raíces expuestas de árboles caídos; usualmente los nidos quedan muy cerca del suelo. Se alimentan de invertebrados, vertebrados pequeños y fruta.



Momoto Corona Negra

Jut jut

Lesson's Motmot

Momotus lessonii

IUCN: LC

43 cm

Alimentación:

La garganta azulosa, los ojos rojos y la parte desnuda de las plumas de la cola más corta, le diferencian del Momoto Cejas Azules. Es de color azul poco intenso, la garganta azulosa con una o dos manchas negras pequeñas, el cuello y el vientre rojizo, la corona negra delineada por una línea azul turquesa; fácil de identificar por su llamado: jut jut. No presenta dimorfismo sexual. Anida en cuevas, cenotes, pozos y sascaberas. En el XBT es una de las primeras aves en vocalizar por la mañana en los alrededores de las instalaciones del proyecto ecoturístico. Percha en el estrato medio de la vegetación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Momoto Cejas Azules

263

Tooj

Turquoise-browed Motmot

Eumomota superciliosa

IUCN: LC

38 cm

Alimentación:

Fíjate en el parche negro rodeado de azul que va de la garganta al pecho, los ojos negros y la parte desnuda de las plumas de la cola que es más larga, en forma de raqueta. Tiene el cuerpo con diferentes tonalidades de verde, ceja azul turquesa; el vientre, centro de la espalda y detrás del ojo es canela opaco. No presenta dimorfismo sexual. Anida en cuevas, cenotes, pozos, sascaberas y edificios antiguos. En el XBT es visto en áreas de milpas y selva en regeneración donde busca su alimento. Durante la temporada reproductiva se observan con más frecuencia.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera				Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR	

PICIDAE

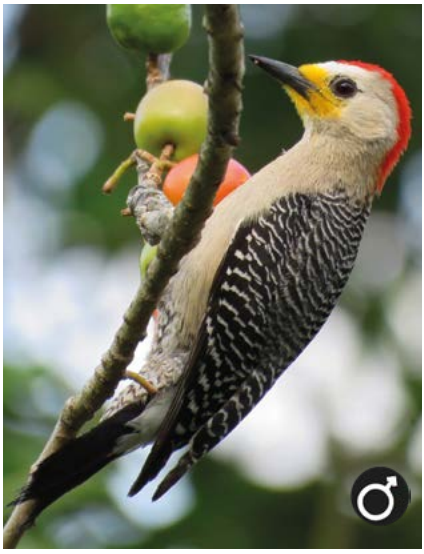
Carpinteros, chupasavias

Piculets, Woodpeckers

Familia cosmopolita cuyas especies son expertas en trepar árboles. En su mayoría son aves solitarias, aunque algunas pueden formar parvadas. Tienen piernas cortas con patas zigodáctilas (dos dedos al frente y dos dedos atrás), que son muy fuertes para sujetarse de la corteza de los árboles. Esta sujección se ayuda de las plumas rectrices centrales, que suelen ser muy duras. Los picos son cincelados, puntiagudos, gruesos y, en ocasiones, largos. Algo destacable son sus lenguas, también muy largas y tubulares con punta en púa que permite penetrar agujeros para capturar presas. Las diferencias entre sexos y edades suele verse en los patrones de plumaje en la cabeza. Los plumajes de los carpinteros son variables, aunque varios pueden mostrar plumas barradas en su dorso. Sus cantos son garraspeados y no melódicos, también pueden identificarse por el sonido de su tamborileo. Anida en cavidades, generalmente de troncos o cactus. Se alimentan de insectos, larvas, frutas y savia.

Carpintero Yucateco

Ch'ejum, Ch'ajum, Ch'ujum,
K'an chunkoj ch'ejum
Yucatan Woodpecker
Melanerpes pygmaeus
IUCN: LC
18 cm
Alimentación:



Tiene la base del pico amarillo intenso (como yema de huevo), y el largo del pico es la mitad de lo que mide su cabeza. La espalda es rayada como cebra, la cara y partes inferiores en color beige pálido, parte del vientre es rojo y la cola es negra. El macho tiene la corona y nuca rojas; la hembra solo la nuca. Su vuelo es ondulatorio. Sus nidos son agujeros que hacen en los troncos de los árboles. En el XBT generalmente se observa en el área de milpas. También llega a los patios de las casas por los frutos de temporada como la ciruela, el mango, la papaya y la anona.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Carpintero Cheje

Ch'ojot, Ch'ejum
Golden-fronted Woodpecker
Melanerpes aurifrons
IUCN: LC
25 cm
Alimentación:

Tiene la espalda rayada como cebra, la frente de color beige pálido con una mancha roja cerca del pico, el cual es tan largo como su cabeza. La cara y las partes inferiores también son beige pálido, parte del vientre es de color rojo. El macho tiene la corona y nuca de color roja; la hembra solo la nuca. Su vuelo es ondulatorio. Sus nidos son agujeros que hacen en los troncos de los árboles. En el XBT se observa en milpas, también llega a los solares de las casas de Xocén por los frutos de temporada como la ciruela, el mango, la papaya y la anona.

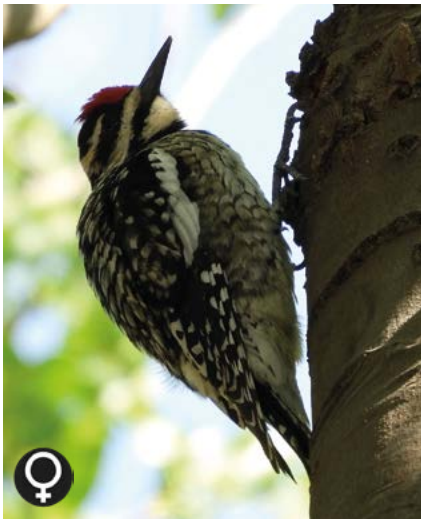
¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Carpintero Moteado

Sak xiik' ch'ejum
Yellow-bellied Sapsucker
Sphyrapicus varius
IUCN: LC
20 cm
Alimentación:

Los adultos tienen la frente y la corona de color rojo, rodeadas de negro. Parche grande blanco en las alas (más visible cuando están en reposo), ceja blanca, línea ocular y malares negras; el pecho negro y el vientre blanco con líneas negras a los costados. El macho tiene la garganta roja y la de la hembra es blanca. El juvenil es color café con parche largo blanco en el ala. Se alimenta principalmente de la savia de los árboles, haciendo huecos en hileras. Algunos pueden vivir siete años. En el XBT se alimenta de la savia de árboles como el *ya'axnik*, *k'oopte'*, *boob,* y el cedro.



¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Carpintero Mexicano

Ch'ipix, Chan ch'ejum
Ladder-backed Woodpecker
Dryobates scalaris
IUCN: LC
20 cm
Alimentación:

Tiene la espalda barrada en color negro y blanco, una ceja ancha y blanca que continúa a lo largo del cuello, y las cejas y las malares son anchas y negras; la parte ventral es de blanco a beige, a menudo con moteado negro en los costados. El macho tiene la corona roja, la frente y la nuca negras (a veces presenta motas blancas y rojas), y la hembra con la frente, corona y nuca negras. En el XBT generalmente se observa en áreas de milpas donde se le ve picotear los tallos secos de plantas de maíz.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Carpintero Café

K'áak' ch'ejum

Smoky-brown Woodpecker

Dryobates fumigatus

IUCN: LC

16 cm

Alimentación:

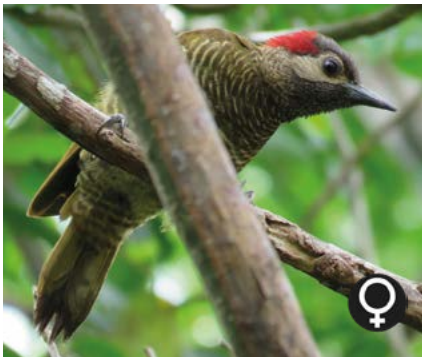
Carpintero pequeño de color café ahumado uniforme, más brillante en la espalda, más oscuro en el dorso y la cara café grisácea pálida. El macho con la nuca y corona rojiza moteada; en la hembra la nuca y la corona son café oscuro. En el XBT es poco común, se observa en áreas de selva en buen estado de conservación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Carpintero Olivo

Ya'ax ch'ejum
Golden-olive Woodpecker
Colaptes rubiginosus
IUCN: LC
22 cm
Alimentación:



Es de color dorado oliváceo, la garganta rayada de blanco y negro, pecho y vientre rayados amarillo negruzco, con franjas oscuras en la cola. El macho tiene la corona y nuca de color rojo y una franja roja como bigote en la parte baja de la cara; la hembra solo tiene rojo en la nuca, sin la franja roja en la cara. El inmaduro tiene las partes inferiores de color amarillo olivo sin barrado. Ambos padres cuidan y alimentan a las crías. En el XBT es frecuente de observar en el área de milpas y los remanentes de selva en buen estado de conservación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano		Otoño			Invierno				
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Carpintero Lineado

Kolonte'

Lineated Woodpecker

Dryocopus lineatus

IUCN: LC

34 cm

Alimentación:

Carpintero tipo «Pájaro Loco». Es grande, de color negro y blanco, con un parche gris oscuro en el oído, pico blanco como sucio, ojos amarillo pálido; las partes inferiores están densamente barradas. El macho tiene la cresta color rojo encendido, incluyendo la frente y el bigote que se ve debajo de la línea blanca que atraviesa la cara hasta el cuello; la hembra tiene la frente negra y no tiene el bigote rojo. Juveniles con ojos oscuros. En el XBT es observado en las áreas de milpa.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Carpintero Pico Plateado

Kolonte'
Pale-billed Woodpecker
Campephilus guatemalensis
Nom-059: PR
IUCN: LC
38 cm
Alimentación:

Tiene cresta roja cuadrada, con los lados de la cabeza totalmente rojos, incluyendo la garganta, sin líneas faciales blancas y negras; presenta dos líneas blancas que bajan a los lados del cuello formando una «V», la parte ventral con barrado en negro y blanco. La hembra tiene la frente y la garganta negras. Los juveniles se parecen a la hembra, pero con ojos de color amarillo pálido, cara negra con línea malar blanca y vientre con barras negras tenues. En el XBT es frecuente de observar en los parches de vegetación conservada.

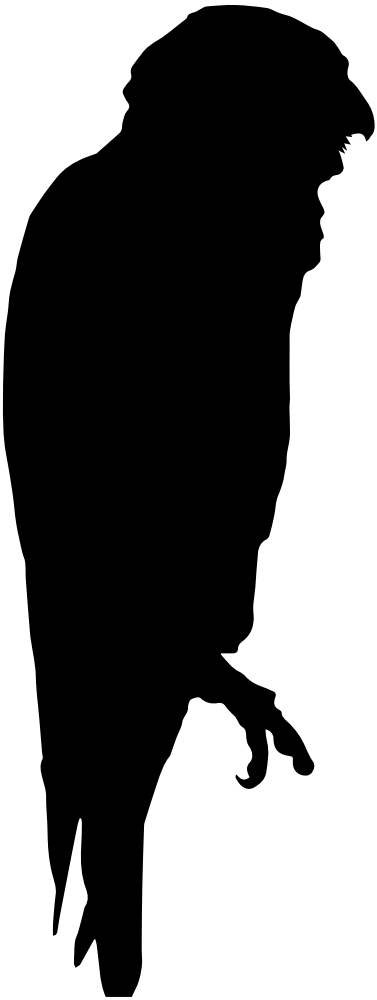
¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano		Otoño			Invierno				
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

FALCONIDAE

Halcones, caracaras

Falcons, Forest Falcons, Caracaras



Familia que se distribuye por todo el continente americano, desde Alaska hasta la Patagonia. Son aves de presa con patas largas y la piel de la cara desnuda de color amarillo o naranja, a menudo azul en los juveniles. Presentan plumaje gris, pardo, rojizo, negro y blanco, con el vientre más claro y, a menudo, con barras o franjas; algunas especies presentan morfos claros y oscuros. En general, los machos y hembras adultos son similares, siendo las hembras más grandes; los inmaduros son diferentes a los adultos, frecuentemente con bandas en el pecho. La mayoría no construye nidos, depositan los huevos en huecos de árboles o reciclan nidos abandonados de otras aves como cuervos o cigüeñas, aunque también usan edificios antiguos, torres de alta tensión u otras estructuras altas; los caracaras usan palos y material de desecho para construir nidos desordenados. Se alimentan principalmente de insectos, roedores, murciélagos, incluso otras aves; así mismo, consumen principalmente carroña, también larvas de avispas. Esta familia es especialmente sensible al uso indiscriminado de pesticidas, que se refleja en la disminución del grosor de la cáscara de los huevos y consecuentemente se rompen más fácilmente durante el empolle.

Halcón Guaco

Koos
Laughing Falcon
Herpetotheres cachinnans
IUCN: LC
56 cm
Alimentación:

Es un ave con cabeza grande, de color crema claro, con antifaz negro en la cara; las alas son cortas y la cola larga con bandas color crema y negro. La corona, la base del cuello y las partes inferiores color pardo; partes superiores café intenso, el pico es negro y las patas amarillas con escamas hexagonales que lo protegen de mordeduras de víboras. Sexos similares; juveniles muestran manchas oscuras en el muslo. En general, se perchan en árboles muertos o postes. En el XBT es poco común, los registros en su mayoría han sido en áreas de milpa.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Halcón Selvático de Collar

Koos, Léechkal koos
Collared Forest-Falcon
Micrastur semitorquatus
NOM-059: PR
IUCN: LC
56 cm
Alimentación:

Es grande y delgado, con un collar blanco en la nuca y línea en forma de media luna a los lados de la cara; es café oscuro por arriba y blanco amarillento por abajo, con alas cortas y cola negra larga con bandas angostas blancas, patas amarillas y dedos largos útiles para trepar. Existe un morfo oscuro que es casi totalmente negro, con cola larga y redondeada con barras grises y angostas. Sexos similares; la hembra es ligeramente más grande. El inmaduro es café arriba, con barras café abajo salpicado de canela en el pecho y el collar. En el XBT es frecuente escuchar al amanecer y al atardecer, pero rara vez es visto.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Halcón Murcielaguero

K'ik'li'is
Bat Falcon
Falco rufigularis
IUCN: LC
28 cm
Alimentación:

Pequeño con garganta blanca, a veces color óxido. Pecho con barras de color azul negro (como un chaleco), ojos cafés; vientre, muslos y parte inferior de la cola rojizos, patas y cere amarillos. Los sexos son similares, pero la hembra es notoriamente más grande. El inmaduro, parecido al adulto, pero con el abdomen café cenizo y las patas pálidas. En el XBT generalmente es visto perchado en el dosel de la vegetación desde donde atrapa a sus presas en vuelo como golondrinas y murciélagos. También es observado en el poblado, en lo alto de las antenas de telecomunicaciones.

¿Cuándo puedo encontrarla?

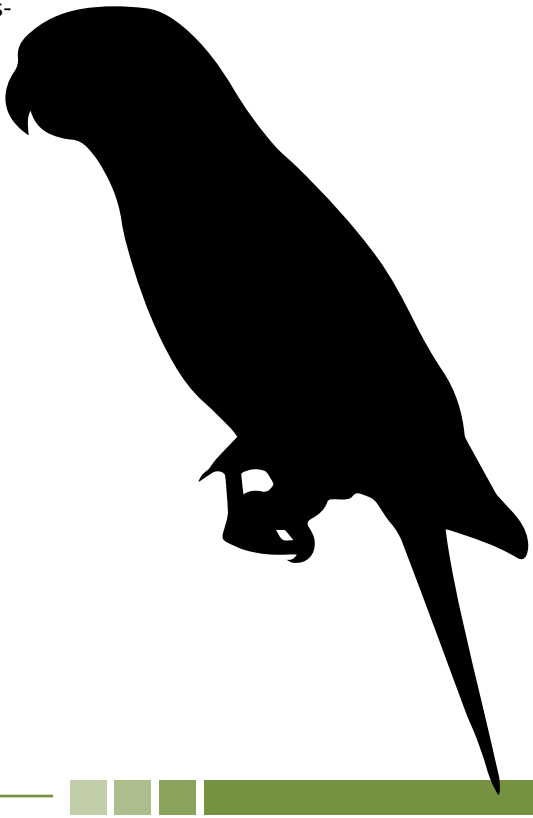
Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

PSITTACIDAE

Guacamayas, pericos, loros

New World Parrots, Parakeets, Makaws

Aves de amplia distribución mundial, de plumaje brillante y colorido, que suelen ser arborícolas. Tienen picos profundos en forma de gancho, patas zigodáctilas que funcionan para caminar sobre las copas de los árboles. Hay diversidad de formas, existen especies que tienen alas puntiagudas y colas largas, así como especies que tienen alas anchas y colas cortas. Los individuos son muy parecidos entre edades y sexos, aunque los jóvenes pueden ser un poco opacos. Anidan en cavidades de árboles o de paredes rocosas, también en termitarios. Se alimentan de semillas y frutas que suelen sujetar con sus patas mientras comen. Su carisma las ha hecho populares como mascotas, lo que ha originado que se extraigan individuos de su hábitat y haya disminuido la distribución natural de la mayoría de las especies. Actualmente los 22 psitácidos que habitan en México se encuentran bajo algún grado de amenaza.



Perico Pecho Sucio

K'ili', K'ali'
Olive-throated Parakeet
Eupsittula nana
NOM-059: PR
IUCN: NT
24 cm
Alimentación:

Tiene la garganta y pecho café olivo, y la cola larga y puntiaguda. El cuerpo es de color verde, anillo ocular blanco, parche azul en las alas y en las partes inferiores de azul más oscuro, patas gris rosado. No presentan dimorfismo sexual. Vuela en pareja o en grupos y son escandalosos. Anida en los nidos de termitas que se encuentran en los árboles. En el XBT se observan parvadas de hasta 15 individuos sobrevolando por el camino y, en ocasiones, perchados alimentándose de frutos y semillas de árboles como el *chakaj* y el *tsalam*.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Loro Frente Blanca

Sak pool xt'uut, T'uut'
White-fronted Parrot
Amazona albifrons
NOM-059: PR
IUCN: LC
29 cm
Alimentación:

El cuerpo es de color verde, las plumas de la cabeza y cuello con una tonalidad más intensa en los bordes; la frente es blanca y azul de lado, loras rojas en la cara y pico amarillento; las plumas primarias son de color azul. El macho tiene un parche rojo en las alas y más blanco en la frente. La hembra con el parche rojo más tenue o ausente y con menos blanco en la frente. Anida en huecos de los troncos o en nidos abandonados por carpinteros. Se puede confundir con el Loro Yucateco, que tiene un punto amarillo entre el ojo y el pico. En el XBT se observan parvadas de hasta diez individuos volando o alimentándose en el dosel de la vegetación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

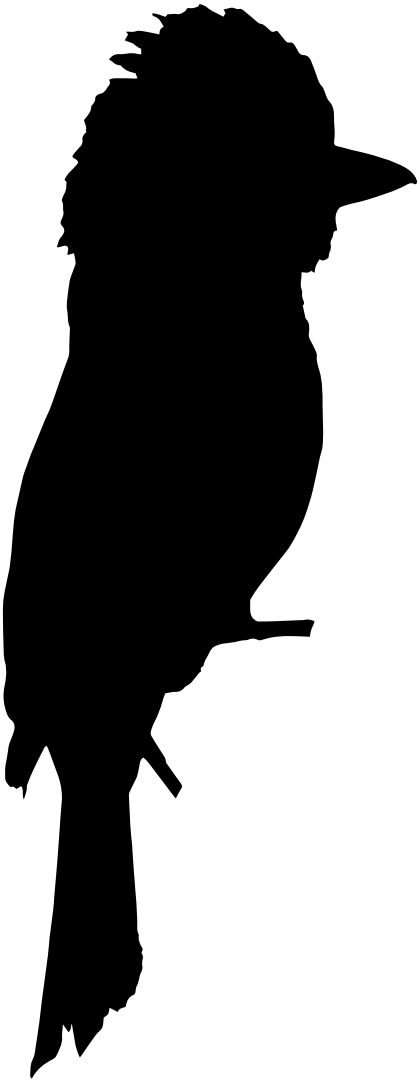
Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

TITYRIDAE

Titiras y parientes

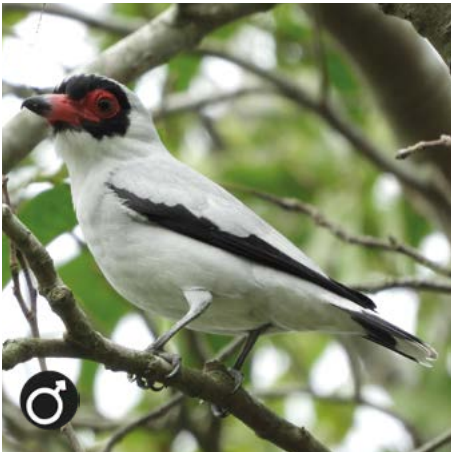
Tityras

Es una familia cercana a los tiránidos, con distribución neotropical desde México hasta el norte de Argentina. Son aves de tamaño mediano, con colores discretos, principalmente café, gris y blanco, algunos amarillo. La mayoría tiene cola corta y cabeza grande. Muchas especies presentan dimorfismo sexual; su dieta incluye básicamente insectos, pero también consumen frutos. Habitan tanto en áreas despejadas como selvas. Algunas hacen nidos en árboles o estructuras como postes de luz, otros anidan en agujeros que encuentran en los árboles; ponen de 2 a 3 huevos. En general, son monógamas y ambos padres cuidan a las crías.



Titira Puerquito

P'e'elan k'ewel, Chajkoj p'e'elan k'ewel
Masked Tityra
Tityra semifasciata
IUCN: LC
24 cm
Alimentación:



Inconfundible, es blanco en la parte ventral con la piel alrededor del ojo de color rojo, el pico rosado a rojo en la base y negro en la punta, plumas primarias de las alas negras, la cola negra con las puntas blancas. El macho es gris por arriba con un antifaz negro alrededor del ojo y la frente; la hembra es café por arriba. Inmaduros parecidos a la hembra, pero con la parte ventral grisácea pálida. Frecuentemente se le ve en parejas. Emite un sonido similar al gruñido de un puerquito, de ahí el nombre común en español. En el XBT se le ha observado competir con otras aves por los huecos hechos por los carpinteros para anidar.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Titira Pico Negro

P'e'elan k'ewel,
Boxpool p'e'elan k'ewel
Black-crowned Tityra
Tityra inquisitor
IUCN: LC
20 cm
Alimentación:

El macho tiene la frente y corona negras, la hembra tiene la frente y cara color café y la corona negra. El cuerpo es gris plateado, más intenso en el macho, pico grueso y negro, plumas primarias de las alas negras, la cola negra con las puntas blancas. Juvenil parecido a la hembra, pero con la corona moteada de café y negro, parte superior moteada de blanquecina a grisácea. A veces se ve en grupos junto al Titira Puerquito cuando se alimentan. Anida en agujeros, a veces ocupa los hechos por los carpinteros. En el XBT esta ave se observa en los parches de selva en buen estado de conservación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Cabezón Mexicano

Sapatan

Gray-collared Becard

Pachyramphus major

IUCN: LC

15 cm

Alimentación:

El macho es de color gris, con la corona negra, y las alas y cola negro con blanco. La hembra es canela arriba y más claro en la parte ventral, con la corona negra, una ceja corta gris, alas y cola canelas con marcas negras. El macho inmaduro parecido a la hembra, pero con la espalda moteada de negro. Es poco abundante, anda solo o en parejas y también en bandadas mixtas. Tiende a percharse verticalmente. En el XBT se observa en en los alrededores del proyecto ecoturístico y los sitios de selva en buen estado de conservación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Cabezón Degollado

Sapatan, Chajkal sapatan
Rose-throated Becard
Pachyramphus aglaiae
IUCN: LC
18 cm
Alimentación:

Tiene la cabeza grande con una cresta tupida, el pico grueso y oscuro. El macho es gris oscuro arriba, corona negra, garganta roja. La hembra es café en el dorso y las alas, el vientre café pálido, corona oscura y collar café en la nuca. Los machos jóvenes parecidos a la hembra, con rosado en la garganta. Frecuente de observar en parejas. Usualmente utiliza los mismos sitios de anidación; los nidos son comunes de ver en los postes de luz. En el XBT se observa al inicio del camino y zonas de milpa.

¿Cuándo puedo encontrarla?

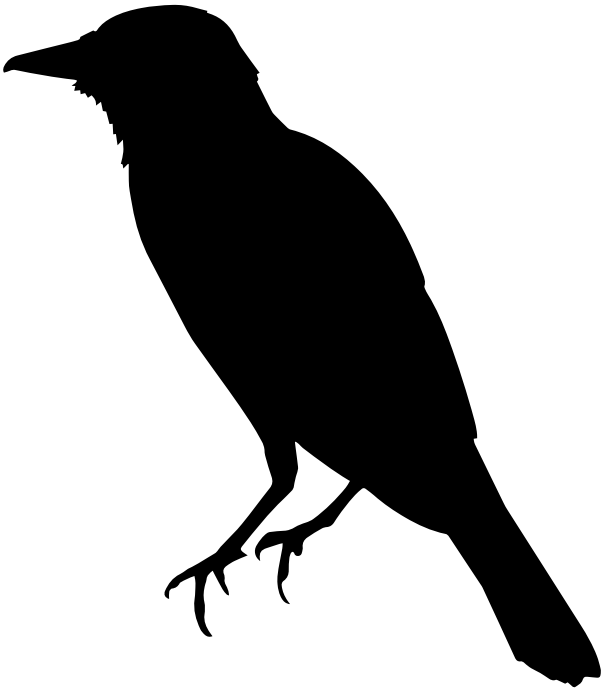
Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

TYRANNIDAE

Tiranos, papamoscas, mosqueros

Flycatchers, Kingbirds, Tyrannulets, Phoebes

Gran familia del Nuevo Mundo que cuenta con alta diversidad en la región neotropical. Se distribuye ampliamente en todos los hábitats y suele verse perchado en lo alto de la vegetación o los cables, realizando vuelos ondulatorios para conseguir su comida. El tamaño de las especies de esta familia va de de pequeño a mediano. Su porte se distingue por lucir cuerpos alargados con el pecho erguido, algunos pueden presentar un copete erguido en la corona. Los picos generalmente son planos con un ligero gancho en la punta, se acompañan de plumas vibrisas que lucen como bigotes. Son muy parecidos entre edades y sexos. Pueden construir nidos en copa o colgantes. Se alimentan principalmente de insectos y, en menor proporción, de frutos.



Mosquerito Pico Chato

Ya'axkach ch'íichi'il
Stub-tailed Spadebill
Platyrinchus cancrominus
NOM-059: PR
IUCN: LC
9 cm
Alimentación:

Tiene cola corta y pico ancho y plano, con manchas claras y oscuras en la cara. De cuerpo compacto, cabeza grande, café oliváceo en la parte dorsal, con la garganta blanca y vientre amarillo. El macho tiene un parche amarillo oculto en la corona que no tienen la hembra y el juvenil. Se percha a baja altura, forrajea en el suelo. En el XBT esta ave es observada en los parches de selva en buen estado de conservación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Mosquerito Pico Curvo

Northern Bentbill

Oncostoma cinereigulare

IUCN: LC

10 cm

Alimentación:

Presta atención al llamado fuerte similar al de una rana; si lo ves, fíjate en el pico grueso y curvado y los ojos blancos. A diferencia de otros mosqueros, tiene patas rosadas claras, delgadas y largas. Es de color verde oliváceo en el dorso y rabadilla, la cabeza es gris, garganta y pecho rayado de gris y blanco, vientre amarillento. Ambos sexos son similares, los juveniles similares al adulto, pero más pálidos en el vientre y menos rayados con los ojos café. Vuela a baja y mediana altura entre la vegetación y usualmente anda solo. En el XBT este mosquerito es observado en los bordes de selva en buen estado de conservación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Mosquerito Pico Plano

Eye-ringed Flatbill

Rhynchocyclus brevirostris

IUCN: LC

17 cm

Alimentación:

Nota el pico muy ancho y el ojo oscuro con anillo ocular blanco, o presta atención a su llamado agudo y estridente como de insecto. Tiene la cabeza grande con la cara grisácea; por arriba es verdoso, con el cuello y pecho verde grisáceo y el vientre amarillo verdoso. Los sexos son similares. Es quieto y silencioso. En el XBT es observado en el estrato medio y prefiere selva en buen estado de conservación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Mosquerito Ojos Blancos

Yellow-olive Flycatcher

Tolmomyias sulphurescens

IUCN: LC

14 cm

Alimentación:

Fíjate en su cabeza y pecho grisáceo, pico ancho y ojos blancos. Tiene la espalda verde olivácea, vientre amarillento, pico negro por arriba y rojizo grisáceo por abajo, alas negruzcas con dos barras amarillas, patas rojizas. Sexos similares; los juveniles similares al adulto, pero con el vientre amarillo más pálido, ojos más cafés. En el XBT es el mosquerito que más se frecuenta en el estrato medio y alto de la vegetación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Mosquerito Chillón

Northern Beardless-Tyrannulet

Camptostoma imberbe

IUCN: LC

10 cm

Alimentación:

No tiene muchas señas, pero su pequeño tamaño y su cresta despeinada ayudan a identificarle. Por arriba es gris oliváceo, anillo ocular indefinido, garganta y pecho grisáceo, vientre amarillento, pico pequeño naranja con negro, alas negruzcas con dos barras café opacas. Sexos similares, pero los juveniles con las barras de alas café amarillento brillante. Se ve saltando entre las ramas y frecuentemente mueve la cola. En el XBT generalmente es observada en vegetación conservada.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Mosquerito Verdoso

Greenish Elaenia

Myiopagis viridicata

IUCN: LC

14 cm

Alimentación:

Fácil de confundir con el Mosquerito Ojos Blancos, pero el Mosquerito Verdoso tiene un parche amarillo en la corona y una ceja blanquecina angosta; además, carece de barras en las alas y el pico es pequeño. Por arriba es verdoso, cabeza verde grisáceo, pecho grisáceo, vientre amarillento, cola larga que no sacude como otros mosqueritos. Sexos similares; los juveniles tienen la cabeza parduzca, parte superior pardo olivo sin el parche en la corona. Usualmente anda solo, es silencioso y se percha erguido. En el XBT es observado en el estrato medio y el dosel de la vegetación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Mosquero Elenia Copetón

Yellow-bellied Elaenia

Elaenia flavogaster

IUCN: LC

16 cm

Alimentación:

Fíjate en la cresta erizada que casi siempre está levantada y que deja ver el parche blanco. Por arriba es de color verde marrón, anillo ocular blanco tenue, garganta blanquecina, pecho grisáceo, el vientre amarillento, las alas con dos barras blanquecinas o canela pálidas. Es un ave escandalosa que no sacude sus alas o su cola. Sexos similares; los juveniles con cresta corta y sin el parche blanco en ella. En el XBT se observa perchada en las ramas secas en el estrato medio y el dosel de la vegetación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Mosquero Atila

Bright-rumped Attila

Attila spadiceus

IUCN: LC

21 cm

Alimentación:

Fíjate en la rabadilla amarilla, garganta y pecho gris amarillento con rayas cafés; pico grueso, largo y ganchudo en la punta y los ojos rojos. Tiene la cabeza grande, corona café con rayas oscuras, dorso café, cola rojiza. Sexos similares; los juveniles parecidos con la corona sin rayas. Generalmente es solitario, se ve en parejas en la época reproductiva. En el XBT se ha observado que sigue a las hormigas guerreras para alimentarse de los insectos que huyen a su paso.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Papamoscas Yucateco

Yaaj

Yucatan Flycatcher

Myiarchus yucatanensis

IUCN: LC

19 cm

Alimentación:

Parecido al Papamoscas Triste, pero el Papamoscas Yucateco tiene las barras blanquecinas en las alas más opacas, los ojos oscuros y la cara más gris pálida. Tiene la parte superior y la cola larga de color café, corona con copete café, garganta y pecho gris, vientre amarillento, pico ligeramente más grande que el Papamoscas Triste. No hace nidos, anida en cavidades de árboles. Se puede confundir con otras especies del mismo género; es mejor identificarlo por su canto. En el XBT se puede observar en el estrato medio y el dosel de la vegetación en diferentes tipos de hábitat.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Papamoscas Triste

265

Yaaj

Dusky-capped Flycatcher

Myiarchus tuberculifer

IUCN: LC

18 cm

Alimentación:

Fíjate en la cabeza café oscuro que contrasta con el café de su espalda, el pico delgado y largo, barras de las alas color canela. Tiene la garganta gris pálida, vientre y bordes rojizos tenues en las alas. Su canto es triste como lo indica su nombre en español. Anida en cavidades de árboles. Desde su percha se lanza para atrapar a sus presas al vuelo y regresar de nuevo a ella. En el XBT es la especie del género *Myiarchus* más registrada.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Papamoscas Viajero

Yaaj

Great Crested Flycatcher

Myiarchus crinitus

IUCN: LC

22 cm

Alimentación:

Similar a las especies del mismo género. Fíjate en el pico robusto color café con la base rosada y vientre amarillo intenso. Tiene el dorso café, la cabeza es gris, con cresta café, alas rojizas con dos barras blancas, garganta y pecho grisáceo, vientre amarillo limón, cola larga rojiza. Anida en cavidades de árboles utilizando materiales como piel de serpientes y plásticos. Algunos individuos viven 14 años. En el XBT se observa generalmente en el estrato medio y el dosel de la vegetación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano		Otoño			Invierno				
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Papamoscas Gritón

Yaaj, Wiro

Brown-crested Flycatcher

Myiarchus tyrannulus

IUCN: LC

23 cm

Alimentación:

Tiene el pico grande con un gancho pequeño y su cresta café. El pico es el más grande entre los miembros de su género. La espalda es café olivo, cabeza más oscura, las alas y cola rojizos; las alas con dos barras anchas de color blanco, garganta y pecho gris claro, vientre amarillo claro. Sexos similares; los juveniles parecidos a los adultos, pero con bordes café rojizos en alas y cola. Anidan en cavidades de árboles utilizando pieles de ratas, serpientes y plumas de otras aves. Algunos individuos pueden vivir 11 años. En el XBT se observa en el estrato medio y el dosel de la vegetación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Luis Bienteveo

265

Xtakay, Tuskepech
Great Kiskadee
Pitangus sulphuratus
IUCN: LC
25 cm
Alimentación:

Fíjate en el pecho y vientre de color amarillo intenso y las alas canela. Tiene corona negra con una cresta amarilla visible cuando se excita. Las cejas blancas y anchas, y una máscara negra; la garganta color blanco, el pico es de color negro y grueso con la punta en forma de gancho. El dorso y la cola corta son color café con bordes rojizos. Sexos similares; los juveniles tienen las cobertoras del ala con bordes rojizos más extensos, sin la corona negra. Anidan en los árboles. En el XBT se puede ver en los diferentes tipos de hábitat y en el poblado de Xocén.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Luis Pico Grueso

Xtakay, Polok koj xtakay
Boat-billed Flycatcher
Megarynchus pitangua
IUCN: LC
24 cm
Alimentación:

Presenta un plumaje similar al Luis Bienteveo, con las características cejas blancas. La mejor manera de diferenciarlo es observando el pico de mayor tamaño, convexo y con la punta a modo de gancho mucho más pronunciada y las alas de color café, no canela como en el Luis Bienteveo. Tiene corona negra con una cresta amarilla, ceja blanca, máscara negra, plumaje verde olivo en la espalda y cola, garganta blanca, pecho y vientre amarillos. Sexos similares; juveniles con corona y plumas de partes inferiores con punta canela, alas canela, sin cresta amarilla en la corona. Anida en los árboles. En el XBT se puede ver en los diferentes tipos de hábitat.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Luisito Común

266

Xtakay, Chan xtakay
Social Flycatcher
Myiozetetes similis
IUCN: LC
18 cm
Alimentación:

El plumaje es similar al Luis Pico Grueso, pero el Luisito Común es de menor tamaño y con el pico más pequeño, corto, delgado y sin la presencia de la punta en forma de gancho. La corona es negra, cresta amarilla oculta, cejas blancas y máscara negruzca, garganta blanca, pecho y vientre amarillo. Sexos similares; juveniles con alas y cola bordeadas de rufo, sin cresta amarilla en la corona. Anida en los árboles. En el XBT es el más frecuente de ver entre los integrantes de la familia Tyrannidae.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Papamoscas Rayado Cheje

Ts'íits'iba xtakay, Ts'íits'i' xtakay
Streaked Flycatcher
Myiodynastes maculatus
IUCN: LC
23 cm
Alimentación:

Fíjate en la ceja amarilla pálida y el vientre crema con líneas negras, bigotes más pálidos y base de su pico rosáceo pálido. Tiene la cabeza café, cresta amarilla oculta, ceja blanca, máscara café, corona y nuca café olivo; la espalda es café con líneas amarillentas, los bordes de la cola son canela. Sexos similares; los inmaduros tienen color pardo las partes negras de los adultos. Anida en cavidades de árboles. En el XBT se ve generalmente en áreas abiertas.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Papamoscas Rayado Común

Ts'íits'iba xtakay, Chaknej xtakay
Sulphur-bellied Flycatcher
Myiodynastes luteiventris
IUCN: LC
21 cm
Alimentación:

Tiene ceja blanca, bigote ancho y oscuro, pico negro y abdomen amarillo intenso. Es de color café con líneas amarillas por arriba, corona y nuca grisáceas, cresta amarilla oculta, máscara negra, garganta y vientre amarillos con rayas cafés, cola rojiza brillante. Pico negro por arriba, abajo color rosado pálido. Los sexos difieren ligeramente; juveniles con alas con bordes más extensos y sin corona. Es agresivo y escandaloso; su llamado similar a un juguete chillón. Anida en agujeros de árboles, incluyendo los hechos por carpinteros. Atrapa insectos al vuelo y anida en los árboles. En el XBT generalmente se ve perchado en ramas secas de árboles.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Papamoscas Rayado Chico

Okol k'u' xtakay
Piratic Flycatcher
Legatus leucophaius
IUCN: LC
17 cm
Alimentación:

Es el de menor tamaño de los papamoscas rayados. Pico corto, ancho y negro; espalda café sin rayas y cabeza casi negra. Tiene la corona y máscara negras, cresta amarilla oculta; ceja, bigote y garganta blanca; pecho veteado de café con amarillo y vientre amarillo. Sexos similares; juveniles con las puntas de las plumas de la corona canelas y sin la cresta amarilla. Es el más ruidoso y agresivo; anida en nidos de otras aves, incluso expulsa a sus dueños y tira sus huevos. En el XBT se observa perchado en árboles a orillas del camino.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Tirano Pirirí

Xtakay

Tropical Kingbird

Tyrannus melancholicus

IUCN: LC

22 cm

Alimentación:

Muy similar al Tirano Cuír, la identificación más certera es por el canto. Tiene la cabeza y garganta gris claro, cresta generalmente oculta de color naranja, máscara negruzca, pecho gris pálido; el vientre es de color amarillo, el dorso verde grisáceo y las alas de color café oscuro, la cola larga de color café pálido. Sexos similares. Atrapa insectos al vuelo. Común en áreas abiertas y urbanas. En el XBT es frecuente de observar en los diferentes tipos de hábitat y en el poblado de Xocén.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Tirano Cuír

Xtakay

Couch's Kingbird

Tyrannus couchii

IUCN: LC

22 cm

Alimentación:

Es muy similar al Tirano Pirirí. La mejor forma de diferenciarlos es mediante el canto. Tiene la cabeza de color gris, cresta generalmente oculta, máscara gris oscuro, garganta gris claro; pecho y vientre amarillo, dorso verde grisáceo, alas y cola color café. El Tirano Cuír tiene alas más largas y el pico más corto que el Tirano Pirirí, diferencias que se pueden detectar con mediciones, ya que a simple vista son imposibles de identificar. Sexos similares. Atrapa insectos al vuelo. En el XBT es frecuente de observar al igual que en el poblado de Xocén.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Tirano Dorso Negro

Sak xtakay, Sak p'ikneej xtakay
Eastern Kingbird
Tyrannus tyrannus
IUCN: LC
21 cm
Alimentación:

Durante su paso a Sudamérica se ve en parvadas. Tiene la cabeza de color marrón oscuro a negro, con cresta amarilla, anaranjada o roja generalmente oculta, pero que muestra cuando se siente amenazado; dorso de color negro grisáceo, garganta hasta vientre de color blanco, la punta de su cola color blanco. Se posa en alambres o árboles en áreas abiertas desde donde buscan insectos voladores; al atraparlos los golpea contra una percha para luego tragarlos. Algunos individuos viven 10 años. En el XBT hay pocos registros.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Papamoscas del Este

266

Wi'ij

Eastern Wood-Pewee

Contopus virens

IUCN: LC

15 cm

Alimentación:

Similar al Papamoscas Tropical Norteño, pero el Papamoscas del Este tiene la cabeza más grande y alas más largas y puntiagudas. La cabeza es de color gris oscuro, nuca ligeramente crestada, pico con mandíbula superior negruzca y la inferior naranja pálido, frecuentemente con la punta negra; dorso de color café grisáceo, cola y alas oscuras, las alas con barras de color blanco, garganta blancuzca, pecho gris olivo, vientre amarillo pálido. Algunos individuos viven 8 años. En el XBT es observado perchado en los bordes del camino en diferentes tipos de hábitat.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Papamoscas Tropical Norteño

Yaaj, Piim wi'ij
Northern Tropical Pewee
Contopus bogotensis
IUCN: LC
14 cm
Alimentación:

Plumaje y pico muy similar al del Papamoscas del Este, aunque únicamente se traslapan sus distribuciones en primavera y otoño, cuando el Papamoscas del Este pasa por Yucatán. Dorso verde olivo, loras generalmente pálidas que contrastan con la corona oscura, nuca puntiaguda a ligeramente crestada, pico con mandíbula superior negruzca y la inferior naranja pálida, pocas veces con la punta oscura; cola y alas oscuras, las alas con barras pálidas, garganta blancuzca, pecho gris olivo, vientre amarillo pálido. Prefiere ambientes conservados. En el XBT es frecuente observarle en los diferentes hábitats.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Papamoscas Vientre Amarillo

K'an nak' yaaj
Yellow-bellied Flycatcher
Empidonax flaviventris
IUCN: LC
14 cm
Alimentación:

Es un desafío identificar esta especie, ya que es muy similar al Papamoscas Chico. Fíjate en la garganta y el vientre amarillos brillante, y el anillo ocular amarillento. Tiene el cuerpo de color verde olivo, pico con mandíbula superior negruzca y la inferior de naranja a rosado pálido; alas café negruzcas con dos barras blancas a amarillentas, garganta y vientre amarillo limón pálido. En el XBT ha sido observado pocas veces.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera				Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR	

Papamoscas Chico

Yaaj, P'it yaaj
Least Flycatcher
Empidonax minimus
IUCN: LC
13 cm
Alimentación:

Oberva que el anillo ocular blanco es un poco más ancho detrás del ojo; tiene barras blancas en las alas. Es uno de los mosqueros más pequeños, de tamaño similar al Colibrí Canelo; tiene la espalda de color olivo grisáceo y vientre más pálido, el pico es negro arriba y anaranjado abajo, con dos barras pálidas en las alas. Como otros miembros de la familia, atrapa insectos al vuelo para percharse de nuevo en el mismo lugar y con frecuencia sacude la cola hacia arriba y agita las alas. Algunos individuos viven 8 años. Sexos similares. Es frecuente de observar en los bordes de la vegetación del XBT.

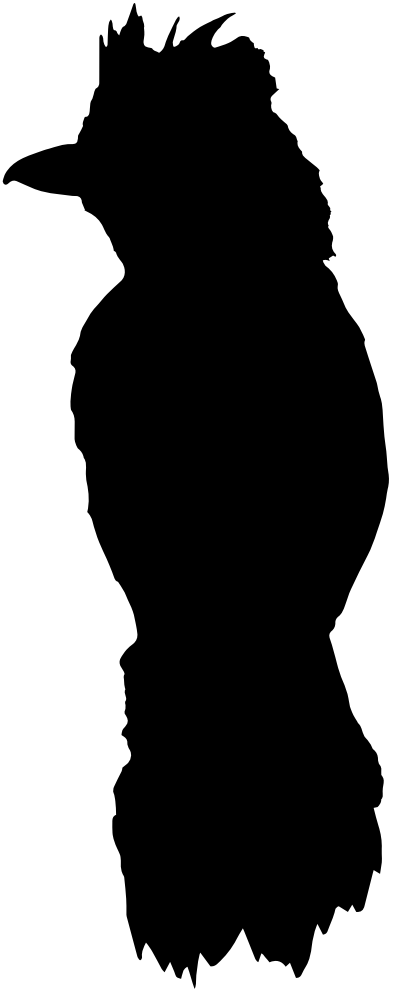
¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

THAMNOPHILIDAE

Batarás, hormigueros, chocas
Typical Antbirds

Se distribuyen desde el sur de México hasta el sur de Brasil. Son aves alargadas con el pico ganchudo. El plumaje de los machos es gris a negro, con manchas o franjas blancas, a veces dibujos rojizos; las hembras tienen plumaje más pardo o color mate; ambos sexos presentan una mancha interescapular blanca. Anidan en las ramas de árboles, los huevos típicamente son blancos con manchas oscuras. Generalmente se alimentan de insectos y frutas, aunque a veces de vertebrados pequeños. El nombre de hormigueros proviene del comportamiento de perseguir las filas de hormigas, no se alimentan de ellas sino de los invertebrados y pequeños vertebrados que se levantan al paso de las hormigas.



Batará Barrado

Báalam ch'íich'
Barred Antshrike
Thamnophilus doliatus
IUCN: LC
18 cm
Alimentación:

Tiene la cresta despeinada y los ojos amarillo pálido. El macho es inconfundible por sus barras transversales blancas y negras, la cresta negra con blanco semioculto; la hembra contrasta por su color canela brillante arriba, cresta canela, nuca y cara estriada con blanco y negro. El macho juvenil es barrado canela y negro, no tan bien definido como el de los adultos; la hembra juvenil similar a la adulta, pero más o menos barrada con un negro por arriba. Más frecuente de escuchar que de ver. En el XBT es frecuente de observar en los bordes del camino y prefiere selvas en regeneración.

¿Cuándo puedo encontrarla?

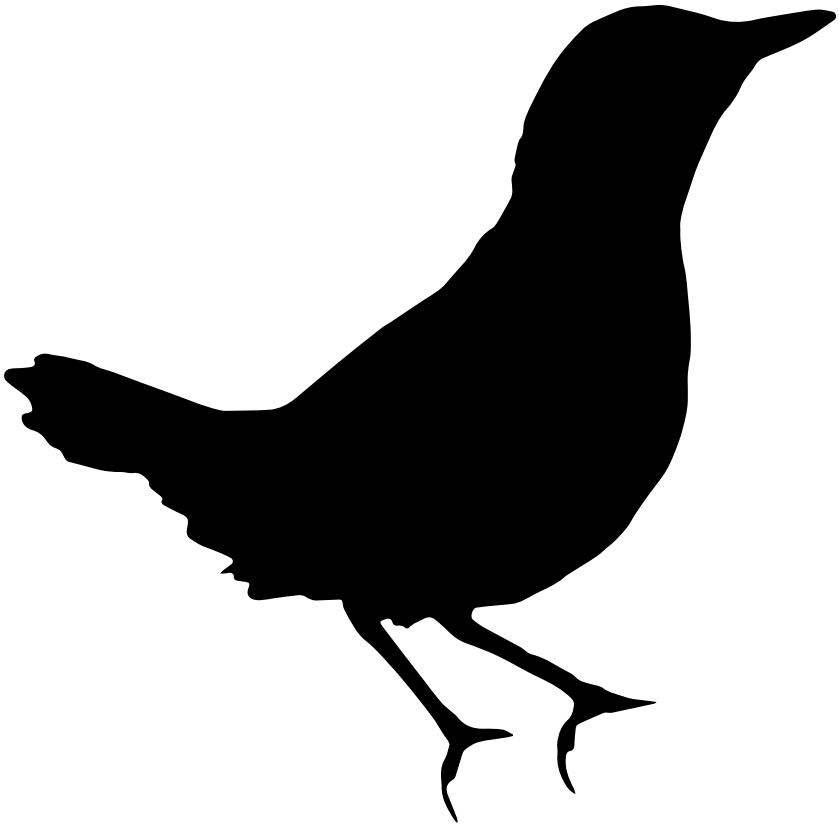
Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

FORMICARIIDAE

Hormigueros, tovacas

Antthrushes

Se distribuyen desde el sur de México hasta Brasil. Son aves de cuerpo pequeño a mediano y de cola corta; el plumaje es de color pardo mate, negros y rojos oscuros, de dibujos atractivos. Anidan en el suelo o cerca, también en cavidades naturales como los troncos huecos, utilizando musgo y hojas; los huevos en general son azules. Regularmemente se alimentan de insectos y frutas, aunque a veces de vertebrados pequeños.



Hormiguero Cholino Maya

Chuk tsíimin, Beech' lu'um
Mayan Antthrush
Formicarius moniliger
IUCN: LC
19 cm
Alimentación:

Es más fácil de escuchar que de ver, aunque no hay otra ave similar. Es robusta, de dorso café oscuro; barba, garganta y mejillas negras, y anillo ocular azul. Loras negras con un punto blanco, pecho y vientre grisáceos, patas largas cafés. Sexos similares; juvenil con la parte delantera de la corona color café, ligeramente manchada con negro; mejillas, barbilla y garganta blanco a pardo. Puede volar, pero se ve más en el suelo caminando como gallina con la cola levantada. Existen pocos registros de esta ave en el XBT; prefiere la selva en buen estado de conservación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

FURNARIIDAE

Horneros, trepadores y parientes

Ovenbirds, Woodcreepers

Se distribuyen desde el norte de México hasta Argentina. Son de tamaño medio y esbeltos. Trepan los troncos de los árboles en forma giratoria; al llegar a la parte alta, se dejan caer hacia la base de otro árbol. Presentan plumaje del cuerpo color marrón a olivo o rojizo, a menudo veteado o manchado en la cabeza, el dorso y la parte inferior; alas y colas rojizas, y las plumas de la cola presentan raquis rígidos y espinosos. Anidan en los huecos de los árboles, como los hechos por los carpintero, o detrás de las cortezas sueltas; ponen de 1 a 4 huevos de color blanco. Se alimentan de insectos y otros invertebrados, así como de pequeños vertebrados, como iguanas y ranas.

Trepatroncos Cabeza Gris

Tatak' che'il, Ta'anpool tatak'che'il
Olivaceous Woodcreeper
Sittasomus griseicapillus
IUCN: LC
16 cm
Alimentación:

Mira su tamaño pequeño, cabeza gris, plumaje sin rayas, pico corto y delgado de color grisáceo. Tiene el dorso café; cabeza, cuello y partes inferiores grisáceas olivo, y las alas y cola rojizas. Sexos similares; los juveniles más pálidos en las partes inferiores y más brillantes arriba, especialmente en la rabadilla. Trepa los troncos en espiral al buscar comida. En el XBT, junto con el Trepatroncos Bigotudo, es una de las especies de trepatroncos más frecuentes de observar.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Trepatroncos Canelo

Tatak' che'il, K'áak' tatak'che'il
Ruddy Woodcreeper
Dendrocincla homochroa
IUCN: LC
20 cm
Alimentación:

Se distingue por su color completamente canela sin rayas y por el pico recto de color grisáceo claro. Tiene la cabeza bastante cuadrada, además tiene un anillo ocular grisáceo; la garganta es más clara y la cola corta castaño rojizo. Sexos similares; juveniles con más rojo en la garganta y abdomen. Se alimenta en el suelo o en los troncos a baja altura; frecuentemente sigue los enjambres de hormigas para comer insectos que se levantan al paso de estas. En el XBT se asocia con otras especies de trepatroncos y grupos de Piranga Hormiguera Garganta Roja; generalmente es observado en los parches de vegetación en buen estado de conservación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Trepatroncos Sepia

Tatak' che'il, K'áak' xiik' tatak'che'il
Tawny-winged Woodcreeper
Dendrocincla anabatina
IUCN: LC
19 cm
Alimentación:

Observa su garganta y ceja claras, y alas en dos tonos de café más notorio en vuelo. Tiene el cuerpo y la cabeza color café oliváceo, pico y vientre grisáceos; las plumas de la nuca parecen erizadas. Sexos similares; el juvenil parecido al adulto, con la garganta más opaca, ceja ancha y difusa. Frecuentemente sigue a los enjambres de hormigas. Usualmente es solitario, duerme en hoyos de los árboles. En el XBT es frecuente de observar en la vegetación conservada.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Trepatroncos Pico Marfil

Tatak' che'il, Sak chunkoj tatak'che'il
Ivory-billed Woodcreeper
Xiphorhynchus flavigaster
IUCN: LC
26 cm
Alimentación:

Se distingue por su espalda fuertemente manchada; pico largo y robusto de color hueso a rosado pálido, cabeza y garganta café claro. La cabeza, dorso, pecho y vientre tienen manchas claras en forma de gotas, y presenta un anillo ocular y ceja color ante; las alas y cola rojiza sin manchas. Sexos similares. Se le ve solo o en parejas. En el XBT es el trepatronco más frecuente de observar en diferentes tipos de hábitat.

¿Cuándo puedo encontrarla?

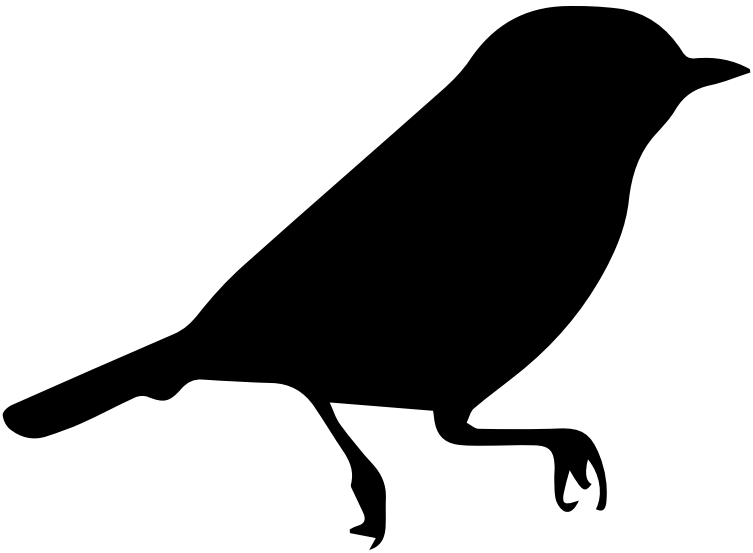
Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

VIREONIDAE

Vireos y parientes

Vireos, Shrike-Babblers, Erpornis

Aves que se asemejan a los chipes, pero más robustos y menos activos. Se distribuyen desde Canadá hasta Argentina; la mayoría se encuentra en el neotrópico y no son migratorias, sin embargo, 12 de las 13 especies que se reproducen en el norte migran al sur. Algunos, como el Vireo Ojos Rojos, vuelan distancias de hasta 4800 km. Son pequeñas con plumaje apagado, principalmente verdes por arriba; algunas son marrones o grises en el dorso, y amarillos o blancos en el vientre. Tienen picos gruesos con un diminuto gancho en la punta de la mandíbula superior; piernas también robustas. Algunas presentan barras en las alas y anillos oculares blancuzcos o amarillos, otras con plumaje liso y líneas en los ojos. Pueden lucir diferentes entre edades, mientras que entre sexos son similares. Los nidos son en forma de copa o bolsa y suelen colocarlos en horquillas o ramas. Algunas especies en Norteamérica son fuertemente parasitados por especies del género *Molothrus*. Las especies tropicales ponen dos huevos. Se alimentan de insectos, artrópodos y frutos; algunos atrapan los insectos al vuelo.



Vireón Cejas Canelas

Ch'uyim
Rufous-browed Peppershrike
Cyclarhis gujanensis
IUCN: LC
16 cm
Alimentación:

Más fácil de escuchar que de ver. La cabeza es gris con una línea superciliar gruesa de color canela; corona ligeramente café a grisácea, mejillas, cuello y pico grisáceos, y ojos color ámbar a rojo. El plumaje superior es olivo, la garganta y las partes inferiores son amarillas. Sexos similares; juvenil con ojos cafés, corona parduzca, supercilium pálido poco evidente. En el XBT es frecuente de observar en el estrato alto de la vegetación alimentándose de frutos del *chakaj.*

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Vireocillo Cabeza Gris

Ta'anpool ch'uyim
Lesser Greenlet
Pachysylvia decurtata
NOM-059: Pr
IUCN: LC
11 cm
Alimentación:

Fíjate en la cabeza gris y el anillo ocular blanco. Tiene el dorso, alas y cola verdosas sin barras, por abajo es blanquecino con amarillo pálido en los costados, patas grisáceas. Sexos similares; juvenil parecido al adulto, pero con la cabeza color marrón grisáceo. Frecuente de ver en parejas o en grupos pequeños. En el XBT se observan parvadas de hasta cinco individuos buscando alimento en el estrato alto de la vegetación; prefiere selva en buen estado de conservación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano		Otoño			Invierno				
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Vireo Ojos Blancos

K'ab oox, Sak ich ch'uyim
White-eyed Vireo
Vireo griseus
IUCN: LC
12 cm
Alimentación:

Observa el característico color blanco del iris y el supercilium de color amarillo intenso. Tiene el pico grueso, de color negro, loras amarillas, la cabeza y espalda olivo grisácea; garganta, pecho y vientre de color gris claro y ambos flancos de color amarillo. Sexos similares; juveniles con ojos oscuros, cabeza olivo con barras de las alas beige pálido. En las áreas de invernada tanto el macho como la hembra cantan. Algunos individuos viven 10 años. Es un vireo que abunda en el XBT durante su estancia invernal.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Vireo Manglero

K'an ch'uyim
Mangrove Vireo
Vireo pallens
NOM-059: PR
IUCN: LC
12 cm
Alimentación:

Observa las dos franjas blancas en las alas y la ceja superciliar de color amarillo, son características de la especie. La cabeza y dorso son de color olivo grisáceo, ojos marrón pálido a ámbar, rara vez blancuzcos; loras amarillo pálido, pico grisáceo palido, el pecho y vientre son de color amarillo, aunque algunos individuos pueden presentar colores amarillos opacos o grises, piernas azul grisáceo. Sexos similares; juveniles con patrón facial menos evidente que en los adultos. En el XBT se observa en los bordes de la vegetación del camino.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Vireo Garganta Amarilla

Kan kaal ch'uyim
Yellow-throated Vireo
Vireo flavifrons
IUCN: LC
14 cm
Alimentación:

Tiene la garganta amarilla brillante y el anillo ocular amarillo. Plumaje superior olivo opaco, pico grueso con un ligero gancho en la punta de color azul grisáceo, con el culmen más oscuro, garganta y pecho amarillo brillante con olivo pálido a los lados; vientre y coberteras inferiores de la cola color blanco, alas de color negruzco café con dos barras blancas, cola negruzca café, patas azul grisáceo. Sexos similares. En el XBT se observa en el estrato medio de la vegetación, más frecuente de observar que el Vireo Ojos Rojos.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Vireo Ojos Rojos

Chak ich ch'uyim
Red-eyed Vireo
Vireo olivaceus
IUCN: LC
15 cm
Alimentación:

Tiene los ojos rojos, aunque lucen más pardos en su primer año de vida. El pico es gris con culmen negro, las piernas son gris azuladas. Línea superciliar blanca con borde negro en la parte superior, corona gris y loras negruzcas. Garganta blanca y vientre olivo. Sin diferencias conspicuas entre edad y sexo. Algunos ejemplares viven 10 años. En el XBT se observa generalmente en el dosel de la vegetación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Vireo Verdeamarillo

Samya'ax ch'uyim
Yellow-green Vireo
Vireo flavoviridis
IUCN: LC
15 cm
Alimentación:

Durante su estancia se distribuye en todo Yucatán. Parecido al Vireo Ojos Rojos, incluso en la voz y conducta, con el cual se confunde fácilmente. La parte superior es de un verde más brillante, la parte inferior es grisácea con los lados teñidos de amarillo verdoso; cobertoras inferiores de la cola amarillas, blancas en el Vireo Ojos Rojos; rayas de la cabeza menos contrastantes, los ojos rojos. Sexos similares; juveniles más opacos en general, ojos oscuros, patrón facial menos evidente. En el XBT se alimentan de los frutos del *sip' che'.*

¿Cuándo puedo encontrarla?

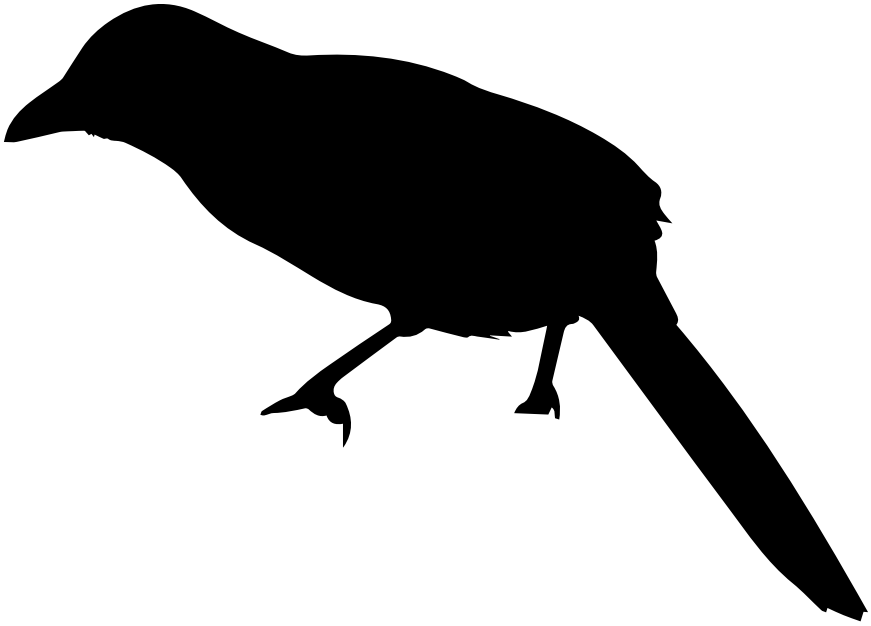
Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

CORVIDAE

Cuervos, urracas, charas

Crows, Jays

De distribución cosmopolita, las aves pertenecientes a esta familia son sociables, inteligentes y ruidosas. Algunas especies presentan crestas en la cabeza y pueden tener plumajes brillantes y coloridos en tonos blanco, negro, azul y verde. Las piernas y los picos son fuertes y gruesos, al igual que las patas, que también son prensiles. Son diferentes entre edades y muy semejantes entre sexos. Hacen nidos de la parte media hacia la alta de los árboles; estos tienen forma de copas voluminosas y se fabrican a partir de ramas con una capa fina de raíces pequeñas, cabellos y otros materiales. Su dieta es variada e incluye insectos, fruta, semillas, reptiles, anfibios, carroña y polluelos de aves.



Chara Pea

Pa'ap

Brown Jay

Psilorhinus morio

IUCN: LC

43 cm

Alimentación:

Es grande y escandalosa; presenta dos morfos, en Yucatán se encuentra el morfo claro. Tiene pico negro, plumaje superior café, la cabeza es de color café más oscuro casi negro, el vientre es de blanco crema, la punta de las alas son blancas (el morfo oscuro tiene las puntas negras), patas negras. Sexos similares; inmaduro con patas, anillo ocular y pico amarillos. Los miembros de la parvada cuidan y alimentan a las crías, incluso los jóvenes. En el XBT se desplazan en parvadas de hasta 10 individuos.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Chara Verde

Ses ib
Green Jay
Cyanocorax yncas
IUCN: LC
30 cm
Alimentación:

Inconfundible, cara negra, mejillas, corona y nuca azul, ojos amarillos; la espalda y las alas son verdes, la cola larga verde azulosa por arriba y amarilla por abajo; garganta y pecho negro, el vientre amarillo. Generalmente anda en grupos. No presenta dimorfismo sexual. Forrajea en grupos familiares y a veces utilizan ramitas para buscar insectos entre la corteza de los árboles. Algunos individuos viven 11 años. En el XBT es frecuente de observar en los diferentes tipos de hábitat.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno		
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB

Chara Yucateca

Ch'eel

Yucatan Jay

Cyanocorax yucatanicus

IUCN: LC

34 cm

Alimentación:

No hay otra ave similar; macho y hembras son iguales, pero pasan por tres etapas. Los adultos son azul con negro, anillo ocular y pico negro. Los juveniles tienen la espalda y cola azules; cara, pecho y vientre blancos, anillo ocular y pico amarillo. Los inmaduros tienen cara, pecho y vientre negros, anillo ocular y pico amarillo. Por lo general, andan en grupos y es frecuente verlas siguiendo a las colonias de hormigas. En el XBT se observan en las milpas y bordes del camino.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

HIRUNDINIDAE

Golondrinas
Swallows

Familia cosmopolita de aves que se alimentan al vuelo. Pueden confundirse con facilidad con los vencejos. Son gregarios y pueden juntarse en parvadas de varias especies de golondrinas para alimentarse juntas. Su plumaje suele ser oscuro y brilloso de las partes superiores, y pálido del vientre. Tienen picos pequeños con gran apertura, así como patas pequeñas y débiles. Las alas son largas, anchas y puntiagudas, mientras que las colas son anchas y, en algunas especies, horquilladas. Puede haber variación entre edades y sexos. Fabrican nidos a partir de lodo sobre vegetación, rocas y diversas estructuras humanas. Se alimentan principalmente de insectos.

Golondrina Alas Aserradas

Kusam, Kosom

Northern Rough-winged Swallow

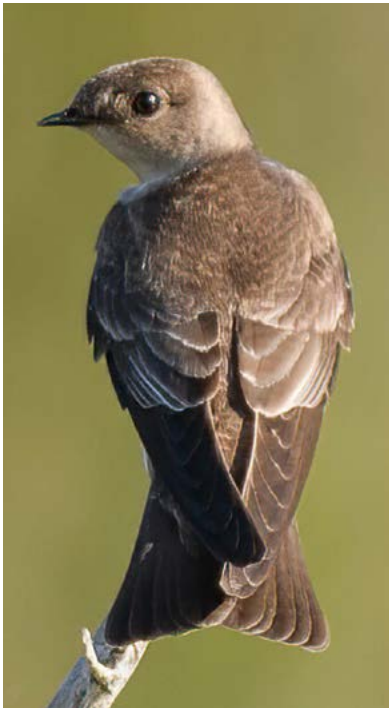
Stelgidopteryx serripennis

IUCN: LC

14 cm

Alimentación:

Tiene las alas largas, las plumas cobertoras inferiores de su cola son blancas y no tiene la frente blanca como la Golondrina Yucateca. Arriba es de color café y por abajo es más claro; las alas son anchas, cola corta y cuadrada. Las subespecies del género presentan un vuelo diferente a otras especies de golondrinas. No presenta dimorfismo sexual. Durante su paso por Yucatán, se observa junto con la Golondrina Yucateca.



¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Golondrina Yucateca

267

Kusam, Kosom

Ridway´s rough-winged swallow

Stelgidopteryx serripennis ridgwayi

IUCN: Sin información

14 cm

Alimentación:

Se identifica por tener las cobertoras inferiores de la cola negras, no blancas como la Golondrina Alas Aserradas, y presenta un punto blanco en las loras. Por arriba es de color marrón, blanco por abajo, garganta marrón oscuro. Es considerada una subespecie de la Golondrina Alas Aserradas, especie migratoria que se reproduce en Estados Unidos y Canadá. Anida en cavidades, incluso las hechas por los momotos. No presenta dimorfismo sexual; juveniles con las cobertoras de las alas y las plumas terciarias con el borde canela, garganta y pecho canela pálido. En el XBT se observa al inicio del camino y en el cenote del centro de la plaza principal de Xocén.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Golondrina Tijereta

267

Kusam

Barn Swallow

Hirundo rustica

IUCN: LC

14 cm

Alimentación:

En vuelo se identifica fácilmente por la cola larga en forma de horquilla y las alas largas; por arriba es de color azul negro con la frente canela; la hembra tiene el vientre blanco y el macho canela oscuro, el juvenil tiene la cola más corta, garganta y vientre blanco, con un collar azul. Pasa mucho tiempo volando, aunque también es común observar cientos o miles de individuos descansando en cables. En el XBT, cuando están de paso, se les puede observar en los diferentes hábitats del sitio, en ocasiones volando sobre las milpas y áreas abiertas.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Golondrina Pueblera

267

Kusam, Kosom
Cave Swallow
Petrochelidon fulva
IUCN: LC
14 cm
Alimentación:

Tiene la garganta canela más clara, la frente y la rabadilla canela; el dorso, alas y cola negras, nuca canela, corona negra y vientre blanquecino. Sexos similares; juvenil con la cabeza y partes inferiores más opacas y marrones, garganta más pálida y pecho más oscuro. Es una especie valorada por la gran cantidad de insectos que consume. En el XBT se observan parvadas de hasta 20 individuos volando cerca del cenote ubicado a escasos metros del camino. Para observarlos también puedes visitar el cenote de la plaza principal de Xocén.

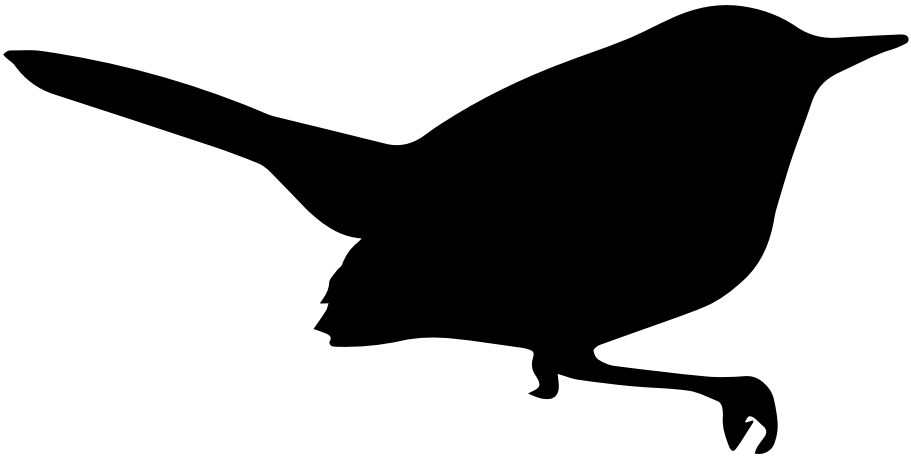
¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

POLIOPTILIDAE

Perlitas, soterillos
Gnatcatchers

Familia que se distribuye por todo el continente americano. Tienen colas largas y graduadas que suelen mantener erguidas mientras las balancean de lado a lado. El plumaje es gris de las partes superiores, blanco de las partes inferiores y las alas generalmente son oscuras con algunos bordes blancuzcos. La cabeza presenta plumas en color negro que asemejan cejas y cachuchas, mientras que la cola es negruzca con patrones de manchas en color blanco. Las piernas y los picos son negros. El macho y la hembra participan en la elaboración de los nidos pulcros con fibras de plantas y líquenes, que colocan a niveles medios de los árboles y arbustos; a veces utilizan el nido una vez más. Ponen hasta cinco huevos de color blanco con manchas cafés. Se alimentan principalmente de insectos y de otros artrópodos.



Saltón Picudo

Puuts'kojil sit'nal

Long-billed Gnatwren

Ramphocaenus melanurus

IUCN: LC

12 cm

Alimentación:

Fíjate en el pico largo, recto y delgado, como de colibrí; tiene cola corta y levantada que mueve de lado a lado. Es un ave pequeña. Pico con el culmen negruzco, mandíbula inferior rosada pálida, plumaje café grisáceo por arriba, garganta blanca con estrías oscuras, pecho café o canela, centro del vientre blanco, cola larga negra y plumas laterales con puntas blancas, y piernas grises. Sexos similares; los juveniles son más opacos en general. En el XBT es frecuente de observar en los parches de vegetación de selva mediana.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Perlita Cejas Blancas

Boxp'óok sit'nal
White-browed Gnatcatcher
Polioptila bilineata
IUCN: LC
10 cm
Alimentación:

Tiene una ceja blanca ancha sin línea negra entre el ojo y el pico. Por arriba es gris y por abajo blanco grisáceo; tiene cola larga y negra que mantiene levantada, pico largo y negro. El macho tiene corona negra, en la hembra es gris oscuro y el inmaduro tiene la corona, nuca y dorso de color gris oscuro. Siempre se le ve en pareja. En el XBT se observa solo o en parejas en el estrato alto de la vegetación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Perlita Azulgris

Catrantzi, Chanti'is, Ta'an sit'nal
Blue-gray Gnatcatcher
Polioptila caerulea
IUCN: LC
11 cm
Alimentación:

Ave de tamaño pequeño y de pico negro y delgado; el plumaje superior del cuerpo es de color azul grisáceo y la parte inferior de color blanco, y presenta un anillo ocular blanco. Los machos tienen una ceja negra. La cola es larga de color negro con los bordes laterales blancos. Algunas parejas pueden construir varios nidos en una temporada de reproducción, a veces utilizando el material de nidos anteriores. En el XBT es frecuente de observar entre el estrato medio y alto de la vegetación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

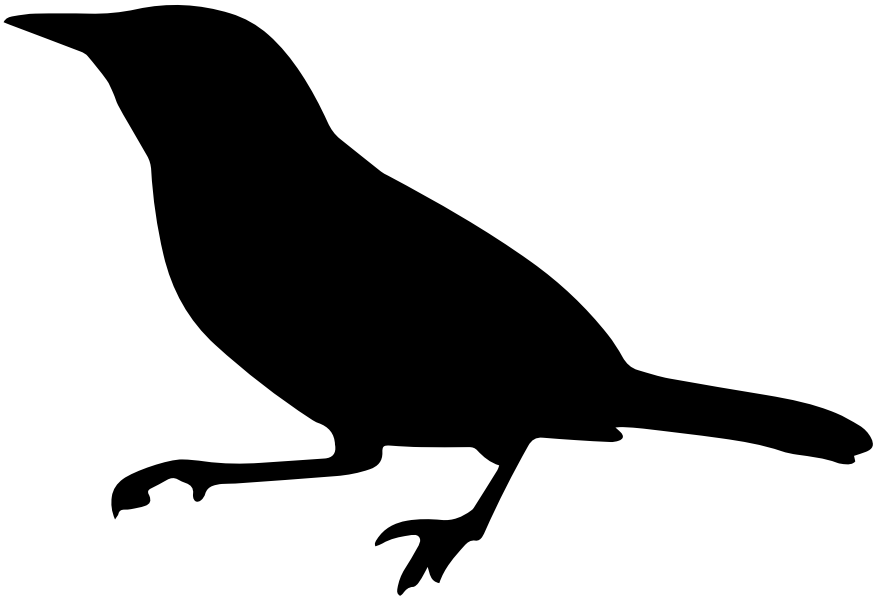
Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

TROGLODYTIDAE

Matracas, saltaparedes

Wrens

Se distribuyen desde el norte de Canadá hasta Sudamérica. Son aves pequeñas, rechonchas, con el pico delgado, plumaje poco llamativo, tímidas, y que generalmente pasan desapercibidas; presentan plumajes color marrón, canela o rufo, con una línea oscura por arriba, a veces con colores más claros, con pintas abajo. Anidan en huecos o ramas colgantes; los nidos siempre tienen techos y una entrada lateral, como una cueva. De ahí el nombre Troglodytidae, que quiere decir «moradores de cuevas»; en los trópicos ponen nidadas de 2 a 4 huevos blancos con pintas rojizas o rojas. Se alimentan solo de invertebrados como insectos, arañas, larvas y adultos de mariposas y polillas. Machos y hembras son similares.



Saltapared Común

Xyáankotil, Yan cotí, Yáankotil
Southern House Wren
Troglodytes aedon [musculus]
IUCN: LC
12 cm
Alimentación:

Es un ave con plumaje café y barras difusas, sin algún contraste notorio. Anillo ocular delgado beige pálido y supercilium pálido; garganta y parte de abajo ligeramente más pálido. Sexos similares; juveniles con partes inferiores indistintamente moteadas de oscuro. Su nombre en maya hace alusión a la costumbre de andar entre las albarradas buscando insectos. Andan en pareja todo el año. En el XBT es el saltapared menos registrado.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Saltapared de Carolina

Xyáankotil, Yan cotí,
Sak mojton yáankotil
Carolina Wren
Thryothorus ludovicianus
IUCN: LC
14 cm
Alimentación:

Tiene un marcado supercilium blanco que contrasta con la corona y la amplia línea ocular café. Tiene plumaje de color café por arriba sin líneas, el pico largo ligeramente curvado, alas y cola con barras oscuras; la cola es larga y frecuentemente la tiene levantada, la garganta es blanca, pecho y vientre canela pálido. Sexos y edades similares. Las parejas son de por vida; la hembra incuba los huevos y pueden reutilizar los nidos. En el XBT se ve frecuentemente en el suelo o el estrato bajo de la vegetación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Saltapared Moteado

Xyáankotil, Yan cotí,
Waya'an yáankotil
Spot-breasted Wren
Pheugopedius maculipectus
IUCN: LC
14 cm
Alimentación:

Tiene manchas negras en el pecho. La corona es café, supercilium blanco y amplia línea ocular oscura, dorso y alas café pálido sin barras, pico negro ligeramente curvo, garganta blanca con pocas manchas negras, cola corta café con barras oscuras por arriba; por abajo es blanco con manchas cafés. Sexos similares; juveniles más pálidos arriba, cara y partes inferiores grisáceas a café grisáceas. Anda en parejas y en el XBT es mas frecuente de oír que de ver; en general, anda en la parte media de la vegetación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Saltapared Vientre Blanco

Xyáankotil, Yan cotí, Sak nak' yáankotil
White-bellied Wren
Uropsila leucogastra
IUCN: LC
10 cm
Alimentación:

Mira su tamaño pequeño, cola muy corta, ojos oscuros en la cara pálida y supercilium ancho de color blanco. Similar al Saltapared de Carolina que es más grande, con la cola más larga y línea café en el ojo. Es de color café grisáceo desde la frente hasta el dorso con barras oscuras en las alas y cola, gris pálido desde la garganta hasta el vientre, café amarillo claro en los flancos, el pico con el culmen negro y la mandíbula inferior pálida. Sexos similares. Anda solo o en parejas. En el XBT construyen nidos en el *subin.*

¿Cuándo puedo encontrarla?

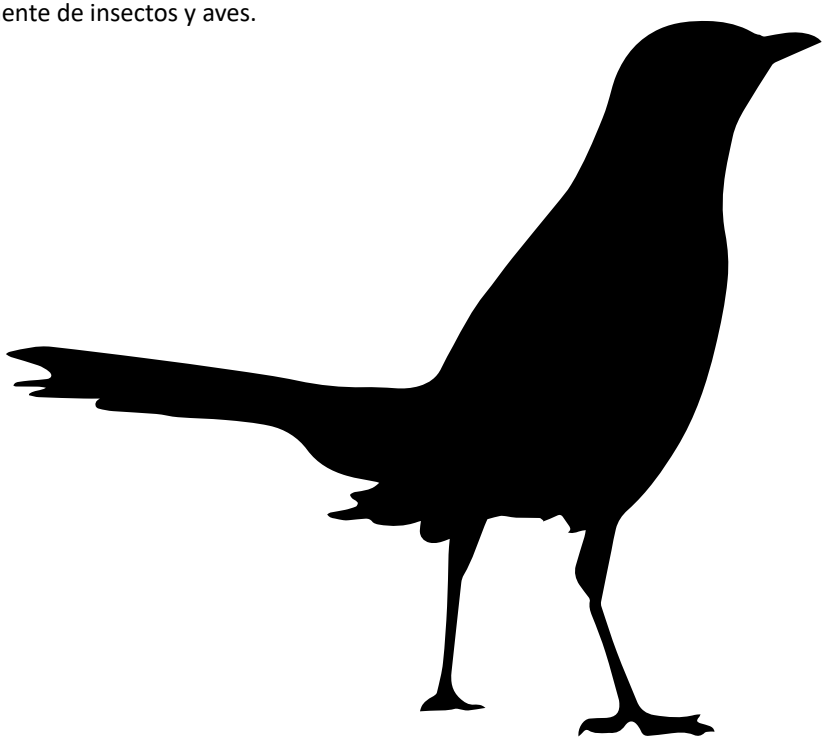
Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

MIMIDAE

Pájaros gato, centzontles, maulladores

Mockingbirds, Thrashers, Catbirds

Familia que se encuentra en el continente americano. Suelen esconderse entre la vegetación y, en ocasiones, son difíciles de ver. Se distinguen por ejecutar cantos ruidosos y variados, que incluyen maullidos y silbidos, además de repeticiones de frases e imitación de otras especies. Son aves esbeltas de piernas largas que tienen colas largas y alas cortas y redondeadas. Los picos pueden ser largos y curveados, como en el caso de los cuitlacoches, aunque también pueden ser alargados, como los maulladores y mulatos. Presentan plumajes en colores negro, gris, café y blanco. Son similares entre sexos y diferentes entre edades. Hacen nidos en forma de copa en arbustos a niveles bajos y medios. Se alimentan mayormente de insectos y aves.



Maullador Negro

Sibaban, Dzibabán, Box chika

Black Catbird

Melanoptila glabrirostris

NOM-059: PR

IUCN: NT

20 cm

Alimentación:

Puede confundirse con otras aves negras, pero fíjate en el cuerpo esbelto negro brillante, pico delgado y los ojos negros. Sexos similares. Generalmente se encuentra entre la vegetación, por lo que no es fácil verlo. Durante la temporada reproductiva de la especie, se pueden observar grupos numerosos a lo largo del XBT; también se observan en el poblado de Xocén. Se alimentan de frutos del *cheechem* y *chakaj*.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Maullador Gris

Ch'íich' miis, Boxch'eel
Gray Catbird
Dumetella carolinensis
IUCN: LC
21 cm
Alimentación:

Ave de cuerpo mediano. Cabeza de color gris con un «gorro» de color negro, cuerpo de color gris liso, destacando las cobertoras de la cola de color rojo. Sexos similares. Su canto es muy característico, similar al de un gato maullando, lo que le confiere el nombre. Algunos individuos viven 17 años. En el XBT se alimenta de los frutos del *boox kib che'* y se observa en los bordes del camino.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Centzontle Tropical

Chiika, Chi ka, Sak Chíim

Tropical Mockingbird

Mimus gilvus

IUCN: LC

25 cm

Alimentación:

Ave mediana de plumaje color gris plateado en la parte superior y blanquecino en la parte inferior. Tiene ojos amarillo pálido, pico y piernas negras, alas de color negro con bordes gris plateado, con una cola larga redondeada negra de puntas blancas. Se caracteriza por tener un canto variado. Sexos similares; juveniles con los ojos oscuros, plumaje superior color marrón. En el XBT es frecuente de observar en el área de milpa y áreas abiertas.

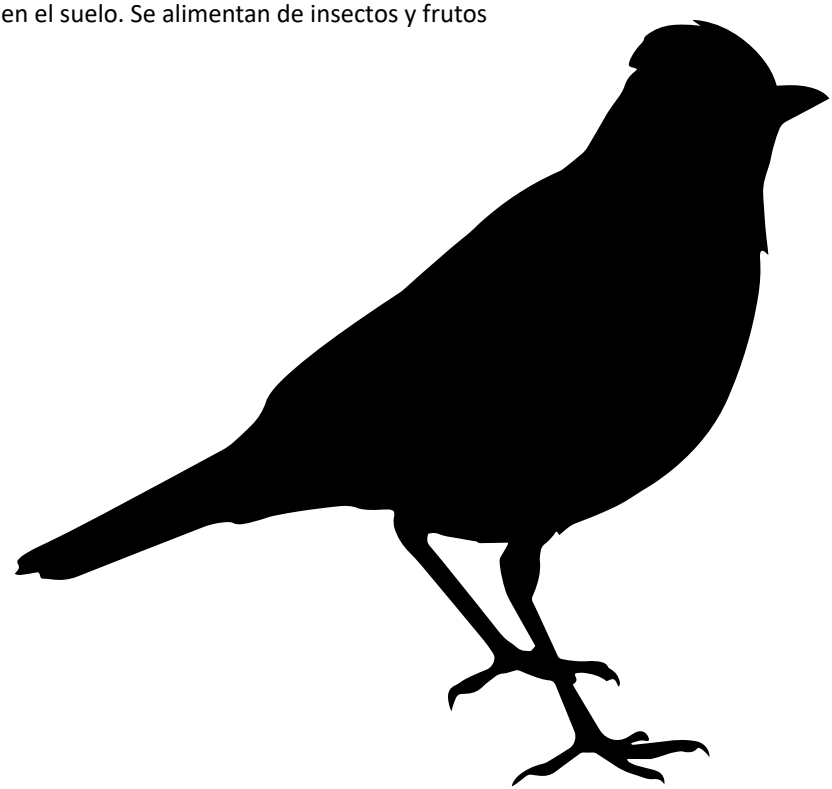
¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

TURDIDAE

Mirlos, zorzales
Thrushes

Familia cosmopolita. Tienen plumajes discretos, generalmente en colores café, negro y blanco. Sus picos son esbeltos y piernas alargadas, las alas usualmente son largas y puntiagudas con colas moderadamente largas y cuadradas. Durante los primeros meses de vida lucen diferentes, generalmente presentan plumaje con motas oscuras o negras. Después de mudar esas plumas, su aspecto es semejante al de un adulto; en general, son parecidos entre sexos. Hacen nidos en formas de copa que pueden construir sobre arbustos, árboles, cavidades e incluso en el suelo. Se alimentan de insectos y frutos



Zorzal Cara Gris

Táan ich k'ool
Gray-cheeked Thrush
Catharus minimus
IUCN: LC
18 cm
Alimentación:

Cuando la veas claramente, fíjate en las mejillas grises y el anillo ocular gris pálido poco definido. Plumaje café oliváceo por arriba, garganta blanca con algunas manchas, pecho café grisáceo con manchas más oscuras, vientre blanco, pico pequeño con el culmen negruzco y la mandíbula inferior amarillo pálido con la punta negruzca, piernas rosadas. Sexos similares; los juveniles presentan el pecho más manchado. Es tímido y difícil de observar. En el XBT se ha observado en el suelo y en la parte baja de la vegetación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Zorzal de Anteojos

Sak wóol ich k'ool
Swainson's Thrush
Catharus ustulatus
IUCN: LC
19 cm
Alimentación:

Parecido a otros zorzales, pero fíjate en el anillo ocular beige pálido. Tiene plumaje superior de color marrón olivo; pecho, área auricular y lores con manchas castañas sobre pardo amarillento claro, más definidos en el pecho, pero borrosos en el vientre; pico con el culmen negruzco y la mandíbula inferior amarillo pálido con la punta negruzca, piernas rosado pálido. Sexos similares. Algunos individuos viven 12 años. En el XBT hay pocos registros, es observado en los bordes del camino mientras busca su alimento en el suelo.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Zorzal Moteado

P'íich nak' k'ool
Wood Thrush
Hylocichla mustelina
IUCN: NT
20 cm
Alimentación:

Tiene manchas negras muy marcadas sobre el pecho y vientre, el cuello y anillo ocular son blancos. Plumaje superior de color marrón canela al igual que las alas, cara blancuzca con rayas, pico con el culmen negruzco y la mandíbula inferior amarillo pálido con la punta negruzca, piernas rosado pálido. Sexos similares. Algunos individuos viven 10 años. Para el XBT es un visitante poco frecuente; se ha observado en los remanentes de selva en buen estado de conservación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Mirlo Café

268

K'ook', Xk'ok', K'ool
Clay-colored Thrush
Turdus grayi
IUCN: LC
26 cm
Alimentación:

Ave mediana con plumaje superior de color marrón, parte inferior color beige amarilloso, garganta con rayas débiles, pico amarillo pálido, ojos color café rojizo. Sexos similares; juveniles con partes superiores manchadas de canela, partes inferiores manchadas de un marrón moteado. En el XBT es una de las aves más frecuentes de observar; durante la temporada reproductiva se le escucha cantar en los diferentes hábitats del sitio.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

FRINGILLIDAE

Pinzones, jilgueritos, eufonias

Finches, Goldfinches, Euphonias

Se distribuye en todo el continente americano, desde Alaska hasta Argentina. Son aves de cuerpo pequeño y compacto, con plumaje colorido, principalmente amarillo, negro, rojo, café o gris; el pico es cónico, adaptado para comer semillas, que es el alimento principal, aunque también se alimentan de frutos e insectos, a veces en grupos numerosos. Algunas especies tienen picos finos adaptados para picotear semillas y corolas de las flores asteráceas. Anida en árboles o arbustos en la parte media o alta de la vegetación, el nido es globular o en forma de taza, ponen de dos a cinco huevos blanquecinos con manchas marrones. En general, andan en parejas o en grupos.

Eufonia Garganta Negra Mesoamericana

Chinchinbakal, Chichin bakal,
Boxkaal chichimbakal
Scrub Euphonia
Euphonia affinis
IUCN: LC
10 cm
Alimentación:

Fíjate en la garganta negra del macho; la hembra no tiene blanco en el pecho como la de la Eufonia Garganta Amarilla. El macho tiene la cabeza y el dorso negro, frente y partes inferiores amarillas; la hembra es verde oliváceo opaco por arriba y amarillo verdoso en garganta y vientre. El macho juvenil es parecido a la hembra, pero con la cabeza olivácea; la hembra juvenil tiene las rameras de las alas azul negras. Son dispersores de plantas parásitas como los muérdagos. Anda en pareja o en grupos pequeños. En el XBT se alimentan de los frutos del *k'uben ba'* y del *nej ku'uk*.

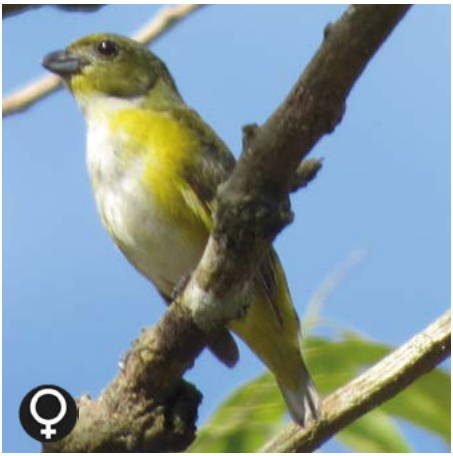
¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Eufonia Garganta Amarilla

Chinchinbakal, Chichin bakal,
K'ankaal chichimbakal
Yellow-throated Euphonia
Euphonia hirundinacea
IUCN: LC
11 cm
Alimentación:

El macho tiene la garganta amarilla y la hembra tiene la garganta y el pecho blancos. El macho es negro por arriba, frente y partes inferiores amarillas; la hembra es verde oliváceo oscuro por arriba, por abajo tiene los flancos amarillos y el vientre blanco. El macho juvenil es como la hembra, pero con cabeza negra. Son dispersores de plantas parásitas como los muérdagos. Anda en pareja o en grupos pequeños. Al igual que la Eufonia Garganta Negra Mesoamericana, en el XBT se alimentan de los frutos del *k'uben ba'* y del *nej ku'uk*; también llegan al poblado de Xocén en temporada de ciruelas.



¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera				Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR	

Jilguerito Dominico

Chinchinbakal, Chichin bakal,
Sak xiik' chimchimbakal
Lesser Goldfinch
Spinus psaltria
IUCN: LC
11 cm
Alimentación:

El macho reproductivo es amarillo brillante con pico color salmón; las alas, frente y corona son de color negro. La hembra es amarillo pálido, con color olivo en la corona y partes superiores; además, muestra barras alares amarillentas y rayas olivo en los flancos. Los individuos no reproductivos son gris o café, sin frente negra. Pueden verse en áreas abiertas, en pares o parvadas de más de 30 individuos. Se ha observado en la vegetación cercana al proyecto XBT y también en el poblado de Xocén.

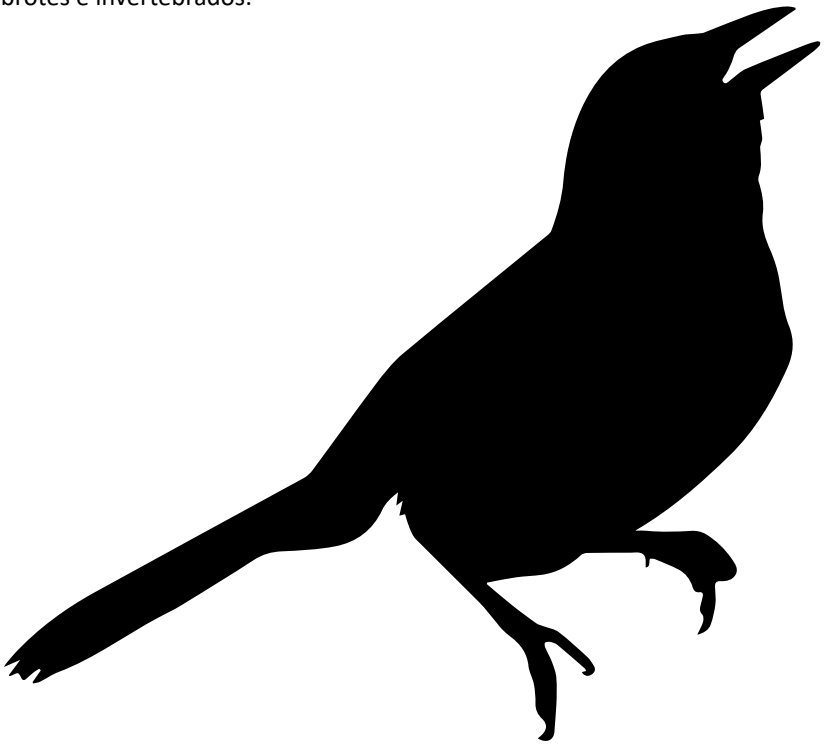
¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

PASSERELLIDAE

Rascadores, zacatoneros, juncos, gorriones
New World Sparrows

Se distribuyen por todo el continente americano. De tamaño pequeño, pico fuerte, grueso y cónico para triturar y descascarar las semillas; presentan plumajes de color pardo y grises apagados a negro, blanco, naranja, verde azul brillante, amarillos o rojos; varios tienen plumajes con muchos dibujos, sobre todo en la cabeza. Los nidos tienen forma de copa, ya sea en el suelo o en un arbusto bajo; ponen de 2 a 7 huevos de color blanco, marrón claro o azul claro, con marcas parduzcas, rojizas o negruzcas. Se alimentan principalmente de semillas, frutos, rebrotes e invertebrados.



Rascador Oliváceo

Xp'óokim, Lu'um p'óokin
Olive Sparrow
Arremonops rufivirgatus
IUCN: LC
16 cm
Alimentación:

Observa las rayas cafés de la cabeza y el amarillo pálido de las cobertoras inferiores de la cola. Tiene la espalda, alas y cola verde oliváceo; línea café que atraviesa el ojo; la cabeza y partes inferiores son grisáceas y la garganta más pálida. Sexos similares; los juveniles son más opacos y estriados. Es frecuente de ver (solo o en parejas) caminando en senderos y caminos en búsqueda de alimento. En el XBT es frecuente de observar en el suelo y el estrato bajo de la vegetación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Rascador Dorso Verde

Xp'óokim, Box p'óokin
Green-backed Sparrow
Arremonops chloronotus
IUCN: LC
16 cm
Alimentación:

Tiene la cabeza gris con rayas negras y las cobertoras inferiores de la cola amarillo intenso. Tiene el dorso, alas y cola verde olivo brillante y una línea negra que cruza el ojo; la garganta y partes inferiores son grisáceas. Sexos similares; el inmaduro tiene la cabeza más pálida, con líneas negras o cafés. Frecuente de ver en el suelo buscando alimento en senderos y caminos. En el XBT es observado en los remanentes de selva en buen estado de conservación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

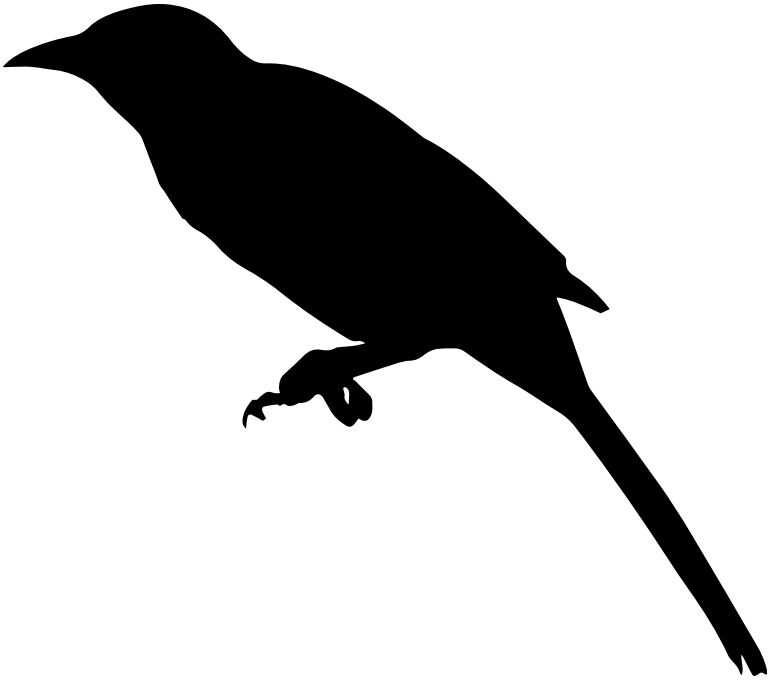
Primavera				Verano		Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

ICTERIDAE

Calandrias, tordos, caciques, oropéndolas, zanates, praderos

Blackbirds, Orioles, Grackles

Familia que se distribuye desde Alaska hasta Argentina. Son un grupo diverso caracterizado por picos robustos, alargados y puntiagudos, que emiten cantos y llamados distintivos y ruidosos. Son especies conspicuas que se pueden detectar con facilidad. Los tordos y zanates suelen ser más terrestres y caminan. Las calandrias, caciques y oropéndolas tienden a ser más arbóreas. Con patas y piernas fuertes. Las alas son puntiagudas, mientras que las colas generalmente son largas, cuadradas u ovaladas. Algunas especies anidan en colonias. Las formas de los nidos son diversas, pueden ser en copas o bolsas colgantes de las ramas o cables. La alimentación es variada; especies como los tordos pueden comer granos e insectos y otras como las calandrias, pueden comer mayormente fruta y néctar.



Cacique Pico Claro

Wáaykot

Yellow-billed Cacique

Amblycercus holosericeus

IUCN: LC

25 cm

Alimentación:

Fíjate en su pico blanco verdoso y su ojo amarillo pálido. Es un ave huidiza totalmente negra, más frecuente de escuchar que de ver. Las parejas se comunican constantemente; su canto es tan fuerte que se confunde con el sonido de un mamífero pequeño. Sexos similares; juvenil negro opaco con ojos oscuros. Tiene la misma pareja todo el año. Se puede observar en los bordes del XBT y en las milpas donde picotea los tallos secos de las plantas de maíz para buscar su alimento.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Calandria Caperuza Negra

Box yúuyum
Black-cowled Oriole
Icterus prosthemelas
IUCN: LC
21 cm
Alimentación:

Especie de pico pequeño, negro y ligeramente curvado. El macho es inconfundible, espalda negra incluyendo la cabeza hasta el pecho, tinte castaño entre el negro del pecho y el amarillo del vientre, rabadilla y parche en alas amarillos; la hembra y el juvenil (similar a la Calandria Dorso Amarillo) con la espalda verdosa, pero la hembra con menos negro en la cara. Se le ve más en vegetación conservada. En el XBT es frecuente de observar en el dosel de la vegetación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Calandria Castaña

Yuuya, Yúuyum, K'áak' yúuyum
Orchard Oriole
Icterus spurius
IUCN: LC
17 cm
Alimentación:

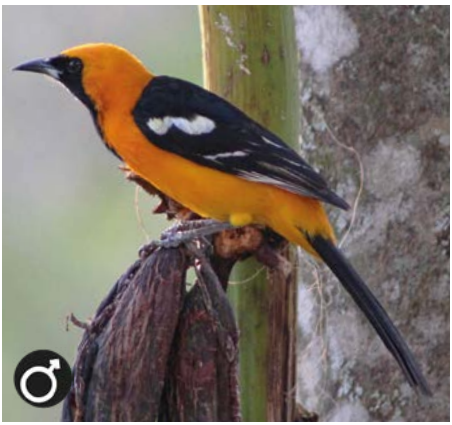
El macho es inconfundible por su color negro y castaño, y una barra castaña en las alas; el pico es negro, puntiagudo y ligeramente curvo. La hembra es verde olivo arriba, verde amarillo de abajo, con dos barras blancas en el ala; el macho inmaduro es como la hembra, pero con la garganta negra. La hembra y el inmaduro se pueden confundir con la hembra de la Calandria Dorso Negro Menor. Es una especie polinizadora, aunque a veces perfora la base de las flores para obtener el néctar sin prestar ningún servicio a las plantas. En el XBT es frecuente de observar en los árboles con floración como el *ja'abin* y en el poblado de Xocén en los árboles de maculís.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Calandria Dorso Negro Menor

Yuuya, Yúuyum, Chan yúuyum
Hooded Oriole
Icterus cucullatus
IUCN: LC
20 cm
Alimentación:



El macho tiene el dorso y garganta negros, cara con negro de manera extendida, cuerpo de color naranja por abajo, alas negras con dos barras blancas, cola negra y pico ligeramente curvo; la hembra tiene espalda gris olivo, cabeza y cola amarillentas, abajo es amarillo naranja. Los machos inmaduros similares a la hembra, pero con garganta negra. Se puede confundir con la Calandria Dorso Negro Mayor, que tiene la cara con menos negro y pico recto. Son hurtadores de néctar. Habitan en áreas abiertas y arboladas. En el XBT es frecuente de observar en los diferentes tipos de hábitat.

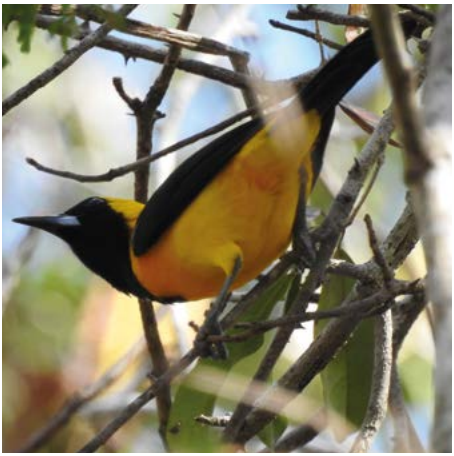
¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Calandria Dorso Amarillo

Jomxa'anil, K'an paach yúuyum
Yellow-backed Oriole
Icterus chrysater
IUCN: LC
24 cm
Alimentación:

Tiene el pico recto en color negro, con la mitad de la base de la mandíbula color plata. Los machos tienen el cuerpo y la cabeza amarillo brillante a dorado, con una máscara negra que cubre la frente, loras y barbilla; la cola es negra, al igual que las alas. Las hembras tienen el plumaje amarillo más pálido que los machos, con tintes cobrizos alrededor de la barbilla. Andan en grupos pequeños con otras especies de calandrias. En el XBT se ha observado comiendo frutos de *chakaj.*



¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Calandria Cola Amarilla

Yuuya, Yúuyum, K'an neej yúuyum
Yellow-tailed Oriole
Icterus mesomelas
IUCN: LC
23 cm
Alimentación:

Pico ligeramente curvo de color negro, con la mitad de la base de la mandíbula plateada. El cuerpo es amarillo con dorso y máscara negra que cubre las loras y es ancha en la barbilla. También las alas son negras con una barra amarilla gruesa en el hombro y barras blancas delgadas en las orillas. La cola es negra al centro y amarilla de los bordes. Los jóvenes tienen la máscara reducida o nula. Puede verse en pares o grupos pequeños, junto con otras especies de calandrias. En el XBT se ve en el dosel o en la parte media de la vegetación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Calandria Dorso Naranja

Yuuya, Yúuyum,
Chajk'an paach yúuyum
Orange Oriole
Icterus auratus
IUCN: LC
19 cm
Alimentación:

Similiar a la Calandria Dorso Negro Menor (que tiene el dorso negro), pero el macho de la Calandria Dorso Naranja tiene la espalda naranja y el pico recto; por abajo también es naranja. La garganta es negra, así como parte de la cara; alas negras con parche blanco. Las hembras tienen coloración similar, aunque menos llamativa y con el dorso llegando a tonos oliváceos. Se suele encontrar cerca de cuerpos de agua. Es la única especie del género con anidación colonial. En el XBT es frecuente de observar en los diferentes tipos de hábitat y en el poblado de Xocén.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Calandria Dorso Negro Mayor

269

Yuuya, Yúuyum, Nojoch yúuyum
Altamira Oriole
Icterus gularis
IUCN: LC
25 cm
Alimentación:

Tiene la espalda negra, poco negro en la cara, alas negras con parche anaranjado en el hombro y un parche blanco en las primarias, pico grueso en la base. Se puede confundir con la Calandria Dorso Negro Menor, que tiene la cara con negro más extendido y pico ligeramente curvo. Sexos similares, pero los juveniles son amarillo más opaco. Es una de las calandrias más frecuente de observar en el XBT; en ocasiones, se ve su nido colgante en los alrededores de las milpas.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Tordo Ojos Rojos

Ts'íiw
Bronzed Cowbird
Molothrus aeneus
IUCN: LC
21 cm
Alimentación:

269

Es completamente negro, con los ojos rojos, y el cuello y pico gruesos; el macho es más grande y de un negro más intenso que la hembra. Parasita nidos de otras aves. Generalmente anda en grupos. Se le puede encontrar en potreros, zonas agrícolas y cerca del ganado. En el XBT es frecuente de observar en las orillas del camino.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Tordo Cantor

Pich'

Melodious Blackbird

Dives dives

IUCN: LC

29 cm

Alimentación:

Tiene ojos oscuros y pico negro puntiagudo, ancho de la base. El macho es completamente negro y ligeramente brillante; la hembra ligeramente más pequeña y opaca, pero a simple vista no se pueden diferenciar; juveniles sin la iridiscencia característica del plumaje. Suele verse en parejas o en pequeños grupos. En el XBT es frecuente de observar en los diferentes tipos de hábitat, así como en el poblado de Xocén.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Zanate Mayor

K'a'aw, K'awis
Great-tailed Grackle
Quiscalus mexicanus
IUCN: LC
47 cm
Alimentación:

El macho es negro azuloso e iridiscente, incluso tomando tonos púrpuras; ojos amarillos y cola larga. La hembra más pequeña, de color café y ojos amarillos. Juveniles con los ojos cafés. Habitan principalmente en ambientes alterados; conocidos por tomar de todo tipo de alimentos en zonas urbanas. En el XBT es frecuente de observar, así como en el poblado de Xocén.

¿Cuándo puedo encontrarla?

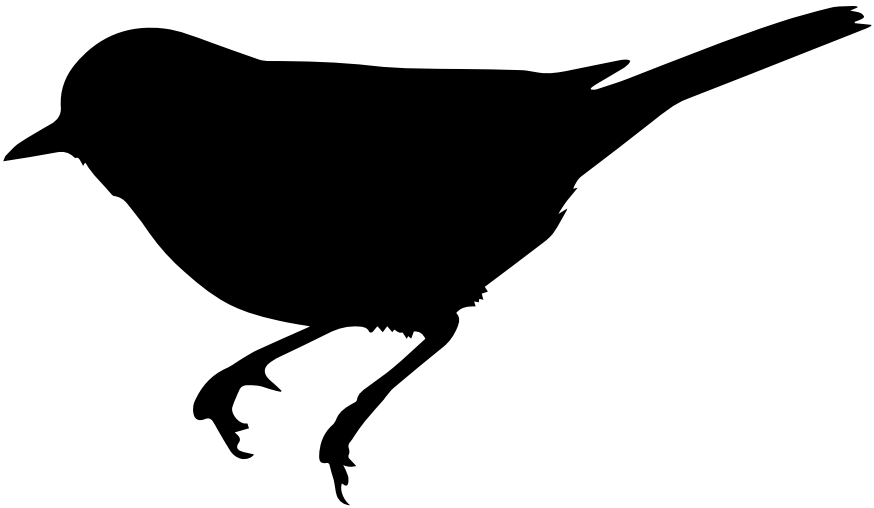
Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

PARULIDAE

Chipes, mascaritas, parulas, pavitos

Wood Warblers

La familia se distribuye en el continente americano. Pueden encontrarse en la mayoría de los hábitats; durante la migración y el invierno pueden ocupar hábitats diferentes a los que frecuentan en las zonas reproductivas. Son aves pequeñas, activas y coloridas con piernas esbeltas y picos puntiagudos. Tienen grandes variaciones de plumajes entre especies; estas también ocurren entre edad, sexo y temporadas del año. La mayoría son de colores amarillo, naranja, rojo y negro; también presentan barras alares y patrones de puntos o manchas en las colas. Son aves dominantes en las parvadas mixtas migratorias. Sus cantos son elaborados, aunque los ejecutan principalmente en las zonas de reproducción. En las zonas de hibernación emiten llamados con sonidos en «chip» o garraspeos cortos y finos. Comen principalmente insectos, aunque algunos también consumen frutos y néctar.



Chipe Suelero

Chuchuy nej, P'ot chuchuy neej
Ovenbird
Seiurus aurocapilla
IUCN: LC
14 cm
Alimentación:

Tiene la cabeza gris olivácea con una franja naranja en la corona entre dos líneas negras, que es visible cuando las plumas están erguidas. Presenta malares negras y anillos oculares blancos que contrastan con los ojos negros. La garganta y partes inferiores son blancas, con motas negras en el pecho; el plumaje superior es olivo. Se ve en el suelo caminando y removiendo la hojarasca. En el XBT es frecuente de observar en los diferentes tipos de hábitat.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Chipe Arroyero

Chuchuy neej, Sajkaal chuchuy neej
Louisiana Waterthrush
Parkesia motacilla
IUCN: LC
15 cm
Alimentación:

La cabeza y partes superiores son cafés, mientras que la garganta y partes inferiores son blancas. Tiene líneas café oscuro en el pecho y los flancos, pocas a nulas en la garganta. En los flancos presenta tintes color canela y tiene patas rosadas. En el rostro muestra pico robusto y líneas superciliares que se ensanchan detrás de los ojos, luciendo más gruesas que las del Chipe Charquero. Suele verse caminando en el suelo y la hojarasca moviendo su colita arriba y abajo. En el XBT se pueden ver en los charcos que se forman en el camino.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Chipe Charquero

Chuchuy neej, Wayawa'ay chuchuy neej
Northern Waterthrush
Parkesia noveboracensis
IUCN: LC
14 cm
Alimentación:

Muy parecido al Chipe Arroyero. El plumaje superior y la cabeza son cafés. Tiene líneas superciliares finas y amarillentas que se extienden hasta la nuca. La garganta y el vientre son amarillentos y sobre este plumaje presentan motas alargadas color café que forman líneas irregulares. Camina entre charcos, hojarasca y el suelo balanceando la colita. En el XBT se pueden ver en los charcos que se forman en el camino.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Chipe Alas Azules

Ch'oj xiik' t'unt'unche'
Blue-winged Warbler
Vermivora cyanoptera
IUCN: LC
12 cm
Alimentación:

La mayor parte del cuerpo es amarillo brillante, con blanco en las corbertoras inferiores de la cola. Tiene loras negras, nuca y partes superiores olivo. Las alas y la cola son azul grisáceo; en el ala tiene dos barras alares blancuzcas y en la cola presenta bordes blancos. En los juveniles y las hembras, la corona muestra tintes olivo sobre las plumas amarillas. Puede verse solitario en los niveles bajo a medio de la vegetación. En el XBT es observada en los diferentes tipos de hábitat.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Chipe Trepador

T'unt'un che', Boox yetel sak

Black-and-white Warbler

Mniotilta varia

IUCN: LC

12 cm

Alimentación:

Es inconfundible. Tiene un patrón de plumaje barrado de colores blanco y negro en todo el cuerpo. Destacan la línea superciliar y malar blanca en el rostro. Los machos tienen la aurícula y garganta en color negro. En las hembras, la aurícula es grisácea, la garganta blanca y los flancos rosados o salmón. Forrajea en troncos o ramas como un trepador, también forma parte de parvadas mixtas. En el XBT es frecuente de observar en los diferentes tipos de vegetación, así como en el poblado de Xocén.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Chipe Dorado

Chajk'an t'unt'unche'
Prothonotary Warbler
Protonotaria citrea
IUCN: LC
14 cm
Alimentación:

Cabeza y partes inferiores amarillo brillante a dorado, con cobertoras inferiores de la cola blancas. El dorso es olivo, mientras que la rabadilla, cobertoras superiores de la cola, alas y cola son color azul grisáceo. La hembra tiene la corona con tintes olivo y en general es más opacas que el macho. Se alimenta en partes bajas de la vegetación; no se une a parvadas mixtas. Observada en la vegetación cercana al proyecto XBT.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Chipe Peregrino

Xik'nal t'unt'unche'

Tennessee Warbler

Leiothlypis peregrina

IUCN: LC

12 cm

Alimentación:

Ave con plumaje olivo a amarillo y alas oscuras. Tiene una línea superciliar amarilla pálida que contrasta con una línea ocular negra. Algunos individuos pueden presentar corona gris y el pecho más blancuzco. Las diferencias entre sexos son mínimas; las hembras pueden tener tintes limón en el pecho. Forma parte de pequeñas parvadas mixtas y se puede ver en árboles floreciendo. Se ha observado en vegetación cercana al proyecto XBT.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Mascarita Pico Grueso

Piim kooj t'unt'unche'
Gray-crowned Yellowthroat
Geothlypis poliocephala
IUCN: LC
14 cm
Alimentación:

El pico es color crema de la base y negro del culmen, además de grueso, comparado con la Mascarita Común. El macho tiene la cabeza gris con loras negras gruesas que asemejan un antifaz, anillo ocular parcial de color blanco; es amarillo de las partes inferiores, más brillante en la garganta y olivo de las partes superiores. La hembra, en general, es de color más opaco que el macho. Los jóvenes son descoloridos, particularmente de las loras, y tienen barras alares color limón. Andan en los arbustos moviendo la cola de lado a lado. En el XBT es frecuente de observar a lo largo del camino en los diferentes tipos de hábitat.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Mascarita Común

Box Ich t'unt'unche'
Common Yellowthroat
Geothlypis trichas
IUCN: LC
13 cm
Alimentación:

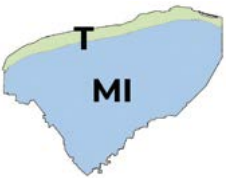
Los machos presentan antifaz negro con borde blanco arriba. Las partes superiores son café oliváceo, la garganta es amarilla, el pecho y vientre pardos. Las hembras no tienen máscara, son cafés de las partes superiores con garganta amarilla, tienen anillo ocular pálido y, a veces, línea superciliar crema. En el XBT es frecuente de observar en los diferentes tipos de hábitat, algunas veces en el poblado de Xocén.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Chipe Encapuchado

K'an Ich t'unt'unche'
Hooded Warbler
Setophaga citrina
IUCN: LC
13 cm
Alimentación:



El cuerpo es amarillo con dorso, alas y cola en color olivo. Los machos tienen rostro amarillo con ojos negros, que se envuelve por una capucha negra hasta la nuca y garganta. En las hembras, la capucha es incompleta en tonos pardos. Los jóvenes son amarillo opaco con indicios de capucha olivácea. A veces sacude la cola para mostrar las manchas blancas de sus rectrices. En el XBT es frecuente de observar en los diferentes tipos de hábitat; también se puede ver en el poblado de Xocén.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano		Otoño			Invierno				
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Pavito Migratorio

K'áak' t'unt'unche'

American Redstart

Setophaga ruticilla

IUCN: LC

13 cm

Alimentación:

Los machos son negros con vientre blanco y plumas naranjas en los flancos, los extremos de la cola y las barras del ala. La hembra es gris con alas y dorso más oscuro, además de una barra amarilla en las alas; también tiene barras alares y parches en el borde de la cola en amarillo, así como anillo ocular y loras blancas. Puede verse moviéndose con la cola abierta en abanico. En el XBT es frecuente de observarle en los diferentes tipos de hábitat.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Chipe Celeste

Yaxun t'unt'unche'
Cerulean Warbler
Setophaga cerulea
IUCN: VU
12 cm
Alimentación:

El macho tiene la corona y partes superiores color azul cerúleo con algunas rayas en el dorso. La alas y la cola son negruzcas, y muestra dos barras alares blancas, así como manchas blancas en la cola. Garganta y partes inferiores de color blanco, con una banda en el pecho de color azul grisáceo, no siempre completa. La hembra es olivo, con tintes grisáceos en las partes superiores y amarillentos en el vientre. Las mejillas son grises y a veces es visible una línea superciliar blancuzca. Se une a parvadas mixtas. En el XBT ha sido observada solamente en 2015.

Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Chipe Pecho Manchado

K'i'ik' ts'éem t'unt'unche'

Northern Parula

Setophaga americana

IUCN: LC

11 cm

Alimentación:

Es gris azulado en las partes superiores, con un parche oliváceo en el dorso y dos barras alares blancas; el vientre es blanco y la garganta amarilla. Los machos tienen pechera rojiza, ojos y loras negras y el anillo ocular interrumpido en blanco. La hembra es pálida con pechera indistinta y línea ocular blanca. Los jóvenes no tienen pechera. Puede verse muy activo entre la vegetación. En el XBT es frecuente de observar en los diferentes tipos de vegetación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Chipe de Magnolias

Páay ooch t'unt'unche'
Magnolia Warbler
Setophaga magnolia
IUCN: LC
12 cm
Alimentación:

Es gris de la parte superior del cuerpo y amarillo de la parte inferior. Muestra barras negras en los flancos y en el dorso, así como barras alares blancas. En invierno luce garganta amarilla y anillo ocular blanco. En reproducción presenta una línea superciliar blanca, así como un antifaz y collar negro; el collar se junta con las barras de los flancos. Puede verse en las ramas abanicando la cola. Es uno de los chipes que abundan en el sitio del XBT durante el invierno.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Chipe Castaño

Lu'um ch'ala'at t'unt'unche'
Bay-breasted Warbler
Setophaga castanea
IUCN: LC
13 cm
Alimentación:

En otoño, ambos sexos lucen cuerpo amarillo a olivo, más pálido de las partes inferiores con rayas claras. Muestra flancos canela, alas y cola oscuras, dos barras alares blancas y línea superciliar amarillo claro. A partir del invierno, los machos tienen partes superiores rayadas en gris con negro, la nuca es crema, el rostro es negro y se envuelve por corona, garganta y flancos castaños. Las hembras en invierno lucen como los machos, pero en tonos desteñidos, además presenta anillo ocular interrumpido. Observada en la vegetación conservada cercana al proyecto XBT, la última vez fue en 2015.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Chipe Garganta Naranja

Chajk'an ich t'unt'unche'
Blackburnian Warbler
Setophaga fusca
IUCN: LC
12 cm
Alimentación:

En la cabeza tiene un patrón de plumas anaranjadas en la corona. Línea superciliar, garganta y lagrimal que se mezclan con el plumaje negro de las aurículas y nuca. Las partes inferiores son blancas con rayas negras en los flancos; las partes superiores y alas son negruzcas con barras alares blancas. Hembras y jóvenes muestran el mismo patrón de colores deslavados. Se ha observado en la vegetación cercana al proyecto XBT.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Chipe Amarillo

K'an t'unt'unche'

Yellow Warbler

Setophaga petechia

IUCN: LC

12 cm

Alimentación:

Es totalmente amarillo con loras más claras y variaciones gris, olivo y amarillo en el dorso. La cola amarilla y los anillos oculares pálidos son marcas distintivas. Los jóvenes y hembras tienen barras amarillo claro indistintas en el pecho y flancos. Los machos presentan barras rojas desde el pecho hasta el vientre. En el XBT es frecuente de observar en los diferentes tipos de hábitat.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Chipe Flancos Castaños

K'anp'óok t'unt'unche'
Chestnut-sided Warbler
Setophaga pensylvanica
IUCN: LC
12 cm
Alimentación:

En otoño e invierno es olivo de la corona y partes superiores, con tintes oscuros en la rabadilla. Las partes inferiores y rostro son gris pálido y luce un anillo ocular blancuzco. La cola y alas son negruzcas, tiene dos barras alares amarillo limón. Algunos individuos pueden distinguirse como machos si muestran indicios de flancos castaños. En primavera, en los machos se intensifica el castaño de los flancos; el rostro es blanco con línea ocular gruesa y bigotes en negro, además de corona olivo. Las hembras son iguales, pero con rostro y flancos deslavados. Se ha observado en la vegetación cercana al proyecto ecoturístico XBT.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Chipe Cabeza Negra

Boxp'óok t'unt'unche'

Blackpoll Warbler

Setophaga striata

IUCN: NT

13 cm

Alimentación:

Los no reproductivos lucen olivo amarillento con rayas indistintas en el pecho. Las alas y cola son oscuras con dos barras alares blancas, manchas blancas en la cola, línea superciliar limón y línea ocular beige; en machos, la corona y nuca son negruzcas. En reproducción, la hembra mantiene el plumaje descrito más blanco del vientre, con rayas negras en los flancos y anillo ocular interrumpido. El macho muestra barras blanco y negro en todo el cuerpo con tintes olivo en el dorso y alas; también una gorra y malares negras, así como aurículas y garganta blancas. En el XBT solo hay un registro de la especie en 2016.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Chipe Garganta Amarilla

K'ankaal t'unt'unche'
Yellow-throated Warbler
Setophaga dominica
IUCN: LC
13 cm
Alimentación:

Tiene las partes superiores gris azulado y el vientre blanco. La corona es gris, contrastante con línea superciliar y lagrimal blanco. Las mejillas son negras y la garganta amarilla se extiende hasta el pecho. Tiene barras alares blancas y franjas negras en los flancos. Las hembras y juveniles presentan el mismo patrón en tonalidades pálidas. En el XBT es frecuente de observar en las áreas de vegetación secundaria.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Chipe Dorso Verde

Yaxun paach t'unt'unche'

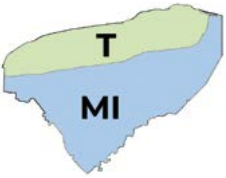
Black-throated Green Warbler

Setophaga virens

IUCN: LC

12 cm

Alimentación:



Tiene el dorso y la cabeza en color olivo, con superciliares, malares y lagrimales en amarillo. Las alas son negras con barras blancas y el vientre es blanco con rayas negras en los flancos. En las hembras, la garganta es blanca. En los machos, la garganta es negra y se extiende hasta el pecho. Se encuentra en las partes medias a altas de los árboles. En el XBT se puede observar en los diferentes tipos de vegetación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

CARDINALIDAE

Cardenales, pirangas, picogordos, azulejos, colorines

Cardinals, Tanagers, Grosbeaks, Buntings

La familia se encuentra distribuida desde Canadá hasta Argentina. Se caracterizan por tener picos cortos y robustos, que en algunos azulejos están especializados para comer semillas, pero pueden consumir frutos. Emiten sonidos fuertes en series de gorgoreos o silbidos. Lucen diferentes entre edades y la mayoría de las especies son coloridas. La variación entre sexos es más evidente en zonas templadas, mientras que en zonas tropicales suelen ser semejantes. Anidan en la copa de arbustos y árboles.

Piranga Yucateca

Xjeeret', Chak yáankal xjeeret'
Rose-throated Tanager
Piranga roseogularis
IUCN: LC
16 cm
Alimentación:

Tiene el pico grueso y grisáceo con culmen negruzco y anillo ocular blanco incompleto, y piernas grises. El macho con garganta rosada; la corona, alas y cola rojo deslavado y el resto del cuerpo en distintos tonos de gris. La hembra presenta amarillo en lugar de rosáceo. El macho inmaduro es parecido a la hembra con cobertoras con bordes rojizos opacos en su primera muda; hembra inmadura más opaca que el macho, garganta color amarillo pálido. En el XBT esta especie prefiere los parches de selva en buen estado de conservación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Piranga Roja

Xjeeret', Chak xjeeret'
Summer Tanager
Piranga rubra
IUCN: LC
18 cm
Alimentación:

Tiene el pico más largo y pálido que la Piranga Escarlata. El macho es completamente rojo, con el pico ancho, grande y amarillento; la hembra es amarilla con el dorso oliváceo hasta anaranjado brillante, parecida a la hembra de la Piranga Escarlata. El macho inmaduro es amarillo opaco con parches rojos. Frecuentemente se alimentan de abejas y avispas que golpean contra una rama antes de comerlas. Algunos pueden vivir 11 años. En el XBT es frecuente de observar en los diferentes tipos de hábitat.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Piranga Escarlata

Xjeeret', Box xiik' xjeeret'
Scarlet Tanager
Piranga olivacea
IUCN: LC
18 cm
Alimentación:

El macho es rojo escarlata intenso, con alas y cola negras y el pico grueso; la hembra, inmaduro y macho invernal de color verde opaco arriba, amarillento abajo, con las alas de color verde más oscuro. Se les puede ver cazando desde una percha a la que regresan después de atrapar una presa o forrajeando en bandadas mixtas. Algunos ejemplares viven once años. En el XBT se ha observado en las áreas de milpa y al inicio del camino.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Piranga Hormiguera Garganta Roja

Xjeeret', T'u'ulpach síinik xjeeret'
Red-throated Ant-Tanager
Habia fuscicauda
IUCN: LC
21 cm
Alimentación:

El macho es rojo percudido de todo el cuerpo con cara más oscura, loras negras, pico negro y garganta contrastante en rojo brillante; las piernas son cafés y las alas rojo oscuro. Las hembras y juveniles son café rojizo con tonos más claros en las partes inferiores. El pico es negro y la garganta es más clara, en amarillo mostaza o brillante. Se encuentra entre niveles bajos y medios del bosque, cerca de hormigueros. Puede verse en parejas o grupos. Frecuente de observar en los diferentes tipos de hábitat en el XBT.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Cardenal Rojo

Chakts'iits'ib

Northern Cardinal

Cardinalis cardinalis

IUCN: LC

23 cm

Alimentación:

Los machos son rojo brillante de todo el cuerpo, incluyendo el pico; las piernas son gris o salmón. Es más pálido en las partes superiores, con loras y garganta negras. Las hembras son de cabeza y partes superiores café grisáceo a gris, con loras oscuras y rojo en la cresta. Las alas y la cola son ligeramente oscuras con borde rojizo; además, tiene rojo en las cobertoras debajo del ala que se ve al vuelo; la garganta y partes inferiores son beige. Se ve en zonas abiertas con arbustos, solos o en parejitas. En el XBT se ha observado en áreas abiertas y también en los remanentes de selva mediana.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Picogordo Degollado

Chaktseem

Rose-breasted Grosbeak

Pheucticus ludovicianus

IUCN: LC

20 cm

Alimentación:

El macho es inconfundible; cabeza y partes superiores en negro, pico rosado, pecho con un triángulo rojo que llega hasta el vientre, la rabadilla es blanca, alas negras con barras blancas, vientre y cobertoras inferiores blancas. La hembra tiene pico con culmen oscuro, mandíbula inferior pálida, cabeza y partes superiores café con rayas oscuras, supercilium blanco, corona café con una franja blanca en medio, barras blancas en el ala, garganta blanca, pecho amarillento con líneas cafés y vientre blanco. Ambos sexos con pico grande y grueso, y ojos oscuros. El macho inmaduro parecido a la hembra con el triángulo rosado. En el XBT es frecuente de observar en los diferentes hábitats y también en el poblado de Xocén.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Granatelo Yucateco

Chaksi'ink'in
Gray-throated Chat
Granatellus sallaei
IUCN: LC
13 cm
Alimentación:

El macho es gris azulado de casi todo el cuerpo, que contrasta con el pecho rojo, además de los flancos y líneas postoculares en blanco. La hembra es gris azulada de las partes superiores y la corona, color beige de las partes inferiores. El rostro es color crema con aurículas grisáceas y loras claras; las patas y el pico son gris oscuro. Puede verse de la parte baja a media del sotobosque con la cola abierta o erguida balanceándose de lado a lado. Frecuente de ver en el área del proyecto XBT.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Colorín Azulnegro

Éek' yi'ijil

Blue Bunting

Cyanocompsa parellina

IUCN: LC

14 cm

Alimentación:

El cuerpo es azul marino con plumas azul brillantes en la frente, superciliares, malares, hombros y rabadilla, que solo pueden verse con cierta luz o ángulos. Las piernas son grisáceas y el pico negruzco con base azulada. Las hembras y juveniles son de cuerpo café achocolatado, más pálido del vientre, con el pico negruzco a café. Además, tienen anillo ocular pálido muy delgado y loras claras. Algunas hembras pueden mostrar bordes azul descolorido en las cobertoras del ala. En el XBT se ha observado en áreas abiertas y en la selva mediana conservada.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Picogordo Azul

Piim kooj yi'ijil
Blue Grosbeak
Passerina caerulea
IUCN: LC
17 cm
Alimentación:

Macho con plumaje azul oscuro, cola y alas negruzcas con barras cafés, la inferior más pálida y estrecha; pico grande plateado, loras negras. Hembra con plumaje café que se vuelve más café grisáceo en la rabadilla y las cobertoras superiores de la cola, ventralmente café más claro; pico grande, pero rosado pálido, barras café en las alas, pero menos contrastantes. Los inmaduros son similares a la hembra, pero los machos a menudo son de color marrón intenso; en primavera tienen la cabeza y partes superiores moteadas de azul. Los juveniles son parecidos a la hembra, pero sin azul y con barras en las alas de color canela pálido brillante. Suele alimentarse en el suelo. En el XBT se ha observado frecuentemente al inicio del camino.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Colorín Azul

Ch'oj yi'ijil
Indigo Bunting
Passerina cyanea
IUCN: LC
13 cm
Alimentación:

Durante el invierno, el macho es mayoritariamente café, con motas azul cerúleo en el cuerpo; en primavera es completamente azul índigo, loras negras, alas negras con dos barras oscuras poco notorias y cola negra. La hembra es café, con el pecho más pálido y con rayas poco notables. Los juveniles se parecen a las hembras, aunque los machos juveniles pueden mostrar moteado azul. Se observan frecuentemente en vegetación secundaria. Se alimenta en parvadas. En el XBT es la especie del género *Passerina* más observada.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Colorín Sietecolores

Chéel yi'ijil

Painted Bunting

Passerina ciris

IUCN: LC

NOM-059: Pr

13 cm

Alimentación:

El macho es muy vistoso por su colorido plumaje. La cabeza es azul con anillo ocular rojo, el dorso es verde limón, y la rabadilla, garganta y partes inferiores son rojas. Alas y cola oscura con algunos bordes rojos y verdes. La hembra es verde limón con garganta y partes inferiores amarillentas, olivo en pecho y flancos con un anillo ocular delgado y pálido. Se ve cerca del suelo, solo o en parvadas pequeñas. En el XBT se puede ver en las orillas del camino, generalmente en áreas abiertas.

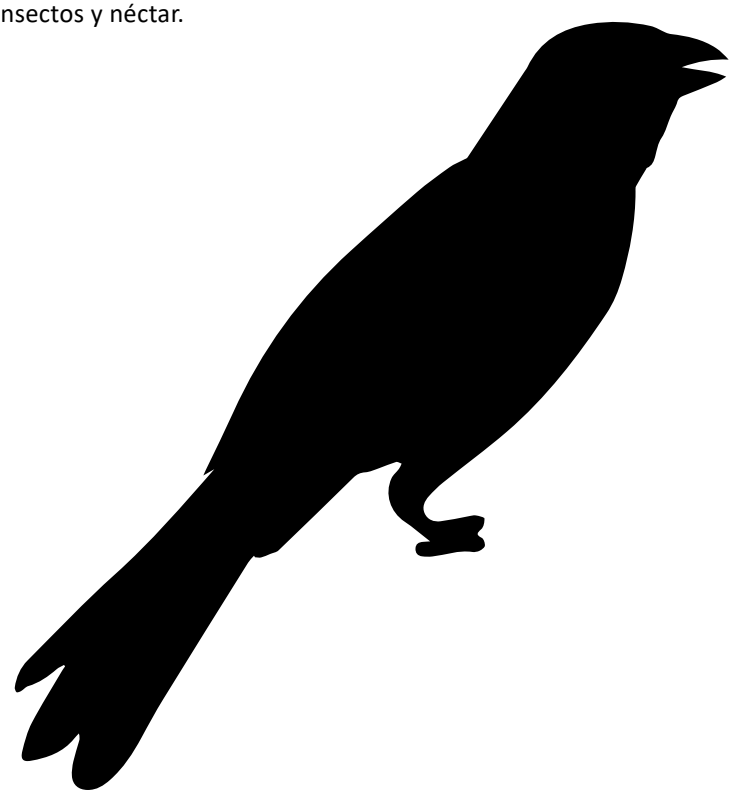
¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

THRAUPIDAE

Tangaras, mieleros, semilleros
Tanagers

Familia diversa en la que las aves lucen como gorriones con colores brillantes. Son de hábitos arborícolas y suelen ser parte de parvadas mixtas. Pueden tener variaciones en el canto y presentar desde algunos muy elaborados hasta otros más débiles o simples, como llamados. Tienen los picos de diversas formas, como esbeltos, curvos, gruesos o ganchudos. Las piernas son esbeltas y largas. Pueden presentar variaciones entre edades y sexo. Anidan en la copa de los arbustos y árboles. Son mayormente frugívoros, aunque pueden comer semillas, insectos y néctar.



Tangara Azulgris

Ta'anil jaanal ich che'il

Blue-gray Tanager

Thraupis episcopus

IUCN: LC

18 cm

Alimentación:

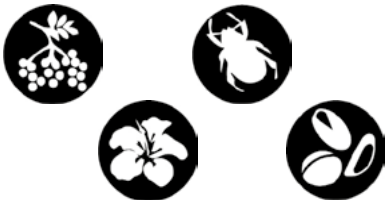
Fácil de identificar. El plumaje del cuerpo es de color gris azulado, la cola y alas azul brillante con las puntas azul turquesa; ojos oscuros, pico robusto con culmen negruzco y grisáceo abajo con la punta oscura. Sexos similares, pero los inmaduros tienen plumaje más pálido. Juvenil con el mismo patrón, pero más opaco. En el XBT se ve generalmente al inicio del camino, pero también es común verle en el poblado de Xocén.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Tangara Alas Amarillas

K'an xiik'
Yellow-winged Tanager
Thraupis abbas
IUCN: LC
19 cm
Alimentación:



No hay diferencias entre sexos. La cabeza es de lila a azul con loras negras y pico negruzco. Las partes inferiores son olivo con tintes lila en garganta y pecho; las piernas son gris. Las partes superiores son azul pardo con la espalda moteada en negro y la rabadilla con tintes olivo. Alas negruzcas con un parche amarillo y cola negra. Los juveniles tienen la cabeza y partes superiores olivo, motas oscuras en el dorso y no muestra lila en la garganta y pecho. En el XBT se ha registrado al inicio del camino, aunque también se puede ver en el poblado de Xocén.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera				Verano			Otoño			Invierno		
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Semillero Brincador

Ts'íiw, Wixo, Sats' nal
Blue-black Grassquit
Volatinia jacarina
IUCN: LC
11 cm
Alimentación:

Tienen pico grisáceo y puntiagudo con culmen recto. En verano, el macho es negro azulado y brilloso, con mechones blancos pequeños en el hombro. La hembra es café a beige con rayas café oscuras en el pecho. Los machos jóvenes son café como las hembras, pero muestran motas negras en el rostro, garganta y pechos, asi como alas con borde negro azulado. Se encuentran en parvada donde hay pastos; los machos brincan en lo alto de las ramas. En el XBT se observa generalmente en las áreas de milpa y los bebederos de aves.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Tangara Cabeza Gris

Gray-headed Tanager

Eucometis penicillata

NOM-059: PR

IUCN: LC

18 cm

Alimentación:

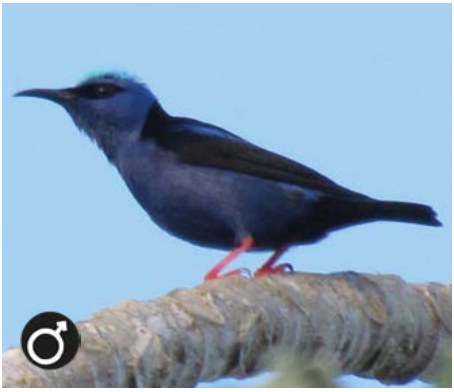
Ambos sexos son similares. La cabeza y garganta son grises, el pico es negro y tiene una cresta en la corona, aunque esta no siempre es visible. Las partes superiores y la cola son en tono olivo a verde; las partes inferiores son amarillo brilante. Cuando son jóvenes, la cabeza y garganta son olivo, las partes superiores olivo pálido y las inferiores amarillas. Anda solo o en pareja, en partes bajas del sotobosque y cerca de hormigueros. En el XBT se ve al inicio del camino, área de milpas y vegetación secundaria, bancas de descanso y bebedero de aves y en los remanentes de selva mediana conservadas.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Mielero Patas Rojas

Ts'u'uts' kaab
Red-legged Honeycreeper
Cyanerpes cyaneus
IUCN: LC
12 cm
Alimentación:



El pico es negro y curvo. El macho es azul brillante de la cabeza y partes inferiores. Las partes superiores y alas son negras con franja escapular azul; tiene loras negras, corona turquesa y patas rojo brillante. La hembra es verde limón en todo el cuerpo, intenso de la parte superior y pálido en la inferior, con barras más claras en el pecho y garganta. Tiene loras oscuras con blanco en el borde superior y patas rojizas a rosas. Puede verse en parejas o grupos pequeños, especialmente en árboles con floración. En el XBT se concentran en grupos numerosos para alimentarse de los frutos de las ciruelas.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera				Verano		Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Semillero Oliváceo

Silil
Yellow-faced Grassquit
Tiaris olivaceus
IUCN: LC
11 cm
Alimentación:

El macho es olivo en la mayor parte del cuerpo, más claro de las partes inferiores. En el rostro presenta lagrimales, líneas superciliares gruesas y garganta en amarillo intenso que se bordean por las plumas negras de la frente, las malares y el pecho hasta la mitad del vientre. Las hembras son olivo claro completamente, con superciliares y garganta en amarillo limón, y pocas motas negras indistintas en los bordes de la garganta. Andan en parvadas mixtas con otros semilleros. En el XBT es frecuente de observar al inicio del camino y en las áreas de milpa y vegetación secundaria.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Semillero de Collar

Léechkaal siilil

Morelet's Seedeater

Sporophila morelleti

IUCN: LC

11 cm

Alimentación:

Es pequeño, con el pico grueso. En primavera y verano, los machos tienen blanco debajo de los ojos; el cuello y garganta también son blancos (como un collar) y debajo presentan una banda negra; el pico, cabeza y partes superiores son negras, la rabadilla es blancuzca y tiene barras blancas en las alas. En otoño e invierno, su color se parece al de las hembras. Estas y los juveniles tienen el anillo ocular café pálido, la cabeza y partes superiores de olivo a café, y las partes inferiores beige, así como dos barras de blancas a amarillentas en las alas. Se ven en grupos grandes en áreas abiertas o pastizales, con otros semilleros. En el XBT es frecuente de observar en las áreas de milpa y vegetación secundaria.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Saltador Cabeza Negra

Ts'áapiim, Boxpool ts'áapiim
Black-headed Saltator
Saltator atriceps
IUCN: LC
28 cm
Alimentación:

Partes superiores y cola en verde olivo brillante. Partes inferiores y patas en gris oscuro, cobertoras inferiores de la cola canela. El pico es negro, igual que la corona y la nuca. Tiene malares negras que se juntan con el collar del pecho y una línea superciliar corta en blanco y garganta blanca. En los juveniles, la garganta es blanca percudida e indefinida entre las malares y collares, que lucen negro cenizo. Anda en parvadas ruidosas brincando entre las ramas del dosel o arbustos. Se observa en los diferentes hábitats del XBT.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Saltador Gris Mesoamericano

Ts'áapiim, Ta'anil ts'áapiim
Cinnamon-bellied Saltator
Saltator grandis
IUCN: LC
24 cm
Alimentación:

El supercilium blanco y su vocalización facilita su identificación. Plumaje de la cabeza y partes superiores olivo grisáceo oscuro, garganta blanca con líneas negras a los lados, la parte inferior es grisáceo pálido a café deslavado volviéndose canela en las cobertoras inferiores de la cola. Sexos similares; los juveniles, olivo negruzco en general, con supercilium amarillo pálido. En el XBT se observa en los diferentes hábitats como las áreas de milpa y los remanentes de selva en recuperación.

¿Cuándo puedo encontrarla?

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Mosquero Elenia Copetón

ESPECIES POCO FRECUENTES

PHASIANIDAE

Guajolote Ocelado

Kuuts
Ocellated Turkey
Meleagris ocellata
NOM-059: A
IUCN: NT
Residente

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

CUCULIDAE

Cuclillo Pico Amarillo

Saktseen, Kipchoj, Sak tseem xéej nook'ol
Yellow-billed Cuckoo
Coccyzus americanus
IUCN: LC
Migratoria de verano

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Cuclillo Manglero

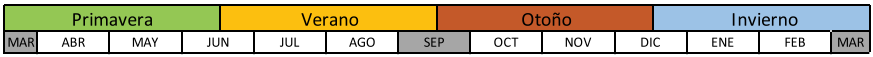
K'antseen, Kipchoj, K'an tseem xéej nook'ol
Mangrove Cuckoo
Coccyzus minor
IUCN: LC
Residente

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

CAPRIMULGIDAE

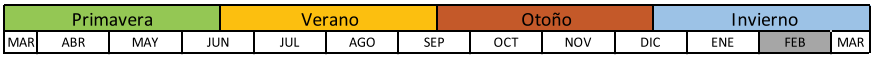
Chotacabras Menor

Pu'ujuy, Chan pu'ujuy
Lesser Nighthawk
Chordeiles acutipennis
IUCN: LC
Residente



Tapacaminos Huil

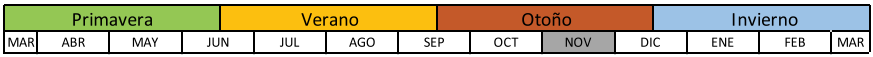
Pu'ujuy, Ju'il Pu'ujuy
Yucatan Poorwill
Nyctiphrynus yucatanicus
IUCN: LC
Endémico



CHARADRIIDAE

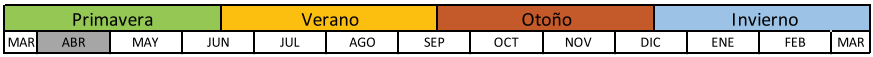
Chorlo Tildío

Léechkaal ja'ilil
Killdeer
Charadrius vociferus
IUCN: LC
Migratoria de invierno



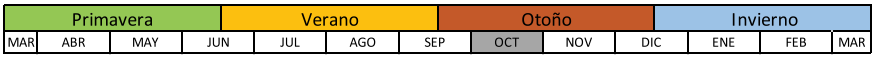
ARDEIDAE

Garza Ganadera
Bok, Chuk peech
Cattle Egret
Bubulcus ibis
IUCN: LC
Residente



PANDIONIDAE

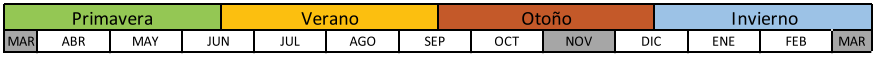
Águila Pescadora
Ch'úuy kayil
Osprey
Pandion haliaetus
IUCN: LC
Migratoria de invierno



TYTONIDAE

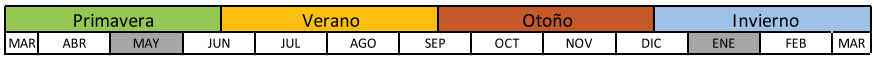
262

Lechuza de Campanario
Xooch'
Barn Owl
Tyto alba
IUCN: LC
Residente



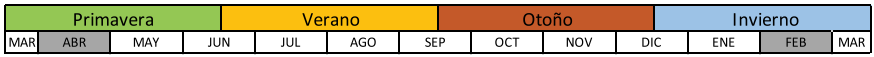
TROGONIDAE

Coa de Collar
Tuux ch'íich'
Collared Trogon
Trogon collaris
NOM-059: PR
IUCN: LC
Residente



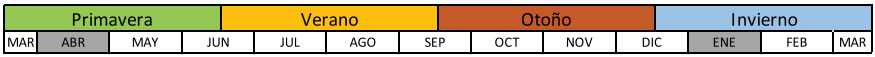
RAMPHASTIDAE

Tucancillo Collarejo
Páanch'eel
Collared Aracari
Pteroglossus torquatus
NOM-059: PR
IUCN: LC
Residente



FALCONIDAE

Caracara Quebrantahuesos
P'éela'an k'ewel Koos
Crested Caracara
Caracara plancus
IUCN: LC
Residente



Cernícalo Americano
I'koos
American Kestrel
Falco sparverius
IUCN: LC
Migratoria de invierno

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

PSITTACIDAE

Loro Yucateco
Éek'xikin
Yellow-lored (Yucatan) Parrot
Amazona xantholora
NOM-059: A
IUCN: LC
Residente

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

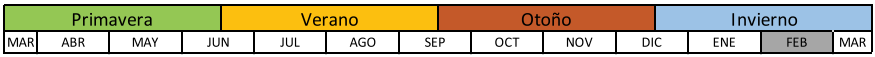
FURNARIIDAE

Trepatroncos Barrado
Tatak'che'il
Northern Barred-Woodcreeper
Dendrocolaptes sanctithomae
NOM-059: PR
IUCN: LC
Residente

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

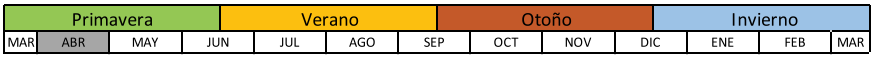
VIREONIDAE

Vireo de Filadelfia
Ya'axk'an ch'uyim
Philadelphia Vireo
Vireo philadelphicus
IUCN: LC
Migratoria de invierno



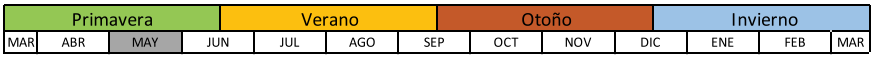
BOMBYCILLIDAE

Chinito
Lu'ulumkib
Cedar Waxwing
Bombycilla cedrorum
IUCN: LC
Migratoria de invierno



TURDIDAE

Zorzal Canelo
K'áak' k'ool
Veery
Catharus fuscescens
IUCN: LC
Transeúnte



Zorzal Cola Canela
K'áak' neej k'ool
Hermit Thrush
Catharus guttatus
IUCN: LC
Ocasional

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

ICTERIIDAE

Chipe Grande
K'antseen
Yellow-breasted Chat
Icteria virens
IUCN: LC
Migratoria de invierno

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

ICTERIDAE

Calandria de Baltimore
Yuuya, Yúuyum, Baltimore yúuyum
Baltimore Oriole
Icterus galbula
IUCN: LC
Migratoria de invierno

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

PARULIDAE

Chipe Gusanero

Chuchuy neej, Luk' nook'ol t'unt'unche'
Worm-eating Warbler
Helmitheros vermivorum
IUCN: LC
Migratoria de invierno

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Chipe Patilludo

Box xikin t'unt'unche'
Kentucky Warbler
Geothlypis formosa
IUCN: LC
Migratoria de invierno

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

Chipe Playero

Jáal ja'il t'unt'unche'
Palm Warbler
Setophaga palmarum
IUCN: LC
Migratoria de invierno

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

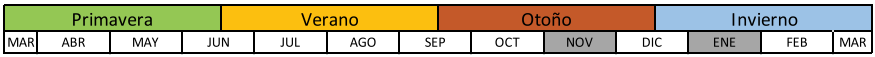
Chipe Rabadilla Amarilla

K'an neejil t'unt'unche'
Yellow-rumped Warbler
Setophaga coronata
IUCN: LC
Migratoria de invierno

Primavera			Verano			Otoño			Invierno			
MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR

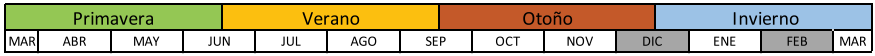
CARDINALIDAE

Piranga Capucha Roja
Chak p'óok xjeret'
Western Tanager
Piranga ludoviciana
IUCN: LC
Migratoria de invierno



THRAUPIDAE

Reinita Mielera
Ts'u'uts' kaab
Bananaquit
Coereba flaveola
IUCN: LC
Migratoria de invierno



Cabezón Degollado

«ME LO DIJO UN PAJARITO»: LEYENDAS Y CREENCIAS

Chachalaca Oriental/Baach/*Ortalis vetula*

Vocalización onomatopéyica

Su canto en la mayoría de veces es a manera de dueto, donde participan tanto el macho como la hembra. La forma como vocalizan se puede traducir onomatopéyicamente de la siguiente manera: «*¡Ko'ox ichkool, ko'ox ichkool!*» («¡Vamos a la milpa, vamos a la milpa!»). A lo que el segundo le responde: «*¡Joykepen, joykepen!*» («¡Soy flojo, soy flojo!»).

Otra forma de interpretar su canto es: «*¡Ts'o'ok u sáastal! ¡Ts'o'ok u sáastal! ¡Ja'tsu taal k'iin! ¡Ja'tsu taal k'iin! ¡Ja'tsu taal k'iin!*» («¡Ya amaneció! ¡Ya amaneció! ¡Bonito viene el día! ¡Bonito viene el día! ¡Bonito viene el día!»).

Creencia

Cuando se les escucha cantar por las mañanas, se les atribuye que tienen calor y claman lluvias para refrescarse. Si se escuchan por la noche, anuncian sequía.

Codorniz Yucateca/Beech'/*Colinus nigrogularis*

Creencia

Durante la época reproductiva de esta ave, las y los campesinos en sus labores de la milpa suelen encontrar nidos con huevos, mismos que pueden ser consumidos; sin embargo, evitan comer el *xtup' je',* es decir, el «huevo más pequeño», porque existe la creencia de que de este brota la *beech' kaan,* una serpiente venenosa con apariencia similar a la Codorniz. Por eso al recoger los huevos de la Beech', es importante primero revisarlos con algún objeto (como una rama), porque es posible que la serpiente se encuentre dentro.

Leyenda maya popular

La leyenda de la Codorniz Yucateca invoca a ciertas condiciones humanas, como la avaricia y el egoísmo. En tiempos lejanos, la Beech' estaba dotada de un bello plumaje y se distinguía por su copete emplumado en la cabeza simulando una corona. Esta ave de gran belleza poseía privilegios otorgados por los dioses, el Gran Espíritu y el Príncipe del Sol, quienes le permitían vivir y anidar en la copa de los árboles. Sin embargo, su lealtad fue puesta a prueba para proteger al Gran Espíritu que visitaba la Tierra; con gran soberbia, la Codorniz se rehusó, delatándolo ante sus adversarios, pues ella y su prole volaron haciendo un gran sonido y dejaron al descubierto a los visitantes. El Gran Espíritu se desilusionó tanto que, como castigo, la Codorniz Yucateca y su descendencia quedarían por siempre a merced de las fieras y cazadores viviendo cerca de la tierra entre los pastos.

Codorniz Silbadora/Chibilub, Chilub/*Dactylortyx thoracicus*

Vocalización onomatopéyica

Su canto es muy característico al amanecer y al ocultarse el sol, el cual se usa como referencia entre la gente que trabaja en las milpas o que va de cacería. Cuando se escucha su canto, se mencionan las siguientes frases: «*Ko'onex ich kool paalale'ex, líik'saba'ex, bin k u sáastal. Tun k'aay chilub*» («Vamos a la milpa niños, levántense, está por amanecer. El Chilub está cantando»), y «*Jach tun k'aay chilub lekéen in ts'oon le kéejo*» («El canto del Chilub estaba en el grado intenso cuando le disparé al venado»).

Creencia

Existe la creencia de que su canto provoca que las orquídeas crezcan.

Guajolote Ocelado/Kuuts/*Meleagris ocellata*

Creencia

El Kuuts o Guajolote Ocelado (pavo de monte) tiene una deidad que cuida a todos los de su especie de quien los quiere cazar: el *ts'uul* (hombre blanco). Se cree que Siipkuutz, la deidad, tiene un canto que viene directamente de la voz de Cháak, el dios de la lluvia.

El Kuuts fue el ave que salvó a la semilla del camote el Día del Gran Incendio.

Paloma Morada/Kukutkib/*Patagioenas flavirostris*

Leyenda maya popular

La Kukutkib estaba en su nido cuando una ardilla se acercó a contarle sobre un gran diluvio que se acercaba y le explicaba que venían tiempos muy difíciles. Le comentó que debía preocuparse como ella, quien se había comido a sus crías para poder sobrevivir. La ardilla le dijo a la Kukutkib que debía hacer lo mismo. Preocupada, la Paloma Morada se comió uno de sus dos huevos que estaba incubando. Cuando estaba por comerse el segundo, prefirió esperar a que el diluvio llegara, pero esto no ocurrió. El ave desde su nido e incubando su único huevo, vio de lejos que la ardilla paseaba con sus crías y que todo había sido una mentira. Desde ese momento se puso a cantar: «*¡Ku'uk tusen!, ¡ku'uk tusen!*» («¡La ardilla me engañó!, ¡la ardilla me engañó!»), y hasta el día hoy lamenta la mentira en su canto.

Tortolita/Mukuy/*Columbina* spp.

Leyenda maya popular

Las aves de las tierras mayas se levantan muy temprano debido al lamento del Mukuy, la Tortolita, el cual obedece a ver su reflejo gastado y en mal estado, culpando al Gran Espíritu de su fealdad. El Gran Dios le explicó: «La apariencia de tus alas puede no ser tu mejor cualidad, pero recuerda que eres experta en volar». Una creencia popular es que la Tortolita es una de las aves que cuida la milpa. Cuando la o el campesino visita su milpa, no silbará por el temor de que piense que se burla de ella y traiga mala suerte al cultivo.

Chotacabras Pauraque/Pu'ujuy, Sakneej pu'ujuy/ *Nyctidromus albicollis*

Leyenda maya popular

Esta ave tenía un plumaje hermoso y colorido. Un día, el rey convocó a una fiesta invitando a todos los pájaros, pidiéndoles que se presentaran de la forma más elegante posible. Mientras paseaba por el monte, se encontró con el Kuuts, un pájaro de plumaje opaco. Este, al ver al Pu'ujuy, le pidió prestado su bello plumaje. Ante la tristeza del Kuuts por no tener un traje bonito, el Pu'ujuy cedió y entregó su ropa con la única condición de que se la devolviera antes de que la fiesta terminara para poder acudir. Ya en ella, todas las aves quedaron asombradas cuando vieron al Kuuts llegar. Mientras tanto, el Pu'ujuy se quedó esperando su traje por varios días y el Kuuts no se lo regresó. Desde entonces, el Pu'ujuy busca al Kuuts para recuperar su plumaje y por eso se le puede ver sobre los caminos y veredas por las noches reclamando en su canto: «*¡Taas in nook'o' caballeroo! ¡Taas in nook'o' caballeroo!*» («¡Tráeme mi ropa caballero! ¡Tráeme mi ropa caballero!»), con la esperanza de que el Kuuts se la devuelva.

Zopilote Común/Boxpool ch'oom/*Coragyps atratus*

Creencia

Costumbre practicada principalmente por niños: «*Si los zopilotes pasan volando por encima de ti, tu pelo debes sacudir*». Esto es porque se cree que mientras los zopilotes van volando, se les van desprendiendo piojos de su plumaje.

Bioindicador

El Zopilote Común sirve como indicador del tiempo de quemas. Cuando se observa que sube y se lanza hacia abajo, es la señal para que se pueda realizar la quema. Esta acción se repite entre los meses de marzo-abril: «*Le kéen juulnak ch'oome' kin tóok*» («Cuando el Zopilote se lance desde arriba, quemaré la milpa».

Colibrí Canelo/Ts'unu'um, Ts'unu'um k'áak'/*Amazilia rutila*

Leyenda maya popular

La leyenda del Colibrí es el símbolo de la naturaleza generosa. Siendo esta ave pequeña, delicada y con una extraordinaria habilidad para el vuelo, incluso para volar hacia adelante y atrás con gran destreza, tenía una preocupación que le aquejaba: su boda se acercaba y no poseía ningún vestido ni collar para la gran fecha. Todas las aves, sus amigas, decidieron regalarle parte de sus coloridas plumas para el atuendo de fiesta. La araña, llevó un frágil velo de telaraña para completar el ajuar. La abeja dispuesta a ayudar, llamó a sus amigas y ofrecieron miel y néctar para la recepción. El árbol tiró hermosas flores en el lugar de la boda. Las frutas maduras se ofrecieron para beneplácito de las y los invitados. El Colibrí se sintió muy agradecido por la generosidad de sus amistades.

Servicios ambientales

A los Colibríes cuando sumergen sus picos en las flores para beber néctar, se les pega polen en las plumas de sus cabezas. Así, cuando visitan otra flor, depositan los granos de polen. A este proceso se le llama polinización. Miles de plantas son polinizadas por estas aves.

Búho Cornudo/Tunk'uluchu', Tunk'uruchuj/*Bubo virginianus*

Leyenda maya popular

Es considerado como pájaro de simbolismo espiritual asociado a la inteligencia y, por ello, se considera consejero de otras especies. Sin embargo, fue puesto en vergüenza por el Quetzal, considerado el rey de las aves, por lo que planeó una sutil venganza que se revirtió en su contra, dejándolo ciego de día y apto a ver de noche.

Servicios ambientales

La verdad que se desprende de esta leyenda son los hábitos nocturnos del Tunk'uruchuj', que lo convierten en un excelente organismo para el control biológico en la naturaleza.

Lechuza de Campanario/Xooch'/*Tyto alba*

Leyenda maya popular

Es considerado como pájaro de augurio. Su nombre está relacionado al sonido de su canto, que incluso se ha comparado con el llanto de los bebés, lo que ha generado una serie de rituales de protección al hogar y sus habitantes. Asimismo, la peculiar forma en la que esta ave vuela ha generado muchas leyendas y mitos.

Servicios ambientales

Esta ave nocturna es esencial para el control de plagas y se alimenta principalmente de roedores presentes en los campos de cultivo como la milpa. Esta ave, por lo general, es considerada de mal presagio por su apariencia y forma en como vocaliza; sin embargo, no representan ningún peligro, son totalmente inofensivas. Más que peligrosas, son aliadas de los seres humanos. Su valor ambiental supera los mitos y leyendas.

Coa Violácea Norteña/K'úux/*Trogon caligatus*

Creencia

Se dice que su plumaje era totalmente negro, lo que le hacía ser un pájaro menos vistoso ante los ojos de sus depredadores. El cambio de su plumaje fue un castigo del dios del maíz, por haber derramado el nixtamal cuando se le encomendó ir a moler.

Momoto Cejas Azules/Tooj/*Eumomota superciliosa*

Leyenda maya popular

Cierto día, el dios Cháak convocó a todas las aves para anunciar que quemaría la milpa. Les pidió estar atentas para salvar la variedad de semillas a la mañana siguiente. El arrogante pájaro Tooj, a pesar de ser flojo, prometió ser de los primeras en acudir al llamado. Una noche antes, decidió dormir a la orilla del camino, pero atravesando su cola con la intención de que pudiera despertar cuando la pisaran los otros animales al cruzar. El momento llegó y la milpa comenzó a quemarse, y todas las aves acudieron al llamado, pero el pájaro Tooj no despertó. Fue el último en llegar, logrando salvar solo la semilla del tomate. También se dio cuenta de que había perdido parte de su cola porque las otras aves le habían pasado encima. Como castigo, el dios Cháak le dijo que se quedaría así y que sus ojos tendrían el color del fruto de la semilla que salvó. El Tooj avergonzado fue a esconderse en una cueva, donde ahora sigue habitando.

Halcón Selvático de Collar/Koos, Léechkal koos/ *Micrastur semitorquatus*

Creencia

Se dice que no debes imitar su canto porque te sale *xayak'*[9] en tu boca.

Vocalización onomatopéyica

Su canto es similar al sonido que emiten las y los campesinos cuando se comunican entre sí a largas distancias en el monte o en la milpa, lo que provoca que a veces sea el Halcón quien conteste a estos llamados y confunda a las personas.

Servicios ambientales

En comunidades del oriente de Yucatán se realiza una ceremonia nombrada *Jo'osaj sakab ti' koos*, ofrenda de *sakab* (bebida ceremonial hecha a base maíz) para el Koos o Halcón y otras aves como las aguilillas. La intención es pedir y agradecer la protección que estas aves proporcionan a los plantíos que crecen en la milpa. Ellas devoran y ahuyentan a otras aves, lagartijas y ratones que se alimentan de brotes tiernos de plantas, granos de maíz, calabaza y frijol, los productos más comunes de la milpa. Además, garantizan la seguridad del campesinado, pues también atacan a serpientes venenosas.

[9] También conocida como «boquera», es una herida en las comisuras de la boca.

Papamoscas Triste/Yaaj/*Myiarchus tuberculifer*

Creencia

A través de su canto anuncia peligro. Si un campesino o campesina se encuentra realizando alguna labor en el monte, como afilando su coa, desmontando, sembrando u otra actividad, al escuchar el ave se detiene a esperar a que deje de cantar para continuar con sus labores. Por ello cuando lo escuches, debes poner atención a cualquier situación. En maya su canto es: «*¡Yaaj, yaaj!*», que significa «¡Dolor, dolor!».

Luis Bienteveo/Xtakay, Tuskepech/*Pitangus sulphuratus*

Creencia

Existe la idea de que si una persona está platicando sobre sus planes o haciendo promesas y en ese momento esta ave canta *«Tuuskepech-tuuskepech»,* significa que los planes no se realizarán y, en caso de que sean promesas, estas son solo mentiras.

En algunos lugares se cree que cuando el Luis Bienteveo grita al mediodía junto a una casa, avisa la llegada de gente, ya sean estos parientes, amigos o personas extrañas; aunque también su grito cerca de una casa anuncia un nacimiento.

La Xtakay fue el ave que salvó a la semilla del chile el Día del Gran Incendio.

Luisito Común/Xtakay, Chan xtakay/*Myiozetetes similis*

Leyenda maya popular

Se cuenta que la Xtakay fue retada a una competencia por el Zopilote para saber quién resistía más tiempo sin comer. Ante la presencia de los animales del monte, las dos aves volaron para posarse hasta lo más alto de los árboles. El Zopilote estaba acostumbrado a pasar días sin comer, por lo que creía que ganaría. En la competencia, las aves permanecían en sus perchas y por ratos se alcanzaba observar a la Xtakay dar ligeros vuelos circulares y, posteriormente, regresar a su sitio original. Pasaron semanas hasta que un día, se escuchó un fuerte sonido y los animales del monte vieron como el Zopilote caía al piso. Esto fue la señal de que la Xtakay había ganado. Se anunció a la ganadora de la contienda y todos los animales se acercaron a la Xtakay para preguntar cómo había logrado semejante hazaña. Ella comentó: «No pasé hambre. Cuando el Zopilote se descuidaba, volaba para atrapar insectos, mi comida favorita».

Papamoscas del Este/Wi'ij/*Contopus virens*

Creencia

Pájaro que anuncia la llegada de los *pixanes* o almas. En los últimos días de octubre y siendo vísperas de los finados o Día de los Fieles Difuntos en el Mayab, es frecuente ver a estas aves y escuchar su llamado que dice *wiii*, que en maya se entiende como una expresión que parece decir *wi'ij* o *wi'ijen* (¡Tengo hambre!). Lo que hace recordar que los *pixano'ob* (almas de los difuntos) como cada año vienen a recibir las ofrendas que se presentan en los altares de los hogares que los familiares entregan. En la península, esta es una especie de ave de paso o transeúnte; se le puede ver en dos temporadas del año: de marzo a junio emigran a América del Norte para nidificar, y de septiembre a noviembre emigran a América del Sur donde pasan el invierno.

Golondrina/Kusam, Kosom/*Hirundinidae*

Leyenda maya popular

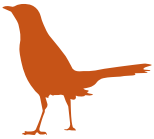
La Golondrina era un ave considerada floja porque usaba el nido de otras para poner sus huevos, acto que hacía enojar a las demás aves. Ante esta situación, los dioses le pidieron a las aves enojadas que enseñaran a la Golondrina a hacer su nido. Esta no se dejó ayudar, argumentando que lo sabía todo. Los dioses se dieron cuenta que ella seguía robando el nido de las otras aves y le pidieron nuevamente hacerse responsable de su propio nido. Fue entonces que la Golondrina empezó a pedir ayuda, pero ahora las otras aves se negaron. La Golondrina, sedienta, entró a una cueva para beber agua. Ahí escuchó un llamado de auxilio: era una avispa que se estaba ahogando. Antes de ayudarla, le puso la condición de que si la salvaba, le ayudaría a construir su nido. De esta manera, la avispa desde su experiencia le pidio a la Golondrina que recogiera barro y zacate para pegarlo en la pared de la caverna hasta terminar su nido. Aunque la Golondrina no estaba contenta del resultado, tampoco tenía opciones. Por eso ahora construye su nido de esa manera.

Toponimia

A la isla de Cozumel se le conoce como la «isla de la golondrinas», puesto que su nombre proviene del vocablo maya *kusamil,* que significa «lugar de las golondrinas». A su llegada a la isla, tras observar a las aves y solicitar el nombre a los nativos, los españoles decidieron nombrarle como hoy le conocemos. Son muy comunes los casos de asignación de nombres por error de comprensión por el choque de idiomas.

Servicios ambientales

Las golondrinas comen una gran cantidad de insectos perjudiciales para la milpa, así también son controladores de plagas como los mosquitos. Por las tardes, en días nublados o después de la lluvia, se les puede ver sobrevolando mientras cazan.



Centzontle Tropical/Chiika, Chi ka/*Mimus gilvus*

Leyenda maya popular

El Centzontle, el mejor cantante del mundo. La leyenda relata el encuentro entre un Cardenal y el Centzontle. Este último se escondía para cantar y hacer creer que la voz armoniosa era del Cardenal, sin embargo, el truco fue descubierto y reconocieron al ave de canto celestial y le pidieron que siguiera cantando. A partir de ese momento, el Centzontle y su descendencia fueron reconocidos por su melodioso canto y el Cardenal por la belleza de su plumaje rojo.

Mirlo Café/K'ook, Xk'ok', K'ool/*Turdus grayi*

Creencia

Este pájaro canta para pedir lluvia.

También se dice que su canto arrulla a las plantas de maíz durante su crecimiento. Cuando hay tormentas o huracanes, su canto apacigua la tristeza que ocasionan los azotes por el viento en las plantas.

Se cree que después del paso de un *chak iik'a*l (huracán) no se debe ir a la milpa, se debe esperar al menos tres días para que la Xk'ook' con su canto logre levantar a las plantas de maíz.

Calandria Dorso Negro Mayor/ Yuuya, Yúuyum, Nojoch yúuyum/*Icterus gularis*

Creencia

Ave que anuncia la llegada de visitas, si la escuchas cantar en tu patio.

Bioindicador

Existe la creencia de que cuando el Yúuyum construye un nido largo, con apariencia transparente y en una rama expuesta, significa que habrá ausencia de lluvias. Por lo contrario, cuando los nidos los construyen cortos, tupidos y usando las hojas verdes de los árboles, significa que las lluvias continuarán y que existe la amenaza de huracán. Esta manera de construir los nidos los hace resistentes durante los ventarrones.

Tordo Ojos Rojos/Ts'íiw/*Molothrus aeneus*

Leyenda maya popular

Un día el dios Cháak convocó a los pájaros para decirles que iba a quemar las milpas para fertilizar la tierra, de manera que ellos tendrían que recoger las diferentes clases de semillas para la siguiente siembra. La quemazón inició y los pájaros empezaron a salvar las semillas, pero entonces, el dios Cháak se dio cuenta de que el fuego iba avanzando hacia el sembradío de maíz y aún no lo habían salvado. El pájaro Ts'íiw fue el único que se arriesgó a entrar al fuego y salvar la semilla más importante. El Ts'íiw tenía plumas de varios colores y ojos castaños, sin embargo, en su hazaña por salvar las semillas durante el incendio, su plumaje fue completamente quemado por el fuego y cayó al suelo exhausto, con los ojos inflamados y el cuerpo cubierto de ampollas. Como recompensa, el dios Cháak anunció: «A partir de ahora, para procrear no tendrás que hacer nido y mucho menos te harás cargo de tus polluelos. Otras aves lo harán por ti». Por eso este pájaro no construye su nido, solo los deposita en nidos para que otros empollen.

Zanate Mayor/K'a'aw, K'awis/*Quiscalus mexicanus*

Creencia

Los K'a'aw son sin duda un buen presagio. No hay nada de negativo en ver uno. El K'a'aw representa muchas cosas positivas: la valentía, la inteligencia, la fertilidad, entre otras. Hay una leyenda que cuenta que el K'a'aw robó siete canciones de una tortuga marina. Las canciones representaban siete pasiones: el amor, el odio, la alegría, la tristeza, el miedo, el coraje y la ira. ¿Será por eso que se dice que es tan parecido a nosotros?

Semillero Brincador/Ts'íiw, Wixo/*Volatinia jacarina*

Creencia

En las milpas es frecuente observar que tiene el comportamiento de posarse en una percha expuesta y hacer un ciclo de saltos mientras canta. Se le atribuye que conforme realiza sus saltos, va estirando las plantas de maíz para que alcancen su máximo desarrollo: *ku saats'iik nal* (estira el maíz).

Su serie de saltos se relaciona con el procedimiento para enfriar el atole, que consiste en repetir el ciclo de vaciar una jícara que contiene atole a otra vacía a una altura considerable. Las y los milperos, al ver a este pájaro efectuando los saltos, mencionan: «*Táan u síiskunsa'al sa'*» («Está enfriando el atole»), que también puede interpretarse como el tiempo de cosechar elotes y preparar el *áak' sa'* (atole nuevo).

Saltador Cabeza Negra/Ts'áapiim/*Saltator atriceps*

Creencia

Su nombre se traduce literalmente como *ts'áaj* (dar) y *piim* (grueso), que metafóricamente se traduce como «el que da abundancia». Se cree que ver esta ave en la milpa es buen augurio de que se logrará una buena y abundante cosecha o variedad de cultivos en las milpas y solares. Otra de las funciones del ave es anunciar tiempos difíciles en la milpa. Esto sucede cuando se le ve comiendo los sembrados cuando todavía no han madurado o están listos, lo que augura malas cosechas.

Fuentes

De Rosado, 1992; Evia Cervantes, 2018; Evia Cervantes & Ciau Yah, 1984; Sánchez Chan, 2012.

Recopiladores: Fátima del Rosario Tec Pool, Ángel Fernando Castillo Cime, Margarita Clarisa Jiménez yLilia Emma Carrillo Sánchez.

Revisor: José Alfredo Hau Caamal.

CRÉDITOS FOTOGRÁFICOS

Ángel Castillo Cime: 1, 35, 38 (iz), 39 (ab), 43 (ar), 44, 47 (ar), 48, 52 (ab), 59 (ar, ce), 61 (ab), 62 (ab), 65, 67 (ar), 68 (ab), 71 (ar), 76 (ar), 77 (ar), 81, 83 (ar), 84, 87 (de), 89 (ab), 92 (ar), 93, 96 (de), 97 (ar), 98 (ab), 102, 103, 106 (de), 108 (ab), 109, 110 (ab), 111 (ar), 114 (ab), 115, 116 (iz), 120 (ar), 121 (ar), 122 (ab), 126, 127 (ar), 128, 129 (ar), 131 (ab), 135 (ar), 136 (ar), 144, 145, 146 (iz), 148 (ar), 149 (ab), 154 (ar), 157 (ab), 165 (ar), 170 (ar), 172 (ar), 174 (ar), 175 (ar), 179 (ar), 180, 181 (ab), 183 (de), 184 (ar)185 (iz), 191 (ce-recuadro), 193 (ar), 194 (ab), 195, 197 (de), 203 , 204 (ar), 205 (ab), 206 (ar), 207 (ab), 209 (ar), 210 (ar), 211 (ab), 212 (ar), 214 (ar), 217 (ar), 224, 225 (iz-ab), 227 (ab), 236 (ar), 237, 239, 240 (ab), 243 (de).

Aldo Iván Echeverría Caro: Portada, 32 (ar), 34 (ab), 38 (de), 39 (ar), 45, 47 (ab), 49, 55 (ab), 60, 61 (ar), 64 (ar), 74, 77 (ab), 78 (ar), 79, 82, 86 (de-recuadro), 90 (ab), 97 (ab), 98 (ar), 105 (ab), 116 (de), 120 (ab), 124 (ar), 125 (ab), 133, 134 (ar), 139, 158 (ab), 162 (ab), 167 (ar), 169 (iz), 174 (ab), 176 (iz), 178 (ab), 187 (ab), 190 (ab), 198 (ar), 199 (ar), 200 (ab), 207 (ar), 208 (ar), 212 (ab), 214 (ab), 216, 222, 225 (de),226 (de), 228 (iz), 229 (ar, ce), 233 (iz, iz-recuadro), 234 (ab), 241 (ab), 242 (ab-recuadro), 255.

Alfredo Dorantes Euan: 32 (ab), 37 (ab), 41, 51, 59 (ab), 63, 64 (ab), 68 (ar), 71 (ab), 75 (ar), 87 (iz), 89 (ar), 90 (ar), 92 (ab), 99, 101 (ab), 111 (ab), 123 (ab), 125 (ar), 127 (ab), 129 (ab), 131 (ar), 132, 134 (ab), 135 (ab), 137, 143 (de), 146 (de), 152 (ar), 153 (ab), 158 (ar, ce), 162 (ar, ce), 163 (ab), 179 (ab), 183 (iz), 190 (ar), 191 (de), 192 (ce), 194 (ar), 196 (ab), 197 (iz), 198 (ab-iz, ab-de), 199 (ab), 205 (ab), 209 (ab), 210 (ab), 218 (ar), 225 (iz-ar), 228 (de), 229 (ab), 233 (de), 240 (ar), 241 (ar).

Cristina Cauich Tzab: 43 (ab), 52 (ar), 70 (ar), 78 (ab), 94 (ab), 101 (ar), 105 (ar), 108 (ar), 110 (ar), 118, 121 (ab), 122 (ar), 124 (ab), 148 (ab), 151 (ab), 152 (ab), 161 (ar), 163 (ce), 167 (ab), 169 (de), 170 (ab), 172 (ab), 175 (ab), 176 (de), 178 (ar), 181 (ar), 192 (ar), 196 (ar), 200 (ar), 202 (ar), 208 (ab), 211 (ar), 218 (ab), 219, 226 (iz), 231 (ar).

Claudia Gutiérrez Zamora: 14, 26, 30, 34 (ar), 40 (ab), 70 (ab), 72 (ar), 75 (ce), 96 (iz), 113 (iz), 117 (ar), 119 (ab), 130, 141, 149 (ar), 154 (ab), 160, 165 (ab), 166, 171, 184 (ab), 188, 191 (iz), 230, 238, 242 (ar, ar-recuadro, ab), 245.

José Antonio Cruz Mendoza: 67 (ab), 76 (ab), 78 (ce), 83 (ab), 86 (iz), 95, 117 (ab), 150, 151 (ar), 153 (ar), 163 (ar), 185 (de), 187 (ar), 192 (ab), 204 (ab), 215 (ar), 217 (ab), 221, 232 (ar, ab), 236 (ab), 243 (iz), 244 (ab).

Isaí Olalde Estrada: 40 (ar), 55 (ar), 68 (ce), 206 (ab), 232 (ab-recuadro), 234 (ar), 303.

Penélope Bacilio Pérez: 106 (iz), 157 (ar), 193 (ab), 202 (ab), 215 (ab).

Tania Campos Herrera: 27, 86 (de), 227 (ar), 231 (ab), 244 (ar), contraportada.

Waldemar Santamaría Rivero: 53 (ar), 57 (ab), 75 (ab), 113 (de), 119 (ar), 161 (ab).

Ricardo Daniel Medrano Nájera: 62 (ar), 114 (ar), 143 (iz), 156.

Roberto González: 53 (ab), 94 (ar), 123 (ar), 136 (ab).

Lilian Cosía Tomazelli: 42, 72 (ab).

Luis Armando Guillermo García: 73, 220 (ar).

Ariadna Ibarra Morales: 37 (ar).

Edwin Múnera Chavarría: 213.

Oswaldo Hernández Sánchez: 220 (ab).

Mauricio López Zorrilla: 57 (ar).

Margarita Clarisa Jiménez Bañuelos: 19.

ANEXO 1
NOMENCLATURA MAYA

Para los nombres de las aves en lengua maya, se ha reconocido el uso de las normas de escritura del alfabeto de 1984, las cuales fueron fortalecidas en el documento *Normas para la Escritura de la Lengua Maya*, realizado en el 2014. En la escritura maya se utilizan 25 vocales y 20 consonantes que hacen la representación de los fonemas usados en el habla (Cuadro 1).

Vocales					
Vocal simple	a	e	i	o	u
Vocal larga	aa	ee	ii	oo	uu
Vocal alta	áa	ée	íi	óo	úu
Vocal rearticulada	a'a	e'e	i'i	o'o	u'u
Vocal glotalizada	a'	e'	i'	o'	u'
Consonantes					
Básicas	b	ch	j	k	i
	m	n	p	r	s
	t	ts	w	x	y
Modificadas	ch'	k'	p'	t'	ts'

Cuadro 1. *Fonemas usados en la lengua maya.*

Para las especies con nombres existentes o registrados en otros documentos con caracteres coloniales, se aplicaron las reglas propuestas en la *Norma para la Escritura de la Lengua Maya*. Se modificó el uso de la /dz/ como en *dzunu'um*, por la /ts'/ representada como *ts'unu'um*; la /c/ como en *sacpacal*, por la /k/ como en *sakpakal*, por dar algunos ejemplos. Otra característica en relación a la estructura del nombre es la reduplicación, como en el caso de *t'unt'unche'*, ya que *t'unt'un* es un verbo que proviene de la raíz «brincar» y *che'* significa «árbol», por lo que en español se traduce como «dar brincos en espacios pequeños sobre árboles o troncos».

Para aquellas especies que no tienen nombres conocidos o registrados, se proponen nombres en maya tomando en consideración las características con más representatividad del ave, como son los colores del plumaje, comportamientos, vocalizaciones (onomatopeyas), preferencias de hábitat, etc. También se tomó en cuenta la estructura de nombres mayas ya registrados y se usaron términos fáciles de reconocer desde la perspectiva de las comunidades.

LITERATURA CONSULTADA

Avian Report. (2022). *Diccionario. Glosario ornitológico*. Consultado el 12 de octubre del 2022. https://es.avianreport.com/diccionario-glosario-ornitologico

Barrowclough, G. F., Cracraft, J., Klicka, J., & Zink, R. M. (2016). How many kinds of birds are there and why does it matter? *Plos One*, *11*(11). https://doi.org/10.1371/journal.pone.0166307

Berlanga, H., Gómez de Silva, H., Vargas-Canales, V. M., Rodríguez-Contreras, V., Sánchez-González, L. A., Ortega-Álvarez, R., & Calderón-Parra, R. (2020). *Aves de México: Lista actualizada de especies y nombres comunes*. CONABIO.

Callaghan, C. T., Nakagawa, S., & Cornwell, W. K. (2021). Global abundance estimates for 9700 bird species. *Proceedings of the National Academy of Sciences, 118*(21). https://doi.org/10.1073/pnas.2023170118

Centro de Investigación Científica de Yucatán. (s.f.). *Fauna del Jardín Botánico Regional.* https://webapp.cicy.mx/FaunaJBR/Aves.aspx (consultado el 4 de julio de 2022).

Chaves, J. C., Hidalgo, J. R., & Klicka, J. (2013). Biogeography and evolutionary history of the Neotropical genus *Saltator* (Aves: Thraupini). *Journal of Biogeography, 40*(11), 2180-2190. https://doi.org/10.1111/jbi.12150

Chesser, R. T., Billerman, S. M., Burns, K. J., Cicero, C., Dunn, J. L., Hernández-Baños, B. E., Jiménez, R. A., Kratter, A. W., Mason, N. A., Rasmussen, P. C., Remsen Jr., & Winker, K. (2023). Sixty-fourth Supplement to the American Ornithological Society's Check-list of North American Birds. *Ornithology, 140*(3). https://doi.org/10.1093/ornithology/ukad023

Cox, D. T., Shanahan, D. F., Hudson, H. L., Plummer, K. E., Siriwardena, G. M., Fuller, R. A., Anderson, K., Hancock, S., & Gaston, K. J. (2017). Doses of neighborhood nature: the benefits for mental health of living with nature. *BioScience, 67*(2), 147-155 https://doi.org/10.1093/biosci/biw173

Cuevas, J. C., Tello-López, I., González-Pelayo, J. A., & Palomera-García, C. (2018). ¡Sal a pajarear! Una mirada a la observación de aves en México. *Orama Revista Iberoamericana de Divulgación y Cultura Científica*, *2*, 29-33. https://www.researchgate.net/publication/326817332_Sal_a_pajarear_Una_mirada_a_la_observacion_de_aves_en_Mexico

De Rosado, E. (1992). *Los pájaros eran diferentes entonces (Leyendas Mayas)*. Maldonado Editores.

EBird. (2010). Descubre una nueva forma de pajarear. *aVerAves*. https://ebird.org/averaves/home (consultado 3 de julio de 2022).

Evia Cervantes, C. A. (2018). *Mitos y Cavernas de Yucatán*. Imprenta Novedades.

Evia Cervantes, C. A., & Ciau Yah, H. F. (1984). *Los mitos sobre las aves en el estado de Yucatán*. Secretaría de Educación Pública, Subsecretaría de Cultura, Dirección General de Culturas populares. https://carloseviacervantes.com/libros/1984-Los-mitos-sobre-las-aves-en-el-estado-de-Yucatan.pdf

Flores Guido, J. S., & Espejel Carbajal, M. I. (1994). *Tipos de vegetación de la península de Yucatán*. Universidad Autónoma de Yucatán.

Howell, S. N. G., & Webb, S. (1995). *A guide to the birds of México and northern Central America*. Oxford University Press.

Kaufman, K. (2005). *Guía de campo a las aves de Norteamérica*. Houghton Mifflin Harcourt.

Linares, G., Dorantes, A., y Feldman, R. (2018). La urbanización y su impacto en la variación estacional de las aves de la Ciudad de Mérida. *Desde el Herbario CICY, 10*, 233-240. https://www.cicy.mx/Documentos/CICY/Desde_Herbario/2018/2018-10-18-GLinares-La-urbanizacion-y-su-impacto.pdf

Llamosa Neumann, E. (2008). *Aves comunes de la península de Yucatán*. Editorial Dante.

Mackinnon, B. (2013). *Sal a pajarear Yucatán, una guía de aves (Primera edición)*. La vaca independiente.

Mackinnon, B. (2017). *Sal a pajarear Yucatán, una guía de aves (Segunda edición).* La vaca independiente.

Naturalista. (2022). *Página principal*. http://www.naturalista.mx (consultado el 4 de julio de 2022).

Orejuela, J. E. (1977). Comparative biology of Turquoise-browed and Blue-crowned motmots in the Yucatan Peninsula, Mexico. *Living Bird, 16*, 193–208.

Perrins, C. (2011). *Enciclopedia completa de las aves*. Editorial LIBSA.

Peterson, R. T., & Chalif, E. L. (2008). *Aves de México, Guía de Campo*. Editorial Diana.

Ralph, C. J. (1997). *Manual de métodos de campo para el monitoreo de aves terrestres* (Vol. 159). US Department of Agriculture, Forest Service, Pacific Southwest Research Station. https://www.avesdecostarica.org/uploads/7/0/1/0/70104897/manual_de_metodos.pdf

Sánchez Chan, F. (2012). *Ba'alche'ob yéetel Ch'iich'o'ob (Animales y pajáros)*. Compañía Editorial de la Peninsular.

Sibley, D. A. (2010). *The Sibley guide to birds. National Audobon Society*. Editorial Alfred A. Knopf.

Secretaría del Medio Ambiente y Recursos Naturales. (2010). Norma Oficial Mexicana NOM-059-SEMARNAT-2010. Protección ambiental-Especies nativas de México de flora y fauna silvestres-Categorías de riesgo y especificaciones para su inclusión, exclusión o cambio-Lista de especies en riesgo. *Diario Oficial de la Federación*. http://www.profepa.gob.mx/innovaportal/file/435/1/NOM_059_SEMARNAT_2010.pdf

The Cornell Lab. (2014). *Identify the birds you see or hear with Merlin Bird ID*. https://merlin.allaboutbirds.org (consultado el 4 de julio de 2022).

Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza. (Consultado en octubre de 2022). *The IUCN Red List of Threatened Species*. https://www.iucnredlist.org

ÍNDICE

A

Accipitridae 69
Águila Pescadora 248
Aguililla Aura 79
Aguililla Caminera 76
Aguililla Cola Corta 78
Aguililla Gris 77
Aguililla Negra Mayor 75
Altamira Oriole 197, 269
Amazilia rutila 63, 261
Amazilia yucatanensis 64
Amazona albifrons 106
Amazona xantholora 250
Amblycercus holosericeus 190
American Kestrel 250
American Redstart 212
Anthracothorax prevostii 59
Antrostomus badius 53
Apodidae 56
Archilochus colubris 60
Ardeidae 248
Arremonops chloronotus 188
Arremonops rufivirgatus 187
Attila spadiceus 120

B

Baltimore Oriole 252
Bananaquit 254
Barn Owl 248, 262
Barn Swallow 162, 267
Barred Antshrike 139
Bat Falcon 103
Batará Barrado 139
Bay-breasted Warbler 216
Black Catbird 174
Black Vulture 67, 260
Black-and-white Warbler 206
Blackburnian Warbler 217
Black-cowled Oriole 191
Black-crowned Tityra 109
Black-headed Saltator 243, 271
Black-headed Trogon 86
Blackpoll Warbler 220
Black-throated Bobwhite 34, 257
Black-throated Green Warbler 222
Blue Bunting 231
Blue Grosbeak 232
Blue Ground Dove 42
Blue-black Grassquit 238, 270
Blue-gray Gnatcatcher 167
Blue-gray Tanager 236
Blue-winged Warbler 205
Boat-billed Flycatcher 126
Bombycilla cedrorum 251
Bombycillidae 251
Bright-rumped Attila 120
Bronzed Cowbird 198, 269
Brown Jay 156
Brown-crested Flycatcher 124
Bubo virginianus 82,262
Bubulcus ibis 248
Buff-bellied Hummingbird 64
Búho Café 84
Búho Cornudo 82,262
Buteo albonotatus 79
Buteo brachyurus 78
Buteo plagiatus 77
Buteogallus urubitinga 75

C

Cabezón Degollado	111
Cabezón Mexicano	110
Cacique Pico Claro	190
Calandria Caperuza Negra	191
Calandria Castaña	192
Calandria Cola Amarilla	195
Calandria de Baltimore	252
Calandria Dorso Amarillo	194
Calandria Dorso Naranja	196
Calandria Dorso Negro Mayor	197, 269
Calandria Dorso Negro Menor	193
Campephilus guatemalensis	99
Camptostoma imberbe	117
Canivet's Emerald	61
Caprimulgidae	50, 247
Caracara plancus	249
Caracara Quebrantahuesos	249
Cardenal Rojo	228
Cardinalidae	223, 254
Cardinalis cardinalis	228
Caribbean Dove	44
Carolina Wren	170
Carpintero Café	96
Carpintero Cheje	93
Carpintero Lineado	98
Carpintero Mexicano	95
Carpintero Moteado	94
Carpintero Olivo	97
Carpintero Pico Plateado	99
Carpintero Yucateco	92
Cathartes aura	68
Cathartidae	66
Catharus fuscescens	251
Catharus guttatus	252
Catharus minimus	178
Catharus ustulatus	179
Cattle Egret	248
Cave Swallow	163, 267
Cedar Waxwing	251
Centzontle Tropical	176, 268
Cernícalo Americano	250
Cerulean Warbler	213
Chachalaca Oriental	32, 256
Chaetura vauxi	57
Chara Pea	156
Chara Verde	157
Chara Yucateca	158
Charadriidae	247
Charadrius vociferus	247
Chestnut-sided Warbler	219
Chinito	251
Chipe Alas Azules	205
Chipe Amarillo	218
Chipe Arroyero	203
Chipe Cabeza Negra	220
Chipe Castaño	216
Chipe Celeste	213
Chipe Charquero	204
Chipe de Magnolias	215
Chipe Dorado	207
Chipe Dorso Verde	222
Chipe Encapuchado	211
Chipe Flancos Castaños	219
Chipe Garganta Amarilla	221
Chipe Garganta Naranja	217
Chipe Grande	252
Chipe Gusanero	253
Chipe Patilludo	253
Chipe Pecho Manchado	214

Chipe Peregrino 208
Chipe Playero 253
Chipe Rabadilla Amarilla 253
Chipe Suelero 202
Chipe Trepador 206
Chlorestes candida 65
Chondrohierax uncinatus 70
Chordeiles acutipennis 247
Chordeiles minor 51
Chorlo Tildío 247
Chotacabras Menor 247
Chotacabras Pauraque 52, 260
Chotacabras Zumbón 51
Ciccaba virgata 84
Cinnamon Hummingbird 63, 261
Cinnamon-bellied Saltator 244
Claravis pretiosa 42
Clay-colored Thrush 181, 268
Coa Cabeza Negra 86
Coa de Collar 249
Coa Violácea Norteña 87,263
Coccyzus americanus 246
Coccyzus minor 246
Codorniz Silbadora 35, 258
Codorniz Yucateca 34, 257
Coereba flaveola 254
Colaptes rubiginosus 97
Colibrí Cándido 65
Colibrí Canelo 63, 261
Colibrí Garganta Negra 59
Colibrí Garganta Rubí 60
Colibrí Vientre Canelo 64
Colinus nigrogularis 34, 257
Collared Aracari 249
Collared Forest-Falcon 102, 264
Collared Trogon 249
Colorín Azul 233
Colorín Azulnegro 231
Colorín Sietecolores 234
Columba livia 37
Columbidae 36
Columbina passerina 40, 259
Columbina talpacoti 41
Common Ground Dove 40, 259
Common Nighthawk 51
Common Pauraque 52, 260
Common Yellowthroat 210
Contopus bogotensis 135
Contopus virens 134, 266
Coragyps atratus 67, 260
Corvidae 155
Couch's Kingbird 132
Cracidae 31
Crane Hawk 74
Crested Caracara 249
Crotophaga sulcirostris 47
Crypturellus cinnamomeus 30
Cuclillo Canela 49
Cuclillo Faisán 48
Cuclillo Manglero 246
Cuclillo Pico Amarillo 246
Cuculidae 46, 246
Cyanerpes cyaneus 240
Cyanocompsa parellina 231
Cyanocorax yncas 157
Cyanocorax yucatanicus 158
Cyclarhis gujanensis 148
Cynanthus canivetii 61

D

Dactylortyx thoracicus 35, 258

Dendrocincla anabatina 145
Dendrocincla homochroa 144
Dendrocolaptes sanctithomae 250
Dives dives 199
Dromococcyx phasianellus 48
Dryobates fumigatus 96
Dryobates scalaris 95
Dryocopus lineatus 98
Dumetella carolinensis 175
Dusky-capped Flycatcher 122, 265

E

Eastern Kingbird 133
Eastern Wood-Pewee 134, 266
Elaenia flavogaster 119
Elanoides forficatus 72
Empidonax flaviventris 136
Empidonax minimus 137
Esmeralda Maya 61
Eucometis penicillata 239
Eufonia Garganta Amarilla 184
Eufonia Garganta Negra Mesoamericana 183
Eumomota superciliosa 90, 263
Euphonia affinis 183
Euphonia hirundinacea 184
Eupsittula nana 105
Eurasian Collared-Dove 39
Eye-ringed Flatbill 115

F

Falco rufigularis 103
Falco sparverius 250
Falconidae 100, 249
Fandanguero Mexicano 62
Ferruginous Pygmy-Owl 83
Formicariidae 140
Formicarius moniliger 141
Fringillidae 182
Furnariidae 142, 250

G

Garrapatero Pijuy 47
Gartered Trogon 87,263
Garza Ganadera 248
Gavilán Cabeza Gris 71
Gavilán Pico de Gancho 70
Gavilán Zancón 74
Geothlypis formosa 253
Geothlypis poliocephala 209
Geothlypis trichas 210
Geranospiza caerulescens 74
Glaucidium brasilianum 83
Golden-fronted Woodpecker 93
Golden-olive Woodpecker 97
Golondrina Alas Aserradas 160, 267
Golondrina Pueblera 163, 267
Golondrina Tijereta 162, 267
Golondrina Yucateca 161, 267
Granatellus sallaei 230
Granatelo Yucateco 230
Gray Catbird 175
Gray Hawk 77
Gray-cheeked Thrush 178
Gray-collared Becard 110
Gray-crowned Yellowthroat 209
Gray-headed Kite 71
Gray-headed Tanager 239
Gray-throated Chat 230
Great Black Hawk 75
Great Crested Flycatcher 123
Great Horned Owl 82, 262
Great Kiskadee 125, 265

Great-tailed Grackle 200, 270
Green Jay 157
Green-backed Sparrow 188
Green-breasted Mango 59
Greenish Elaenia 118
Groove-billed Ani 47
Guajolote Ocelado 246, 258

H

Habia fuscicauda 227
Halcón Guaco 101
Halcón Murcielaguero 103
Halcón Selvático de Collar 102, 264
Helmitheros vermivorum 253
Hermit Thrush 252
Herpetotheres cachinnans 101
Hirundinidae 159
Hirundo rustica 162, 267
Hooded Oriole 193
Hooded Warbler 211
Hook-billed Kite 70
Hormiguero Cholino Maya 141
Hylocichla mustelina 180

I

Icteria virens 252
Icteridae 189, 252
Icteriidae 252
Icterus auratus 196
Icterus chrysater 194
Icterus cucullatus 193
Icterus galbula 252
Icterus gularis 197, 269
Icterus mesomelas 195
Icterus prosthemelas 191
Icterus spurius 192
Ictinia mississippiensis 73
Indigo Bunting 233
Ivory-billed Woodcreeper 146

J

Jilguerito Dominico 185

K

Kentucky Warbler 253
Killdeer 247

L

Ladder-backed Woodpecker 95
Laughing Falcon 101
Least Flycatcher 137
Lechuza de Campanario 248, 262
Legatus leucophaius 130
Leiothlypis peregrina 208
Leptodon cayanensis 71
Leptotila jamaicensis 44
Leptotila verreauxi 43
Lesser Goldfinch 185
Lesser Greenlet 149
Lesser Nighthawk 247
Lesson's Motmot 89
Lineated Woodpecker 98
Long-billed Gnatwren 165
Loro Frente Blanca 106
Loro Yucateco 250
Louisiana Waterthrush 203
Luis Bienteveo 125, 265
Luis Pico Grueso 126
Luisito Común 127, 266

M

Magnolia Warbler 215
Mangrove Cuckoo 246
Mangrove Vireo 151
Mascarita Común 210
Mascarita Pico Grueso 209

Masked Tityra 108
Maullador Gris 175
Maullador Negro 174
Mayan Antthrush 141
Megarynchus pitangua 126
Megascops guatemalae 81
Melanerpes aurifrons 93
Melanerpes pygmaeus 92
Melanoptila glabrirostris 174
Meleagris ocellata 246, 258
Melodious Blackbird 199
Micrastur semitorquatus 102, 264
Middle American Screech-Owl 81
Mielero Patas Rojas 240
Milano de Mississippi 73
Milano Tijereta 72
Mimidae 173
Mimus gilvus 176, 268
Mirlo Café 181, 268
Mississippi Kite 73
Mniotilta varia 206
Molothrus aeneus 198, 271
Momotidae 88
Momoto Cejas Azules 90, 263
Momoto Corona Negra 89
Momotus lessonii 89
Morelet's Seedeater 242
Mosquerito Chillón 117
Mosquerito Ojos Blancos 116
Mosquerito Pico Chato 113
Mosquerito Verdoso 118
Mosquero Atila 120
Mosquero Elenia Copetón 119
Mosquerito Pico Curvo 114
Mosquerito Pico Plano 115
Mottled Owl 84
Myiarchus crinitus 123
Myiarchus tuberculifer 122, 265
Myiarchus tyrannulus 124
Myiarchus yucatanensis 121
Myiodynastes luteiventris 129
Myiodynastes maculatus 128
Myiopagis viridicata 118
Myiozetetes similis 127, 266

N

Northern Barred-Woodcreeper 250
Northern Beardless-Tyrannulet 117
Northern Bentbill 114
Northern Cardinal 228
Northern Parula 214
Northern Potoo 55
Northern Rough-winged Swallow 160, 267
Northern Waterthrush 204
Nyctibiidae 54
Nyctibius jamaicensis 55
Nyctidromus albicollis 52, 260
Nyctiphrynus yucatanicus 247

O

Ocellated Turkey 246, 258
Odontophoridae 33
Olivaceous Woodcreeper 143
Olive Sparrow 187
Olive-throated Parakeet 105
Oncostoma cinereigulare 114
Orange Oriole 196
Orchard Oriole 192
Ortalis vetula 32, 256
Osprey 248
Ovenbird 202

P

Pachyramphus aglaiae	111
Pachyramphus major	110
Pachysylvia decurtata	149
Painted Bunting	234
Pájaro Estaca Norteño	55
Pale-billed Woodpecker	99
Palm Warbler	253
Paloma Alas Blancas	45
Paloma Arroyera	43
Paloma Caribeña	44
Paloma de Collar Turca	39
Paloma Doméstica	37
Paloma Morada	38, 259
Pampa curvipennis	62
Pandion haliaetus	248
Pandionidae	248
Papamoscas Chico	137
Papamoscas del Este	134, 266
Papamoscas Gritón	124
Papamoscas Rayado Cheje	128
Papamoscas Rayado Chico	130
Papamoscas Rayado Común	129
Papamoscas Triste	122, 265
Papamoscas Tropical Norteño	135
Papamoscas Viajero	123
Papamoscas Vientre Amarillo	136
Papamoscas Yucateco	121
Parkesia motacilla	203
Parkesia noveboracensis	204
Parulidae	201, 253
Passerellidae	186
Passerina caerulea	232
Passerina ciris	234
Passerina cyanea	233
Patagioenas flavirostris	38, 259
Pavito Migratorio	212
Perico Pecho Sucio	105
Perlita Azulgris	167
Perlita Cejas Blancas	166
Petrochelidon fulva	163, 267
Phasianidae	246
Pheasant Cuckoo	48
Pheucticus ludovicianus	229
Pheugopedius maculipectus	171
Philadelphia Vireo	251
Piaya cayana	49
Picidae	91
Picogordo Azul	232
Picogordo Degollado	229
Piranga Capucha Roja	254
Piranga Escarlata	226
Piranga Hormiguera Garganta Roja	227
Piranga ludoviciana	254
Piranga olivacea	226
Piranga Roja	225
Piranga roseogularis	224
Piranga rubra	225
Piranga Yucateca	224
Piratic Flycatcher	130
Pitangus sulphuratus	125, 265
Plain Chachalaca	32, 256
Platyrinchus cancrominus	113
Polioptila bilineata	166
Polioptila caerulea	167
Polioptilidae	164
Prothonotary Warbler	207
Protonotaria citrea	207
Psilorhinus morio	156

Psittacidae	104, 250
Pteroglossus torquatus	249
Q	
Quiscalus mexicanus	200, 270
R	
Ramphastidae	249
Ramphocaenus melanurus	165
Rascador Dorso Verde	188
Rascador Oliváceo	187
Red-billed Pigeon	38, 259
Red-eyed Vireo	153
Red-legged Honeycreeper	240
Red-throated Ant-Tanager	227
Reinita Mielera	254
Rhynchocyclus brevirostris	115
Ridway´s rough-winged swallow	161, 267
Roadside Hawk	76
Rock Pigeon	37
Rose-breasted Grosbeak	229
Rose-throated Becard	111
Rose-throated Tanager	224
Ruby-throated Hummingbird	60
Ruddy Ground Dove	41
Ruddy Woodcreeper	144
Rufous-browed Peppershrike	148
Rupornis magnirostris	76
S	
Saltador Cabeza Negra	243, 271
Saltador Grís Mesoamericano	244
Saltapared Común	169
Saltapared de Carolina	170
Saltapared Moteado	171
Saltapared Vientre Blanco	172
Saltator atriceps	243, 271
Saltator grandis	244
Saltón Picudo	165
Scarlet Tanager	226
Scrub Euphonia	183
Seiurus aurocapilla	202
Semillero Brincador	238, 270
Semillero de Collar	242
Semillero Oliváceo	241
Setophaga americana	214
Setophaga castanea	216
Setophaga cerulea	213
Setophaga citrina	211
Setophaga coronata	253
Setophaga dominica	221
Setophaga fusca	217
Setophaga magnolia	215
Setophaga palmarum	253
Setophaga pensylvanica	219
Setophaga petechia	218
Setophaga ruticilla	212
Setophaga striata	220
Setophaga virens	222
Short-tailed Hawk	78
Singing Quail	35, 258
Sittasomus griseicapillus	143
Smoky-brown Woodpecker	96
Social Flycatcher	127, 266
Southern House Wren	169
Sphyrapicus varius	94
Spinus psaltria	185
Sporophila morelleti	242
Spot-breasted Wren	171
Squirrel Cuckoo	49
Stelgidopteryx serripennis	160, 267
Stelgidopteryx serripennis ridgwayi	161, 267
Streaked Flycatcher	128

Streptopelia decaocto	39
Strigidae	80
Stub-tailed Spadebill	113
Sulphur-bellied Flycatcher	129
Summer Tanager	225
Swainson's Thrush	179
Swallow-tailed Kite	72
T	
Tangara Alas Amarillas	237
Tangara Azulgris	236
Tangara Cabeza Gris	239
Tapacaminos Huil	247
Tapacaminos Yucateco	53
Tawny-winged Woodcreeper	145
Tecolote Bajeño	83
Tecolote Sapo	81
Tennessee Warbler	208
Thamnophilidae	138
Thamnophilus doliatus	139
Thicket Tinamou	30
Thraupidae	235, 254
Thraupis abbas	237
Thraupis epicospus	236
Thryothorus ludovicianus	170
Tiaris olivaceus	241
Tinamidae	29
Tinamú Canelo	30
Tirano Cuír	132
Tirano Dorso Negro	133
Tirano Piriri	131
Titira Pico Negro	109
Titira Puerquito	108
Tityra inquisitor	109
Tityra semifasciata	108
Tityridae	107
Tolmomyias sulphurescens	116
Tordo Cantor	199
Tordo Ojos Rojos	198, 269
Tórtola Azul	42
Tortolita Canela	41
Tortolita Pico Rojo	40, 259
Trepatroncos Barrado	250
Trepatroncos Pico Marfil	146
Trepatroncos Cabeza Gris	143
Trepatroncos Canelo	144
Trepatroncos Sepia	145
Trochilidae	58
Troglodytes aedon [musculus]	169
Troglodytidae	168
Trogon caligatus	87, 263
Trogon collaris	249
Trogon melanocephalus	86
Trogonidae	85, 249
Tropical Kingbird	131
Tropical Mockingbird	176, 268
Tropical Pewee	135
Tucancillo Collarejo	249
Turdidae	177, 251
Turdus grayi	181, 268
Turkey Vulture	68
Turquoise-browed Motmot	90, 263
Tyrannidae	112
Tyrannus couchii	132
Tyrannus melancholicus	131
Tyrannus tyrannus	133
Tyto alba	248, 262
Tytonidae	248
U	
Uropsila leucogastra	172

V

Vaux's Swift	57
Veery	251
Vencejo de Vaux	57
Vermivora cyanoptera	205
Vireo de Filadelfia	251
Vireo flavifrons	152
Vireo flavoviridis	154
Vireo Garganta Amarilla	152
Vireo griseus	150
Vireo Manglero	151
Vireo Ojos Blancos	150
Vireo Ojos Rojos	153
Vireo olivaceus	153
Vireo pallens	151
Vireo philadelphicus	251
Vireo Verdeamarillo	154
Vireocillo Cabeza Gris	149
Vireón Cejas Canelas	148
Vireonidae	147, 251
Volatinia jacarina	238, 270

W

Wedge-tailed Sabrewing	62
Western Tanager	254
White-bellied Emerald	65
White-bellied Wren	172
White-browed Gnatcatcher	166
White-eyed Vireo	150
White-fronted Parrot	106
White-tipped Dove	43
White-winged Dove	45
Wood Thrush	180
Worm-eating Warbler	253

X

Xiphorhynchus flavigaster	146

Y

Yellow Warbler	218
Yellow-backed Oriole	194
Yellow-bellied Elaenia	119
Yellow-bellied Flycatcher	136
Yellow-bellied Sapsucker	94
Yellow-billed Cacique	190
Yellow-billed Cuckoo	246
Yellow-breasted Chat	252
Yellow-faced Grassquit	241
Yellow-green Vireo	154
Yellow-lored (Yucatan) Parrot	250
Yellow-olive Flycatcher	116
Yellow-rumped Warbler	253
Yellow-tailed Oriole	195
Yellow-throated Euphonia	184
Yellow-throated Vireo	152
Yellow-throated Warbler	221
Yellow-winged Tanager	237
Yucatan Flycatcher	121
Yucatan Jay	158
Yucatan Nightjar	53
Yucatan Poorwill	247
Yucatan Woodpecker	92

Z

Zanate Mayor	200, 270
Zenaida asiatica	45
Zone-tailed Hawk	79
Zopilote Aura	68
Zopilote Común	67, 260
Zorzal Canelo	251
Zorzal Cara Gris	178
Zorzal Cola Canela	252
Zorzal de Anteojos	179
Zorzal Moteado	180

GLOSARIO DE PLANTAS

Abal - *Spondias purpurea*

Anona - *Annona reticulata*

Anil kab - *Macfadayena unguis-cati*

Bojk'anche' - *Quadrella incana*

Boobtúum - *Anthurium schlechtendalii* ssp. *schlechtendalii*

Bonete - *Jacaratia mexicana*

Caoba - *Swietenia macrophylla*

Cedro - *Cedrela odorata*

Chakaj - *Bursera simaruba*

Chak sik'iin - *Caesalpinia pulcherrima*

Cheechem - *Metopium brownei*

Chicozapote - *Manilkara zapota*

Chit - *Thrinax radiata*

Chile maax - *Capsicum annuum*

Ciruela - *Spondias purpurea*

Copal - *Protium copal*

Corozo - *Attalea cohune*

Guayabillo - *Psidium* spp.

Ja'abin - *Piscidia piscipula*

K'anchak che' - *Chioccoca alba*

K'oopte' - *Cordia dodecandra*

Kitam che' - *Cenostigma gaumeri*

Maculis - *Tabebuia rosea*

Mango - *Mangifera indica*

Nej ku'uk - *Aechmea bracteata*

Papaya - *Carica papaya*

Píin - *Ceiba schottii*

Pochote - *Ceiba aesculifolia*

Pimienta - *Pimenta dioica*

Roble - *Ehretia tinifolia*

Si nan'che' - *Zanthoxylum caribaeum*

Taman ch' iich' - *Malvaviscus arboreus*

Ts'iits'ilche' - *Gymnopodium floribundum*

Tzalam - *Lysiloma latisiliquum*

Ya axnik - *Vitex gaumeri*

GLOSARIO TÉCNICO

Acicalar: limpiar y ordenar las plumas para que se encuentren en condiciones óptimas y libres de parásitos.

Aerodinámico: que tiene la forma adecuada para disminuir la resistencia al aire.

Arbóreo: perteneciente al árbol.

Arborícola: que vive en los árboles.

Artrópodo: invertebrado de cuerpo con simetría bilateral cubierto por una cutícula, formado por una serie de segmentos y de piezas articuladas: insectos, arañas, crustáceos.

Aserrados: característica de los picos de las aves, en la que los bordes tienen un contorno dentado, asemejando a una sierra de cortar.

Asteráceas: Asteraceae es la familia más grande entre las plantas Angiospermas. Principalmente son hierbas, muchas consideradas malezas; también hay arbustos, árboles y lianas. Se caracterizan por tener flores agrupadas en capítulos.

Bifurcado: en forma de horquilla o dividido en dos en forma de «V»; forma de la cola en la que las timoneras se alargan abruptamente hacia afuera.

Cantos: sonidos melódicos y estructurados que emiten las aves. Generalmente tienen un patrón y timbre particular para cada especie.

Carroña: carne corrompida o podrida.

Castaño: color café, semejante a la cáscara de la castaña.

Cavidad: espacio hueco dentro de un cuerpo cualquiera.

Cere: banda de piel coriácea que cubre la base del pico; presumiblemente protege las fosas nasales. Presente en aves como halcones, palomas y algunos loros.

Cincelado: característica de los picos alargados, puntiagudos y fuertes que pueden labrar la madera, como lo hacen los pájaros carpinteros (Familia: Picidae).

Conspicuo(a): visible, sobresaliente.

Cosmopolita: que habita o puede habitar en la mayor parte de los climas y lugares.

Cresta (o copete): mechón de plumas en la punta de la cabeza que sobresalen o se pueden levantar.

Críptico: que se camufla en su entorno mediante su color o su aspecto (plumaje críptico).

Dimorfismo: situación en la que machos y hembras de la misma especie difieren entre sí en tamaño o forma.

Discos oculares: forma de platos alrededor de los ojos que se forma en algunas especies pertenecientes a las familias de búhos y lechuzas.

Dosel: también se conoce como «techo» y constituye el hábitat formado por las copas de los árboles más altos de la selva.

Erguido (erguir): levantar, poner derecho o vertical algo.

Extinción: desaparición total de una especie en el planeta.

Filopluma: plumas parecidas a pelos, pero relativamente rígidas que tienen un raquis, pero pocas o ninguna barba. En la piel junto a sus folículos tienen receptores sensoriales que les permiten monitorear el movimiento dentro del pelaje de las plumas.

Forrajear: buscar alimento.

Carraspear: emitir una tosecilla repetidas veces a fin de aclarar la garganta.

Gorgoreo (gorgoteo): tipo de canto que se asemeja al ruido que produce un líquido al moverse.

Gorguera: ornamento particular de los colibríes que consiste en un parche de plumas iridiscentes en el área de la barbilla y garganta.

Graduadas (cola): tipo de cola que luce escalonada, siendo más corta de las orillas y, gradualmente, más larga del centro.

Gregario: se dice de un animal que vive en grupos, p. ej. parvadas.

Hábitat: entorno físico en el que vive un organismo. Se compone de factores físicos como la luz, la temperatura y la humedad, así como de organismos vivos como plantas y animales. Los hábitats a menudo se caracterizan por un tipo de planta dominante o una característica física como un hábitat de pastizales o un hábitat de arroyo.

Horquetada (cola): ver bifurcado.

Horquilla (cola): ver bifurcado.

Hurtador: que roba.

Interdigital (membrana): tejido laminoso que mantiene unidos los dedos anteriores de la pata de una ave.

Invertebrado: dicho de un animal que carece de columna vertebral, como insectos, arañas, moluscos, crustáceos, miriápodos (milpiés, ciempiés, etc.).

Iridiscente: característica de las plumas en la que muestran diferentes colores de acuerdo con el ángulo en que recibe la luz. Los colores reflejados suelen ser brillantes o metálicos.

Llamados: sonidos que emiten las aves, que suelen ser cortos y poco melodiosos. Suenan en frases cortas y pueden ser muy parecidos entre especies.

Monocromático: (de monocromo), de un solo color o en blanco y negro.

Negruzco: dicho de un color que tira a negro.

Nostrilo: aberturas de la cavidad nasal; se ubican en la parte superior del pico, generalmente cerca de su base. Es lo equivalente a la nariz en los humanos.

Nuevo Mundo: continente americano.

Ondulatorio: característica del vuelo, que es en forma de ondas.

Ornamento: cualquier rasgo físico que ha sido exagerado para exhibición social por selección sexual; generalmente se refiere a rasgos conspicuos involucrados en la atracción de pareja.

Pálido: dicho de un color que luce poco intenso o que tiene mucha proporción de blanco.

Paredón: pared que queda en pie cuando se deslava un cerro o cúmulo de rocas.

Parvada: grupo numeroso de aves que puede estar formado por una o más especies.

Perchado, perchar: dicho de un ave posada en una rama o en una percha.

Plumaje escamado: diseño de plumas que aparentan escamas.

Postocular (línea): trazo detrás del ojo, generalmente resaltado por un color distinto al resto del plumaje del rostro.

Prénsil: se refiere a cualquier parte del cuerpo que tiene la propiedad de agarrarse alrededor de cualquier objeto (pico, pata).

Retráctil: dicho de una parte del cuerpo animal que puede retraerse, quedando oculta; p. ej. las uñas de los félidos.

Somero: ligero, superficial, hecho con poca profundidad.

Sotobosque: vegetación formada por arbustos que se encuentra debajo del dosel de la selva.

Tamborilear (tamborileo): acción de golpear los troncos y ramas de los árboles que tienen los pícidos (familia de los pájaros carpinteros).

Termitario: nido de termitas.

Vegetación secundaria: es la vegetación que se desarrolla después de una perturbación natural como los huracanes, o bien antropogénica como la ganadería y agricultura.

Zigodáctil (patas): disposición de los pies donde dos dedos (interno y medio) están dispuestos hacia delante y otros dos (externo y pulgar) hacia atrás. Se encuentra en pájaros carpinteros, cucos, tucanes, búhos, la mayoría de los loros y otras aves.

REGISTRO DE AVES OBSERVADAS-*CHECKLIST*

Especies		Notas
TINAMIDAE		
Tinamú Canelo/*Crypturellus cinnamomeus*		
CRACIDAE		
Chachalaca Oriental/*Ortalis vetula*		
ODONTOPHORIDAE		
Codorniz Yucateca/*Colinus nigrogularis*		
Codorniz Silbadora/*Dactylortyx thoracicus*		
PHASIANIDAE		
Guajolote Ocelado/*Meleagris ocellata*		
COLUMBIDAE		
Paloma Doméstica/*Columba livia*		
Paloma Morada/*Patagioenas flavirostris*		
Paloma de Collar Turca/*Streptopelia decaocto*		
Tortolita Pico Rojo/*Columbina passerina*		
Tortolita Canela/*Columbina talpacoti*		
Tórtola Azul/*Claravis pretiosa*		
Paloma Arroyera/*Leptotila verreauxi*		
Paloma Caribeña/*Leptotila jamaicensis*		
Paloma Alas Blancas/*Zenaida asiatica*		
CUCULIDAE		
Garrapatero Pijuy/*Crotophaga sulcirostris*		
Cuclillo Faisán/*Dromococcyx phasianellus*		
Cuclillo Canela/*Piaya cayana*		
Cuclillo Pico Amarillo/*Coccyzus americanus*		
Cuclillo Manglero/*Coccyzus minor*		

Especies		Notas
CAPRIMULGIDAE		
Chotacabras Menor/*Chordeiles acutipennis*		
Chotacabras Zumbón/*Chordeiles minor*		
Chotacabras Pauraque/*Nyctidromus albicollis*		
Tapacaminos Huil/*Nyctiphrynus yucatanicus*		
Tapacaminos Yucateco/*Antrostomus badius*		
NYCTIBIIDAE		
Pájaro Estaca Norteño/*Nyctibius jamaicensis*		
APODIDAE		
Vencejo de Vaux/*Chaetura vauxi*		
TROCHILIDAE		
Colibrí Garganta Negra/*Anthracothorax prevostii*		
Colibrí Garganta Rubí/*Archilochus colubris*		
Esmeralda Oriental/*Cynanthus canivetii*		
Fadanguero Mexicano/*Pampa curvipennis*		
Colibrí Canelo/*Amazilia rutila*		
Colibrí Vientre Canelo/*Amazilia yucatanensis*		
Colibrí Cándido/*Chlorestes candida*		
CHARADRIIDAE		
Chorlo Tildío/*Charadrius vociferus*		
ARDEIDAE		
Garza Ganadera/*Bubulcus ibis*		
CATHARTIDAE		
Zopilote Común/*Coragyps atratus*		
Zopilote Aura/*Cathartes aura*		
PANDIONIDAE		
Águila Pescadora/*Pandion haliaetus*		

Especies		Notas
ACCIPITRIDAE		
Gavilán Pico de Gancho/*Chondrohierax uncinatus*		
Gavilán Cabeza Gris/*Leptodon cayanensis*		
Milano Tijereta/*Elanoides forficatus*		
Milano de Mississippi/*Ictinia mississippiensis*		
Gavilán Zancón/*Geranospiza caerulescens*		
Aguililla Negra Mayor/*Buteogallus urubitinga*		
Aguililla Caminera/*Rupornis magnirostris*		
Aguililla Gris/*Buteo plagiatus*		
Aguililla Cola Corta/*Buteo brachyurus*		
Aguililla Aura/*Buteo albonotatus*		
TYTONIDAE		
Lechuza de Campanario/*Tyto alba*		
STRIGIDAE		
Tecolote Sapo/*Megascops guatemalae*		
Búho Cornudo/*Bubo virginianus*		
Tecolote Bajeño/*Glaucidium brasilianum*		
Búho Café/*Ciccaba virgata*		
TROGONIDAE		
Coa Cabeza Negra/*Trogon melanocephalus*		
Coa Violácea Norteña/*Trogon caligatus*		
Coa de Collar/*Trogon collaris*		
MOMOTIDAE		
Momoto Corona Negra/*Momotus lessonii*		
Momoto Cejas Azules/*Eumomota superciliosa*		
RAMPHASTIDAE		
Tucancillo Collarejo/*Pteroglossus torquatus*		
PICIDAE		
Carpintero Yucateco/*Melanerpes pygmaeus*		
Carpintero Cheje/*Melanerpes aurifrons*		

Especies		Notas
Carpintero Moteado/*Sphyrapicus varius*		
Carpintero Mexicano/*Dryobates scalaris*		
Carpintero Café/*Dryobates fumigatus*		
Carpintero Olivo/*Colaptes rubiginosus*		
Carpintero Lineado/*Dryocopus lineatus*		
Carpintero Pico Plateado/*Campephilus guatemalensis*		
FALCONIDAE		
Halcón Guaco/*Herpetotheres cachinnans*		
Halcón Selvático de Collar/*Micrastur semitorquatus*		
Caracara Quebrantahuesos/*Caracara plancus*		
Cernícalo Americano/*Falco sparverius*		
Halcón Murcielaguero/*Falco rufigularis*		
PSITTACIDAE		
Perico Pecho Sucio/*Eupsittula nana*		
Loro Frente Blanca/*Amazona albifrons*		
Loro Yucateco/*Amazona xantholora*		
TITYRIDAE		
Titira Puerquito/*Tityra semifasciata*		
Titira Pico Negro/*Tityra inquisitor*		
Cabezón Mexicano/*Pachyramphus major*		
Cabezón Degollado/*Pachyramphus aglaiae*		
TYRANNIDAE		
Mosquerito Pico Chato/*Platyrinchus cancrominus*		
Mosquerito Pico Curvo/*Oncostoma cinereigulare*		
Mosquerito Pico Plano/*Rhynchocyclus brevirostris*		
Mosquerito Ojos Blancos/*Tolmomyias sulphurescens*		
Mosquerito Chillón/*Camptostoma imberbe*		
Mosquerito Verdoso/*Myiopagis viridicata*		
Mosquero Elenia Copetón/*Elaenia flavogaster*		

Especies		Notas
Mosquero Atila/*Attila spadiceus*		
Papamoscas Yucateco/*Myiarchus yucatanensis*		
Papamoscas Triste/*Myiarchus tuberculifer*		
Papamoscas Viajero/*Myiarchus crinitus*		
Papamoscas Gritón/*Myiarchus tyrannulus*		
Luis Bienteveo/*Pitangus sulphuratus*		
Luis Pico Grueso/*Megarynchus pitangua*		
Luisito Común/*Myiozetetes similis*		
Papamoscas Rayado Cheje/*Myiodynastes maculatus*		
Papamoscas Rayado Común/*Myiodynastes luteiventris*		
Papamoscas Rayado Chico/*Legatus leucophaius*		
Tirano Pirirí/*Tyrannus melancholicus*		
Tirano Cuír/*Tyrannus couchii*		
Tirano Dorso Negro/*Tyrannus tyrannus*		
Papamoscas del Este/*Contopus virens*		
Papamoscas Tropical Norteño/*Contopus bogotensis*		
Papamoscas Vientre Amarillo/*Empidonax flaviventris*		
Papamoscas Chico/*Empidonax minimus*		
THAMNOPHILIDAE		
Batará Barrado/*Thamnophilus doliatus*		
FORMICARIIDAE		
Hormiguero Cholino Maya/*Formicarius moniliger*		
FURNARIIDAE		
Trepatroncos Cabeza Gris/*Sittasomus griseicapillus*		
Trepatroncos Canelo/*Dendrocincla homochroa*		
Trepatroncos Sepia/*Dendrocincla anabatina*		
Trepatroncos Barrado/*Dendrocolaptes sanctithomae*		
Trepatroncos Pico Marfil/*Xiphorhynchus flavigaster*		

Especies		Notas
VIREONIDAE		
Vireón Cejas Canelas/*Cyclarhis gujanensis*		
Vireocillo Cabeza Gris/*Pachysylvia decurtata*		
Vireo Ojos Blancos/*Vireo griseus*		
Vireo Manglero/*Vireo pallens*		
Vireo Garganta Amarilla/*Vireo flavifrons*		
Vireo de Filadelfia/*Vireo philadelphicus*		
Vireo Ojos Rojos/*Vireo olivaceus*		
Vireo Verdeamarillo/*Vireo flavoviridis*		
CORVIDAE		
Chara Pea/*Psilorhinus morio*		
Chara Verde/*Cyanocorax yncas*		
Chara Yucateca/*Cyanocorax yucatanicus*		
HIRUNDINIDAE		
Golondrina Alas Aserradas/*Stelgidopteryx serripennis*		
Golondrina Yucateca/*Stelgidopteryx serripennis ridgwayi*		
Golondrina Tijereta/*Hirundo rustica*		
Golondrina Pueblera/*Petrochelidon fulva*		
BOMBYCILLIDAE		
Chinito/*Bombycilla cedrorum*		
POLIOPTILIDAE		
Saltón Picudo/*Ramphocaenus melanurus*		
Perlita Tropical/*Polioptila bilineata*		
Perlita Azulgris/*Polioptila caerulea*		
TROGLODYTIDAE		
Saltapared Común/T*roglodytes aedon* [musculus]		
Saltapared de Carolina/*Thryothorus ludovicianus*		
Saltapared Moteado/*Pheugopedius maculipectus*		
Saltapared Vientre Blanco/*Uropsila leucogastra*		

Especies		Notas
MIMIDAE		
Maullador Negro/*Melanoptila glabrirostris*		
Maullador Gris/*Dumetella carolinensis*		
Centzontle Tropical/*Mimus gilvus*		
TURDIDAE		
Zorzal Canelo/*Catharus fuscescens*		
Zorzal Cara Gris/*Catharus minimus*		
Zorzal de Anteojos/*Catharus ustulatus*		
Zorzal Cola Canela/*Catharus guttatus*		
Zorzal Moteado/*Hylocichla mustelina*		
Mirlo Café/*Turdus grayi*		
FRINGILLIDAE		
Eufonia Garganta Negra Mesoamericana/*Euphonia affinis*		
Eufonia Garganta Amarilla/*Euphonia hirundinacea*		
Jilguerito Dominico/*Spinus psaltria*		
PASSERELLIDAE		
Rascador Oliváceo/*Arremonops rufivirgatus*		
Rascador Dorso Verde/*Arremonops chloronotus*		
ICTERIIDAE		
Chipe Grande/*Icteria virens*		
ICTERIDAE		
Cacique Pico Claro/*Amblycercus holoser*		
Calandria Caperuza Negra/*Icterus prosthemelas*		
Calandria Castaña/*Icterus spurius*		
Calandria Dorso Negro Menor/*Icterus cucullatus*		
Calandria Dorso Amarillo/*Icterus chrysater*		
Calandria Cola Amarilla/*Icterus mesomelas*		
Calandria Dorso Naranja/*Icterus auratus*		
Calandria Dorso Negro Mayor/*Icterus gularis*		

Especies		Notas
Calandria de Baltimore/*Icterus galbula*		
Tordo Ojos Rojos/*Molothrus aeneus*		
Tordo Cantor/*Dives dives*		
Zanate Mayor/*Quiscalus mexicanus*		
PARULIDAE		
Chipe Suelero/*Seiurus aurocapilla*		
Chipe Gusanero/*Helmitheros vermivorum*		
Chipe Arroyero/*Parkesia motacilla*		
Chipe Charquero/*Parkesia noveboracensis*		
Chipe Alas Azules/*Vermivora cyanoptera*		
Chipe Trepador/*Mniotilta varia*		
Chipe Dorado/*Protonotaria citrea*		
Chipe Peregrino/*Leiothlypis peregrina*		
Mascarita Pico Grueso/*Geothlypis poliocephala*		
Chipe Patilludo/*Geothlypis formosa*		
Mascarita Común/*Geothlypis trichas*		
Chipe Encapuchado/*Setophaga citrina*		
Pavito Migratorio/*Setophaga ruticilla*		
Chipe Celeste/*Setophaga cerulea*		
Chipe Pecho Manchado/*Setophaga americana*		
Chipe de Magnolias/*Setophaga magnolia*		
Chipe Castaño/*Setophaga castanea*		
Chipe Garganta Naranja/*Setophaga fusca*		
Chipe Amarillo/*Setophaga petechia*		
Chipe Flancos Castaños/*Setophaga pensylvanica*		
Chipe Cabeza Negra/*Setophaga striata*		
Chipe Playero/*Setophaga palmarum*		
Chipe Rabadilla Amarilla/*Setophaga coronata*		
Chipe Garganta Amarilla/*Setophaga dominica*		
Chipe Dorso Verde/*Setophaga virens*		

Especies		Notas
CARDINALIDAE		
Piranga Yucateca/*Piranga roseogularis*		
Piranga Roja/*Piranga rubra*		
Piranga Escarlata/*Piranga olivacea*		
Piranga Capucha Roja/*Piranga ludoviciana*		
Piranga Hormiguera Garganta Roja/*Habia fuscicauda*		
Cardenal Rojo/*Cardinalis cardinalis*		
Picogordo Degollado/*Pheucticus ludovicianus*		
Granatelo Yucateco/*Granatellus sallaei*		
Colorín Azulnegro/*Cyanocompsa parellina*		
Picogordo Azul/*Passerina caerulea*		
Colorín Azul/*Passerina cyanea*		
Colorín Sietecolores/*Passerina ciris*		
THRAUPIDAE		
Tangara Azulgris/*Thraupis episcopus*		
Tangara Alas Amarillas/*Thraupis abbas*		
Semillero Brincador/*Volatinia jacarina*		
Tangara Cabeza Gris/*Eucometis penicillata*		
Mielero Patas Rojas/*Cyanerpes cyaneus*		
Reinita Mielera/*Coereba flaveola*		
Semillero Oliváceo/*Tiaris olivaceus*		
Semillero de Collar/*Sporophila morelleti*		
Saltador Cabeza Negra/*Saltator atriceps*		
Saltador Gris Mesoamericano/*Saltator grandis*		

LOS AUTORES

Angel F. Castillo Cime

Alfredo Dorantes Euan

Ingrid A. Tello López

GUÍA DE AVES
XOCÉN: EL CENTRO DEL MUNDO

se terminó de imprimir
en el mes de junio de 2024 en:
Servicios Profesionales en Impresión (Seprim).

Calle Siembra #1 interior S-5, Col. San Simón Culhuacán,
C. P. 09800, alcaldía Iztapalapa, Ciudad de México.
Tel. 55-5443-7754, 55-5443-7753 y 55-2596-8644.

La edición constó de 500 ejemplares
impresos en *offset* sobre papel couché mate de 135 g
y forros en cartulina sulfatada de 16 pts.